

# EVS Teataja

Avaldatud 01.07.2021

Uued Eesti standardid

Standardikavandite arvamusküsitlus

Asendatud või tühistatud Eesti standardid

Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite tõlked kommenteerimisel

Uued harmoneeritud standardid

Standardipealkirjade muutmine

Uued eestikeelsed standardid

## SISUKORD

ASUTATUD JA TEGEVUSE LÕPETANUD KOMITEED .....	3
UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	4
ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID.....	31
STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS.....	44
TÖLKED KOMMENTEERIMISEL .....	70
ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE .....	73
STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS .....	74
ALGUPÄRASTE STANDARDITE KEHTIVUSE PIKENDAMINE .....	75
TÜHISTAMISKÜSITLUS.....	76
TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST.....	77
UUED EESTIKEELSED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	78
STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE.....	82
UUED HARMONEERITUD STANDARDID .....	83

# ASUTATUD JA TEGEVUSE LÕPETANUD KOMITEED

## **EVS/TK 77 „Masinaohutus“ asutamine**

Komitee tähis: EVS/TK 77

Komitee nimi: Masinaohutus

Komitee asutamise kuupäev: 18.06.2021

Komitee käsitusala: Masinate ohutuse üldpõhimõtete standardimine, mis hõlmab terminoloogiat ja meetodikat.

Komitee esimees: Priit Põdra

Komitee aseesimees: Tavo Kangru

Komitee sekretär: Rein Reisberg

EVS koordinaator Mihkel Siitam (mihkel@evs.ee)

# UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### EVS-EN 4866:2021

#### **Aerospace series - Definitions of imperfections and defects in organic matrix composite materials**

This document provides a list of terms with their definitions illustrated by typical photographs, in order to define a common vocabulary on the imperfections and damage that may occur during the manufacture of organic matrix composite materials (which will be called "resin" in this document). Some types of damage may also be encountered in use. This document is restricted to their definitions and does not give any acceptance criteria. The word "imperfection" will be preferred to the word "defect", although the word "defect" might be usually used. Defect acceptance criteria to be discussed between the user and customer and documented appropriately between the two parties.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 4866:2021

### EVS-EN ISO 1891-2:2014/A1:2021

#### **Fasteners - Terminology - Part 2: Vocabulary and definitions for coatings - Amendment 1 (ISO 1891-2:2014/Amd 1:2020)**

Amendment to EN ISO 1891-2:2014

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 1891-2:2014/Amd 1:2020; EN ISO 1891-2:2014/A1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 1891-2:2014

## 03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### EVS-EN 17483-1:2021

#### **Eraturvateenused. Esmatähtsa taristu kaitse. Osa 1: Üldnõuded Private security services - Protection of critical infrastructure - Part 1: General requirements**

See dokument sisaldab peamisi üldnõudeid esmatähtsal taristul eraturvateenuste osutamiseks. MÄRKUS 1 See dokument on esimene osa standardisarjast, mis käsitleb esmatähtsal taristul eraturvateenuste osutamist. Seda täiendavad muud valdkonnapõhised osad, mis annavad üksikasjalikumad nõuded seotud teenustele, nagu turvalisuse tagamine lennunduses, merenduses ja sadamates. MÄRKUS 2 Esmatähtsa taristu sektorite näited on esitatud lisas A. MÄRKUS 3 Vt joonis 1. MÄRKUS 4 On oluline, et eraturvateenuse osutaja valik esindaks alati parimat tasakaalu kvaliteedi ja hinna vahel. Selles dokumendis on sätestatud miinimumnõuded, mida teenuseosutajad peaksid selle tasakaalu saavutamiseks täitma. Selles dokumendis määratakse kindlaks teenusenõuded kvaliteedi tagamiseks turvateenuse osutaja ja/või tema sõltumatute äri- ja kaubandusõiguse alusel asutatud filiaalide ja ettevõtete organisatsioonis, protsessides, personalis ja juhtimises turvateenuste osutajana. Selles dokumendis sätestatakse kvaliteedikriteeriumid avaliku ja erasektori klientide tellitud turvateenuste osutamiseks. See dokument on kohane kõige sobivama turvateenuste osutaja valimiseks, määramiseks, tellimuse esitamiseks ja ülevaatamiseks.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 17483-1:2021

## 07 LOODUS- JA RAKENDUSTEADUSED

### CEN/TS 17629:2021

#### **Nanotechnologies - Nano- and micro- scale scratch testing**

This document specifies a method for measuring the scratch resistance and failure behaviour for advanced materials and coatings by means of nano- and micro- scale scratch experiments. The method provides data on both the physical damage to test-pieces and the friction generated between the probe and the test-piece under single pass and multiple pass conditions. The force range in these tests is from 1 µN up to 2 N. The test method is not applicable to coatings as defined in EN ISO 4618 [18].

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 17629:2021

### EVS-EN ISO 11737-1:2018/A1:2021

#### **Tervishoiutoodete steriliseerimine. Mikrobioloogilised meetodid. Osa 1: Mikroobse populatsiooni määramine toodetel. Muudatus 1**

#### **Sterilization of health care products - Microbiological methods - Part 1: Determination of a population of microorganisms on products - Amendment 1 (ISO 11737-1:2018/Amd 1:2021)**

Standardi EVS-EN ISO 11737-1:2018 muudatus.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 11737-1:2018/Amd 1:2021; EN ISO 11737-1:2018/A1:2021  
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11737-1:2018

### **EVS-EN ISO 11737-1:2018+A1:2021**

#### **Tervishoiutoodete steriliseerimine. Mikrobioloogilised meetodid. Osa 1: Mikroobse populatsiooni määramine toodetel**

#### **Sterilization of health care products - Microbiological methods - Part 1: Determination of a population of microorganisms on products (ISO 11737-1:2018+ISO 11737-1:2018/Amd 1:2021)**

Selles dokumendis sätestatakse nõuded ja antakse suuniseid tervishoiutoote, koostisosa, tooraine või pakendi peal või sees leiduvate eluvõimeliste mikroobsete populatsioonide loendamiseks ja mikrobioloogiliseks iseloomustamiseks. MÄRKUS 1 Mikrobioloogilise iseloomustamise olemus ja ulatus sõltub biokoormuse andmete kasutusotstarbest. MÄRKUS 2 Juhiseid peatükkide 1 kuni 9 kohta vt lisa A. Seda dokumenti ei kohaldata viirusliku, prionse ega algloomse kontaminatsiooni loendamise või tuvastamise suhtes. See hõlmab ka spongiformsete entsefalopaatiate, nagu skreipi, veiste spongiformse entsefalopaatia ja Creutzfeldti-Jakobi tõve tekitajate eraldamist ja tuvastamist. MÄRKUS 3 Viiruste ja prionide inaktiveerimise kohta leiate suuniseid dokumentidest ISO 22442-3, ICH Q5A(R1) ja ISO 13022. Seda dokumenti ei kohaldata tervishoiutoodete tootmiskeskkonna mikrobioloogilise seire suhtes.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 11737-1:2018; EN ISO 11737-1:2018; ISO 11737-1:2018/Amd 1:2021; EN ISO 11737-1:2018/A1:2021  
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 11737-1:2018  
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 11737-1:2018/A1:2021

### **EVS-EN ISO 20743:2021**

#### **Textiles - Determination of antibacterial activity of textile products (ISO 20743:2021)**

This document specifies quantitative test methods to determine the antibacterial activity of all antibacterial textile products including nonwovens. This document is applicable to all textile products, including cloth, wadding, thread and material for clothing, bedclothes, home furnishings and miscellaneous goods, regardless of the type of antibacterial agent used (organic, inorganic, natural or man-made) or the method of application (built-in, after-treatment or grafting). This document covers three inoculation methods for the determination of antibacterial activity: a) absorption method (an evaluation method in which the test bacterial suspension is inoculated directly onto specimens); b) transfer method (an evaluation method in which test bacteria are placed on an agar plate and transferred onto specimens); c) printing method (an evaluation method in which test bacteria are placed on a filter and printed onto specimens). NOTE Based on the intended application and on the environment in which the textile product is to be used, and also on the surface properties of the textile properties, the user can select the most suitable inoculation method. This document also specifies the colony plate count method and the adenosine triphosphate (ATP) luminescence method for measuring the enumeration of bacteria.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20743:2021; EN ISO 20743:2021  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 20743:2013

## **11 TERVISEHOOLDUS**

### **EVS-EN 60601-2-63:2015/A2:2021**

#### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-63: Erinõuded ekstraoralse dentaalse röntgenseadme esmasele ohutusele ja olulistele toimumisnäitajatele**

#### **Medical electrical equipment - Part 2-63: Particular requirements for the basic safety and essential performance of dental extra-oral X-ray equipment (IEC 60601-2-63:2012/A2:2021)**

Standardi EVS-EN 60601-2-63:2015 muudatus.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 60601-2-63:2015/A2:2021; IEC 60601-2-63:2012/A2:2021  
Muudab dokumenti: EVS-EN 60601-2-63:2015  
Muudab dokumenti: EVS-EN 60601-2-63:2015+A1:2019

### **EVS-EN 60601-2-63:2015+A1+A2:2021**

#### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-63: Erinõuded ekstraoralse dentaalse röntgenseadme esmasele ohutusele ja olulistele toimumisnäitajatele**

#### **Medical electrical equipment - Part 2-63: Particular requirements for the basic safety and essential performance of dental extra-oral X-ray equipment (IEC 60601-2-63:2012 + IEC 60601-2-63:2012/A1:2017 + IEC 60601-2-63:2012/A2:2021)**

Kohaldatav on põhistandardi peatükk 1 järgmiste erisustega: 201.1.1 Käsitlusala Asendus: Käesolev rahvusvaheline standard on kohaldatav EKSTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADME, allpool nimetatud ka kui EM-SEADE, ESMASELE OHUTUSELE ja OLULISTELE TOIMUMISNÄITAJATELE. Sellesse käsitlusalasse kuuluvad ka neid EM-SEADMEID sisaldavad EM-SÜSTEEMID. MÄRKUS 1 Sellise seadme näide on seade, mis on kavandatud tegema PANORAAMSET, TSEFALOMEETRIILIST ja DENTAALSET VOLUMEETRIILIST REKONSTRUKTSIOONI (edaspidi DVR), nagu on määratletud jaotises 201.3.203. MÄRKUS 2 DVR hõlmab koonuskimpkompuutertomograafiat, mis on tuntud mujal maailmas ka muude nimede all, nt DVT (digitaalne volumeetiline tomograafia); DVR-i alla kuulub ka tomosüntees. MÄRKUS 3 See võib hõlmata muude anatoomiliste piirkondade (nt käsi) kuvamist sedavõrd, kui võrd see on hambaravis (nt ortodontiline ravi) vältimatu. MÄRKUS 4 See võib hõlmata kõrva-nina-kurguarsti huvitavate anatoomiliste objektide kuvamist. EKSTRAORAALSED

DENTAALSED RÖNTGENSEADMED on RÖNTGENSEADMED, mis on kavandatud EKSTRAORAALSEKS RADIOGRAAFIAKS, mille puhul RÖNTGENALLIKA, PATSIENDIS pildistatava anotoomilise objekti ja RÖNTGENPILDIRETSEPTORI vahelised geomeetriselised seosed on kavandis ette nähtud ja OPERAATOR ei saa neid SIHTKASUTUSEL suvaliselt muuta. Sellises seadmes hõlmab RÖNTGENTORUPLOKK KÕRGEPIINGETRAFOPLOKKI. Selle standardi käsitlusalas on piiratud RÖNTGENSEADMED: • mille RÖNTGENTORUPLOKK sisaldab KÕRGEPIINGETRAFOPLOKKI ja • geomeetriselised seosed RÖNTGENALLIKA, PATSIENDIS pildistatava anotoomilise objekti ja RÖNTGENPILDIRETSEPTORI vahel on konstruktsiooniga ette määratud ja seda ei saa OPERAATOR SIHTOTSTARBELISEL KASUTUSEL suvaliselt muuta. MÄRKUS 5 INTRAORAALSED DENTAALSED RÖNTGENSEADMED ei kuulu selle standardi käsitlusalas. MÄRKUS 6 FOOKUSTÄPI JA PILDIRETSEPTORI VAHEKAUGUS ning FOOKUSTÄPI ja objekti vahekaugus on EKSTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADMED konstruktsiooniga ette määratud. MÄRKUS 7 Ülaltoodud kitsenduste tõttu käesoleva dokumendi käsitlusalas mittekuuluva DENTAALSE RÖNTGENSEADMED korral võib kasutada kohaldatavaid peatükke standardist IEC 60601-2-54 koos käesoleva dokumendiga. Standardite IEC 60601-2-44, IEC 60601-2-54, IEC 60601-2-45, IEC 60601-2-65 ja IEC 60601-2-43 käsitlusalas olevad EM-SEADMED ja EM-SÜSTEEMID jäävad käesoleva eristandardi käsitlusalast välja. Käesoleva eristandardi käsitlusala ei hõlma ka KIIRITUSRAVI SIMULAATOREID ning luu ja koe absorptsioonidensitomeetria seadmeid. Käsitlusalast on välja jäetud ka DENTAALFLUOROSKOPIA EM-SEADMED. Oma spetsiifilises käsitlusalas asendavad selle eristandardi peatükid standardi EN 60601-2-7 „Medical electrical equipment – Particular requirements for the safety of high-voltage generators of diagnostic X-ray generators“ („Elektrilised meditsiiniseadmed – Erinõuded diagnostilise röntgengeneraatori kõrgepingegeneraatori ohutusele“) ja standardi IEC 60601-2-32 „Medical electrical equipment – Particular requirements for the safety of associated equipment of X-ray equipment“ („Elektrilised meditsiiniseadmed – Erinõuded röntgenseadme kaasaseme ohutusele“) vastavaid peatükke. MÄRKUS 8 RÖNTGENGENERATORITELE ja KAASSEADMETELE esitatavad nõuded, mis varem olid sätestatud standardites IEC 60601-2-7 ja IEC 60601-2-32, sisalduvad kas standardis IEC 60601-1:2005 (väljaanne 3) või käesolevas eristandardis. Seetõttu ei kuulu EKSTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADMED jaoks standardid IEC 60601-2-7 ja IEC 60601-2-32 standardi IEC 60601-1 kolmanda väljaande raamistikku. Kõik integreeritud RÖNTGENTORUPLOKKE käsitlevad nõuded on kaetud käesoleva eristandardiga. Seetõttu ei ole standard IEC 60601-2-28 käesoleva rahvusvahelise standardi käsitlusalas olevatele EM-SEADMETELE kohaldatav, erand on vaid kohapeal vahetatavad RÖNTGENTORUPLOKID, mille vahetatavad välja muud ettevõtted peale TOOTJA. MÄRKUS 9 Kollateraalsandardi IEC 60601-1-3 varasemates väljaannetes või eristandardis IEC 60601-2-28 sisaldunud erinõuded DENTAALSELE RÖNTGENSEADMEDILE on välja eraldatud ja võetud käesolevasse eristandardisse. MÄRKUS 10 Käesoleva eristandardi käsitlusalas kuuluva RÖNTGENSEADMED korral RÖNTGENTORUPLOKK on RÖNTGENMONOPLOKK.

Keel: en, et

Alusdokumendid: IEC 60601-2-63:2012; IEC 60601-2-63:2012/AMD1:2017; EN 60601-2-63:2015; EN 60601-2-63:2015/A1:2019; EN 60601-2-63:2015/A2:2021; IEC 60601-2-63:2012/A2:2021

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 60601-2-63:2015

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 60601-2-63:2015/A1:2019

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 60601-2-63:2015/A2:2021

### **EVS-EN 60601-2-65:2013/A2:2021**

**Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-65: Erinõuded intraoraalse dentaalse röntgenseadme esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele**

**Medical electrical equipment - Part 2-65: Particular requirements for the basic safety and essential performance of dental intra-oral X-ray equipment (IEC 60601-2-65:2012/A2:2021)**

Standardi EVS-EN 60601-2-65:2013 muudatus.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 60601-2-65:2013/A2:2021; IEC 60601-2-65:2012/A2:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 60601-2-65:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN 60601-2-65:2013+A1:2020

### **EVS-EN 60601-2-65:2013+A1+A2:2021**

**Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-65: Erinõuded intraoraalse dentaalse röntgenseadme esmasele ohutusele ja olulistele toimimisnäitajatele**

**Medical electrical equipment - Part 2-65: Particular requirements for basic safety and essential performance of dental intra-oral X-ray equipment (IEC 60601-2-65:2012 + IEC 60601-2-65:2012/A1:2017 + IEC 60601-2-65:2012/A2:2021)**

Asendus: Käesolev rahvusvaheline standard on kohaldatav INTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADMED, allpool nimetatud ka kui EM-SEADE, ja selle põhikomponentide ESMASELE OHUTUSELE ja OLULISTELE TOIMIMISNÄITAJATELE. Selle standardi käsitlusalas on piiratud RÖNTGENSEADMED, mille RÖNTGENTORUPLOKK sisaldab KÕRGEPIINGETRAFOPLOKKI. EKSTRAORAALSED DENTAALSED RÖNTGENSEADMED ei kuulu selle standardi käsitlusalas. MÄRKUS 1 INTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADMED RÖNTGENGENERATOR kuulub alati RÖNTGENMONOPLOKKI. Seetõttu on selles standardis RÖNTGENTORUPLOKI mõiste asendatud RÖNTGENMONOPLOKI mõistega. MÄRKUS 2 Põhikomponendid võivad olla näiteks RÖNTGENMONOPLOKK ja ELEKTROONNE RÖNTGENPILDIRETSEPTOR. MÄRKUS 3 Fotostimulatsioon-fosfoorplaadid ja nende lugerid (riistvara ja tarkvara) on selle eristandardi käsitlusalast välja jäetud, kuna neil pole PATSIENDIKESKONNAS elektrilist KONTAKTOSA ja nad ei ole EM-SEADMED. Standardite IEC 60601-2-63, IEC 60601-2-44, IEC 60601-2-54, IEC 60601-2-45 ja IEC 60601-2-43 käsitlusalas olevad EM-SEADMED ja EM-SÜSTEEMID jäävad käesoleva eristandardi käsitlusalast välja. Selle eristandardi käsitlusala ei hõlma ka KIIRITUSRAVI SIMULAATOREID ning luu ja koe absorptsioonidensitomeetria seadmeid. Käsitlusalast on välja jäetud ka DENTAALFLUOROSKOPIA EM-SEADMED. Oma spetsiifilises käsitlusalas asendavad selle standardi peatükid standardi EN 60601-2-7 „Medical electrical equipment – Particular requirements for the safety of high-voltage generators of diagnostic X-ray generators“ („Elektrilised meditsiiniseadmed – Erinõuded diagnostiliste röntgengeneraatorite kõrgepingegeneraatorite ohutusele“) ja standardi IEC 60601-2-32 „Medical electrical equipment – Particular requirements for the safety of associated equipment of X-ray equipment“ („Elektrilised meditsiiniseadmed – Erinõuded röntgenseadme kaasaseme ohutusele“) vastavad

peatükid. MÄRKUS 4 RÖNTGENGENERAATORITELE ja KAASSEADMETELE esitatavad nõuded, mis varem olid sätestatud standardites IEC 60601-2-7 ja IEC 60601-2-32, sisalduvad kas standardis IEC 60601-1:2005 (väljaanne 3) või käesolevas eristandardis. Seetõttu ei kuulu INTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADME jaoks standardid IEC 60601-2-7 ja IEC 60601-2-32 standardi IEC 60601-1 kolmanda väljaande raamistikku. Kõik integreeritud RÖNTGENTORUPLOKKE käsitlevad nõuded on kaetud käesoleva eristandardiga. Seetõttu ei ole standard IEC 60601-2-28 käesoleva rahvusvahelise standardi käsitusallas olevatele EM-SEADMETELE kohaldatav.

Keel: en, et

Alusdokumendid: IEC 60601-2-65:2012; EN 60601-2-65:2013; IEC 60601-2-65:2012/A1:2017; EN 60601-2-65:2013/A1:2020; EN 60601-2-65:2013/A2:2021; IEC 60601-2-65:2012/A2:2021

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 60601-2-65:2013

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 60601-2-65:2013/A1:2020

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 60601-2-65:2013/A2:2021

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 60601-2-65:2013+A1:2020

### **EVS-EN 80369-5:2016/AC:2021**

**Väikese avaga ühendusliitmikud vedelikele ja gaasidele tervishoiu rakendustes. Osa 5:**

**Ühendusliitmikud jäsemete mansettide täitmiskrakendustes**

**Small-bore connectors for liquids and gases in healthcare applications - Part 5: Connectors for limb cuff inflation applications**

Standardi EN 80369-5:2016 parandus

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 80369-5:2016/COR2:2021; EN 80369-5:2016/AC:2021-06

Parandab dokumenti: EVS-EN 80369-5:2016

### **EVS-EN ISO 10993-12:2021**

**Meditsiiniseadmete bioloogiline hindamine. Osa 12: Proovi ettevalmistamine ja etalonained**

**Biological evaluation of medical devices - Part 12: Sample preparation and reference materials (ISO 10993-12:2021)**

This document specifies requirements and gives guidance on the procedures in the preparation of samples and the selection of reference materials for medical device testing primarily in biological test systems primarily in accordance with one or more parts of the ISO 10993 series. Specifically, this document addresses the following: - test sample selection; - selection of representative portions from a medical device; - test sample preparation; - experimental controls; - selection of, and requirements for, reference materials; - preparation of extracts. This document is not applicable to live cells but can be relevant to the material or medical device components of combination products containing live cells. Extractions for chemical characterization are covered in ISO 10993-18. Clause 7, 8, 9, 10 [with the exception of 10.3.5 and 10.3.11 b)], and 11 can apply to extractions for chemical characterization. Information given in C.1 to C.4 can also be relevant.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 10993-12:2021; EN ISO 10993-12:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10993-12:2012

### **EVS-EN ISO 11199-1:2021**

**Assistive products for walking manipulated by both arms - Requirements and test methods -**

**Part 1: Walking frames (ISO 11199-1:2021)**

This document specifies requirements and test methods for walking frames used as assistive products for walking, manipulated by both arms, without accessories, unless specified in the particular test procedure. This document also gives requirements relating to safety, ergonomics, performance and information supplied by the manufacturer, including marking and labelling. The requirements and tests are based on everyday use of walking frames as assistive products for walking for a maximum user mass as specified by the manufacturer. This document includes walking frames specified for a user mass of no less than 35 kg.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11199-1:2021; EN ISO 11199-1:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11199-1:2000

### **EVS-EN ISO 11737-1:2018/A1:2021**

**Tervishoiutoodete steriliseerimine. Mikrobioloogilised meetodid. Osa 1: Mikroobse populatsiooni määramine toodetel. Muudatus 1**

**Sterilization of health care products - Microbiological methods - Part 1: Determination of a population of microorganisms on products - Amendment 1 (ISO 11737-1:2018/Amd 1:2021)**

Standardi EVS-EN ISO 11737-1:2018 muudatus.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 11737-1:2018/Amd 1:2021; EN ISO 11737-1:2018/A1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11737-1:2018

### **EVS-EN ISO 11737-1:2018+A1:2021**

**Tervishoiutoodete steriliseerimine. Mikrobioloogilised meetodid. Osa 1: Mikroobse populatsiooni määramine toodetel**

## **Sterilization of health care products - Microbiological methods - Part 1: Determination of a population of microorganisms on products (ISO 11737-1:2018+ISO 11737-1:2018/Amd 1:2021)**

Selles dokumendis sätestatakse nõuded ja antakse suuniseid tervishoiutoote, koostisosa, tooraine või pakendi peal või sees leiduvate eluvõimeliste mikroobsete populatsioonide loendamiseks ja mikrobioloogiliseks iseloomustamiseks. MÄRKUS 1 Mikrobioloogilise iseloomustamise olemus ja ulatus sõltub biokoormuse andmete kasutusotstarbest. MÄRKUS 2 Juhiseid peatükkide 1 kuni 9 kohta vt lisa A. Seda dokumenti ei kohaldata viirusliku, prionse ega algloomse kontaminatsiooni loendamise või tuvastamise suhtes. See hõlmab ka spongiformsete entsefalopaatiate, nagu skreipi, veiste spongiformse entsefalopaatia ja Creutzfeldti-Jakobi tõve tekitajate eraldamist ja tuvastamist. MÄRKUS 3 Viiruste ja prionide inaktiveerimise kohta leiate suuniseid dokumentidest ISO 22442-3, ICH Q5A(R1) ja ISO 13022. Seda dokumenti ei kohaldata tervishoiutoodete tootmiskeskonna mikrobioloogilise seire suhtes.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 11737-1:2018; EN ISO 11737-1:2018; ISO 11737-1:2018/Amd 1:2021; EN ISO 11737-1:2018/A1:2021

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 11737-1:2018

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 11737-1:2018/A1:2021

## **EVS-EN ISO 19980:2021**

### **Ophthalmic instruments - Corneal topographers (ISO 19980:2021)**

This document specifies minimum requirements for instruments and systems that fall into the class of corneal topographers (CTs). It also specifies tests and procedures to verify that a system or instrument complies with this document and thus qualifies as a CT according to this document. It also specifies tests and procedures that allow the verification of capabilities of systems that are beyond the minimum requirements for CTs. This document defines terms that are specific to the characterization of the corneal shape so that they may be standardized throughout the field of vision care. This document is applicable to instruments, systems and methods that are intended to measure the surface shape of the cornea of the human eye. NOTE The measurements can be of the curvature of the surface in local areas, three-dimensional topographical measurements of the surface or other more global parameters used to characterize the surface. This document is not applicable to ophthalmic instruments classified as ophthalmometers.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19980:2021; EN ISO 19980:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 19980:2012

## **EVS-EN ISO 22413:2021**

### **Transfer sets for pharmaceutical preparations - Requirements and test methods (ISO 22413:2021)**

This document specifies requirements and test methods for sterilized single-use transfer sets that are used for pharmaceutical preparations.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 22413:2021; EN ISO 22413:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 22413:2013

## **EVS-EN ISO 3630-3:2021**

### **Dentistry - Endodontic instruments - Part 3: Compactors (ISO 3630-3:2021)**

This document specifies the requirements and test methods for endodontic compactors (pluggers and spreaders) which are used for the compaction of endodontic filling materials, and also heat-carriers (which are not specified in the other parts of the ISO 3630 series). This document specifies the requirements for size, marking, product designation, safety considerations, and their labelling and packaging.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 3630-3:2021; EN ISO 3630-3:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3630-3:2015

## **EVS-EN ISO 407:2021**

### **Small medical gas cylinders - Pin-index yoke-type valve connections (ISO 407:2021)**

This document is applicable to pin-index yoke-type valve connections for medical gas cylinders, with a working pressure up to a maximum of 200 bar or test pressure up to a maximum of 300 bar, or both. NOTE 1 This type of connection is primarily used for small cylinders (5 l or below). NOTE 2 In this document the unit bar is used, due to its universal use in the field of technical gases. It should, however, be noted that bar is not an SI unit, and that the corresponding SI unit for pressure is Pa (1 bar = 10<sup>5</sup> Pa = 10<sup>5</sup> N/m<sup>2</sup>). This document specifies: — basic dimensions; — requirements for alternative designs of the yoke-type valve connections; — dimensions and positions for the holes and pins for the outlet connections. It also specifies the dimensions and positions for the holes and pins for the outlet connections for gases and gas mixtures.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 407:2021; EN ISO 407:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 407:2005



### CEN/TS 17638:2021

#### **Stationary source emissions - Manual method for the determination of the mass concentration of formaldehyde - Reference method**

This document specifies the reference method for the determination of the concentration of formaldehyde in emissions from stationary sources. Waste gas samples are taken by absorption in water and subsequently analysed by spectrophotometry or HPLC. The method applies to waste gases in which the formaldehyde concentration is 2 mg/m<sup>3</sup> to 60 mg/m<sup>3</sup>, on dry basis, at the reference conditions of 273 K and 101,3 kPa. The specific components and the requirements for the measuring system are described. A number of performance characteristics with associated minimum performance criteria are specified for the measuring system.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 17638:2021

### EVS-EN 1628:2021

#### **Uksed, aknad, rippfassaadid, võred ja luugid. Sissemurdmiskindlus. Katsemeetod vastupidavuse määramiseks staatilisele koormusele**

#### **Pedestrian doorsets, windows, curtain walling, grilles and shutters - Burglar resistance - Test method for the determination of resistance under static loading**

See dokument spetsifitseerib katsemeetodi vastupidavuse määramiseks staatilisele koormusele, mida kasutatakse käiguuksekomplektide, akende, rippfassaadide, võrede ja luukide sissemurdmiskindluse omaduste hindamisel. Standard on kasutatav järgmiste avamisviiside korral: pööramine küljelt, kallutamine, voltimine, pöördkallutamine, pööramine ülevalt või alt, lükkamine (horisontaalselt ja vertikaalselt), pööramine ümber telje (horisontaalse või vertikaalse), väljapööramine (projecting) ja rullimine, ning samuti mitteavatatavate konstruktsioonide puhul. Ehitustoote sissemurdmiskindluse toimivusel on kaks aspekti: nende vastupidavus füüsilisele ründele ja võime jääda hoone konstruktsioonis fikseerituks. See katsemeetod ei hinda kinnituse toimivust ehituses. Juhendid toote kinnitamiseks on esitatud tootja paigaldusjuhendis. Tootja paigaldusjuhendi sisu näide on antud standardi EN 1627:2021 lisas A. See dokument ei käsitle seinasid ja katuseid, samuti uksti, väravaid ega tõkkeid, mis on ette nähtud paigaldamiseks isikute poolt kättesaadavuse piirkonnas ja mille peamine kasutusala on kaupade ja sõidukite (millega sõidab kaasa või mida juhib isik) turvalise juurdepääsu kindlustamine tööstus-, kommerts- ja eluhoonetes, nagu käsitletakse standardis EN 13241:2003+A2:2016. MÄRKUS On oluline, et sõidukitele juurde- või läbipääsetavad ehitustooted oleksid kaitstud asjakohaste meetmetega, nagu tõkked, pikendatavad rambid jne.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1628:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 1628:2011+A1:2015

### EVS-EN 1630:2021

#### **Uksed, aknad, rippfassaadid, võred ja luugid. Sissemurdmiskindlus. Katsemeetod vastupidavuse määramiseks manuaalsetele sissemurdmiskatsetele**

#### **Pedestrian doorsets, windows, curtain walling, grilles and shutters - Burglar resistance - Test method for the determination of resistance to manual burglary attempts**

See dokument spetsifitseerib katsemeetodi vastupidavuse määramiseks manuaalsetele sissemurdmiskatsetele, mida kasutatakse käiguuksekomplektide, akende, rippfassaadide, võrede ja luukide sissemurdmiskindluse omaduste hindamiseks. Standard on kasutatav järgmiste avamisviiside korral: pööramine küljelt, kallutamine, voltimine, pöördkallutamine, pööramine ülevalt või alt, lükkamine (horisontaalselt ja vertikaalselt), pööramine ümber (horisontaalse ja vertikaalse) telje, väljapööramine ja rullimine, ning samuti mitteavatatavate konstruktsioonide puhul. See dokument ei hõlma otseselt lukkude ja lukusilindrite vastupidavusvõimet muukimisvahenditele. Samuti ei hõlma see standard ründeid elektriliselt, elektrooniliselt ja elektromagnetiliselt käitatavatele sissemurdmiskindlatele ehitustoodetele, kasutades varjatud ründemeetodeid, mis võiksid nende omadusi kahjustada. Teadvustatakse, et ehitustoodete sissemurdmiskindluse toimivusel on kaks aspekti, nende normaalne vastupidavus füüsilisele jõule ja võime jääda hoone konstruktsioonis fikseerituks. See katsemeetod ei hinda kinnituse toimivust ehituses. Juhendid toote kinnitamiseks on esitatud tootja paigaldusjuhendis. Tootja paigaldusjuhendi sisu näide on antud standardi EN 1627:2021 lisas A. See dokument ei käsitle seinasid ja katuseid, samuti uksti, väravaid ja tõkkeid, mis on ette nähtud paigaldamiseks isikute poolt kättesaadavuse piirkonnas ja mille peamine kasutusala on kaupade ja sõidukite (millega sõidab kaasa või mida juhib isik) turvalise juurdepääsu kindlustamine tööstus-, kommerts- ja eluhoonetes, nagu käsitletakse standardis EN 13241-1:2003+A2:2016. MÄRKUS On oluline, et sõidukitele juurde- või läbipääsetavad ehitustooted oleksid kaitstud asjakohaste abinõudega, nagu tõkked, pikendatavad rambid jne.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1630:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 1630:2011+A1:2015

### EVS-EN 17483-1:2021

#### **Eraturvateenused. Esmatähtsa taristu kaitse. Osa 1: Üldnõuded**

#### **Private security services - Protection of critical infrastructure - Part 1: General requirements**

See dokument sisaldab peamisi üldnõudeid esmatähtsal taristul eraturvateenuste osutamiseks. MÄRKUS 1 See dokument on esimene osa standardisarjast, mis käsitleb esmatähtsal taristul eraturvateenuste osutamist. Seda täiendavad muud väliskonnapõhised osad, mis annavad üksikasjalikumad nõuded seotud teenustele, nagu turvalisuse tagamine lennunduses, merenduses ja sadamates. MÄRKUS 2 Esmatähtsa taristu sektorite näited on esitatud lisas A. MÄRKUS 3 Vt joonis 1. MÄRKUS 4 On oluline, et eraturvateenuse osutaja valik esindaks alati parimat tasakaalu kvaliteedi ja hinna vahel. Selles

dokumendis on sätestatud miinimumnõuded, mida teenuseosutajad peaksid selle tasakaalu saavutamiseks täitma. Selles dokumendis määratakse kindlaks teenusenõuded kvaliteedi tagamiseks turvateenuse osutaja ja/või tema sõltumatute äri- ja kaubandusõiguse alusel asutatud filiaalide ja ettevõtete organisatsioonis, protsessides, personalis ja juhtimises turvateenuste osutajana. Selles dokumendis sätestatakse kvaliteedikriteeriumid avaliku ja erasektori klientide tellitud turvateenuste osutamiseks. See dokument on kohane kõige sobivama turvateenuste osutaja valimiseks, määramiseks, tellimuse esitamiseks ja ülevaatamiseks.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 17483-1:2021

### **EVS-EN 50131-6:2017/A1:2021**

#### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 6: Power supplies**

This European Standard specifies the requirements, performance criteria and testing procedures for PS to be used as part of Intrusion and Hold up Alarm Systems. The PS will either be an integral part of an I&HAS component or stand-alone. The control functions of the PS may be incorporated as part of the PS device, or may be provided by another I&HAS component, e.g. a CIE. This European Standard is not applicable when the PS requirements for I&HAS components are included within the relevant product standard. The requirements correspond to each of the four security grades given in the European Standard EN 50131 1, Alarm Systems – Intrusion and Hold-Up Systems - Part 1: System requirements. Requirements are also given for four environmental classes covering applications in indoor and outdoor locations. This standard covers: a) mandatory functions which will be provided on all PS; and b) optional functions which may be provided. This European Standard does not deal with requirements for compliance with EC regulatory Directives, such as the EMC Directive, Low Voltage Directive, etc. except that it specifies the equipment operating conditions and reduced functional test for EMC susceptibility testing as required by EN 50130 4. Other functions associated with I&HAS not specified in this standard may be provided. Such functions will not affect the requirements of any mandatory or optional functions.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50131-6:2017/A1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 50131-6:2017

### **EVS-EN 60335-2-17:2013/A2:2021**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-17: Erinõuded tekkidele, patjadele, riietusesemetele ja muudele taalistele paindpehmetele soojendusseadmetele Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances**

This European Standard deals with the safety of electric blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances for household and similar use.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60335-2-17:2013/A2:2021; IEC 60335-2-17:2012/A2:2019

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-17:2013

### **EVS-EN 60335-2-21:2021**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestusveesoojenditele Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters**

IEC 60335-2-21:2012 deals with the safety of electric storage water heaters for household and similar purposes and intended for heating water below boiling temperature, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard. This standard is also applicable to immersion heater units intended to be retrofitted in a heat exchange closed water heater having provision for retrofitting. Such a unit shall comply with the requirements in Annex AA. As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction or children playing with the appliance. This sixth edition cancels and replaces the fifth edition published in 2002 including its Amendment 1 (2004) and its Amendment 2 (2008). The principal changes in this edition as compared with the fifth edition of IEC 60335-2-21 are as follows: - added requirements for immersion heater units (fixed immersion heaters); - removed reference to ISO 13732-1 from Bibliography. The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests. It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-21:2012; EN 60335-2-21:2021; IEC 60335-2-21:2012/Cor1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-21:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-21:2003/A1:2005

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-21:2003/A2:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-21:2003/AC:2010

## **EVS-EN IEC 60335-2-32:2021**

### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-32: Particular requirements for massage appliances**

This European Standard deals with the safety of electric massage appliances for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single phase and 480 V for other appliances. Some examples of appliances within the scope of this standard are foot massagers, hand-held massagers, massage beds, massage chairs, massage pads and massage belts.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-32:2019; EN IEC 60335-2-32:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-32:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-32:2003/A1:2008

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-32:2003/A2:2015

## **EVS-EN IEC 63327:2021**

### **Automatic floor treatment machines for commercial use - Particular requirements**

This International Standard deals with the safety of powered automatic floor treatment machines intended for commercial use indoors for the following applications: - sweeping, - scrubbing, - wet or dry pick-up, - polishing, - application of wax, sealing products and powder-based detergents, - shampooing of floors. The requirements given by this standard are applied in addition to the requirements for commercial floor treatment machines in IEC 60335-2-72, as far as applicable, and mentioned in the relevant clauses. Automatic floor treatment machines solely designed for wet or dry pick-up, additional or modified requirements of IEC 60335-2-69 where stated shall be applicable. Machines covered by this Standard may operate in automatic or manual mode. Modified requirements are given in specific sections of this standard for automatic floor treatment machines not equipped with a manual mode. The automatic floor treatment machines covered by this standard are designed to avoid hazardous contact with persons in the environment applied. It is recognized that automatic floor treatment machines for commercial use might require operation within close proximity to large groups of people, such as in shopping malls and schools. Throughout this standard, the term "machine" is used to refer to an automatic floor treatment machine. The following power systems are covered: - rechargeable batteries that are recharged by built-in battery chargers or off-board battery chargers which may be incorporated within the circuitry of the machine, or mounted on the machine and incorporated within the enclosure of the automatic floor treatment machine; or powered by batteries that need to be removed to be recharged with a charger that is external to the machine, - Other systems are under consideration. This standard does not apply to - battery chargers (IEC 60335-2-29); - floor treatment appliances and wet scrubbing machines for household use (IEC 60335-2-82-10); - floor treatment machines for commercial use (IEC 60335-2-67); - spray extraction machines for commercial use (IEC 60335-2-68); - road sweepers; NOTE 101 In Europe, the EN 17106 series covers road sweepers. - machines designed for use on slopes with a gradient exceeding 20%; - machines equipped with 88 a power take-off (PTO); - machines designed for use in corrosive or explosive environments (dust, vapour or gas); - machines designed for use in vehicles or on board of ships or aircraft. - vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances and automatic battery-operated cleaners for household use (IEC 60335-2-2); - vacuum cleaners designed for pickup of combustible dust; - hand-held mains-operated electrical garden blowers, vacuums and blower vacuums (IEC 60335-2-100); - Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery (IEC 60745 series, IEC 61029 series, IEC 62841 series); - appliances for medical purposes (IEC 60601-1); - robots and robotic devices: Safety requirements of personal care robots (ISO 13482) - machines with parts that extend beyond the contact zone of the machine NOTE 102 Components of the machine that operate outside the contact zone can be evaluated differently. - machines designed for picking up liquids with a flash point below 55 °C; NOTE 103 The flash point temperature limit may vary in different countries. National regulations will need to be taken into account. NOTE 104 Attention is drawn to the fact that in many countries additional requirements on the safe use of the equipment covered can be specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63327:2021; EN IEC 63327:2021

## **EVS-EN ISO 13162:2021**

### **Water quality - Carbon 14 - Test method using liquid scintillation counting (ISO 13162:2021)**

This document specifies a method for the measurement of <sup>14</sup>C activity concentration in all types of water samples by liquid scintillation counting (LSC) either directly on the test sample or following a chemical separation. The method is applicable to test samples of supply/drinking water, rainwater, surface and ground water, marine water, as well as cooling water, industrial water, domestic, and industrial wastewater. The detection limit depends on the sample volume, the instrument used, the sample counting time, the background count rate, the detection efficiency and the chemical recovery. The method described in this document, using currently available liquid scintillation counters and suitable technical conditions, has a detection limit as low as 1 Bq·l<sup>-1</sup>, which is lower than the WHO criteria for safe consumption of drinking water (100 Bq·l<sup>-1</sup>). <sup>14</sup>C activity concentrations can be measured up to 106 Bq·l<sup>-1</sup> without any sample dilution. It is the user's responsibility to ensure the validity of this test method for the water samples tested.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13162:2021; EN ISO 13162:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13162:2015

## **EVS-EN ISO 8041-2:2021**

### **Human response to vibration - Measuring instrumentation - Part 2: Personal vibration exposure meters (ISO 8041-2:2021)**

This document specifies minimum requirements for personal vibration exposure meters (PVEM). This document is applicable to instruments designed for measurements of whole-body vibration in the context of industrial hygiene applications (according to ISO 2631-1, ISO 2631-2 and ISO 2631-4) and/or hand-arm vibration (according to ISO 5349-1) together with the associated

exposure times. This document provides specified design goals and permitted tolerances that define the minimum performance capabilities and functional requirements of instruments designed to measure personal daily vibration exposure. This document does not apply to instruments designed to measure or log exposure times without also performing vibration measurement. Instrumentation of this type is described in ISO/TR 19664.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8041-2:2021; EN ISO 8041-2:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8041:2005

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8041:2005/AC:2008

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED

### EVS-EN IEC 61788-17:2021

#### **Superconductivity - Part 17: Electronic characteristic measurements - Local critical current density and its distribution in large-area superconducting films**

IEC 61788-17:2021 specifies the measurements of the local critical current density ( $J_c$ ) and its distribution in large-area high-temperature superconducting (HTS) films by an inductive method using third-harmonic voltages. The most important consideration for precise measurements is to determine  $J_c$  at liquid nitrogen temperatures by an electric-field criterion and obtain current-voltage characteristics from its frequency dependence. Although it is possible to measure  $J_c$  in applied DC magnetic fields [20] [21], the scope of this document is limited to the measurement without DC magnetic fields. This technique intrinsically measures the critical sheet current that is the product of  $J_c$  and the film thickness  $d$ . The range and measurement resolution for  $J_{cd}$  of HTS films are as follows. -  $J_{cd}$ : from 200 A/m to 32 kA/m (based on results, not limitation). - Measurement resolution: 100 A/m (based on results, not limitation).

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61788-17:2021; EN IEC 61788-17:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61788-17:2013

### EVS-EN ISO 13162:2021

#### **Water quality - Carbon 14 - Test method using liquid scintillation counting (ISO 13162:2021)**

This document specifies a method for the measurement of  $^{14}\text{C}$  activity concentration in all types of water samples by liquid scintillation counting (LSC) either directly on the test sample or following a chemical separation. The method is applicable to test samples of supply/drinking water, rainwater, surface and ground water, marine water, as well as cooling water, industrial water, domestic, and industrial wastewater. The detection limit depends on the sample volume, the instrument used, the sample counting time, the background count rate, the detection efficiency and the chemical recovery. The method described in this document, using currently available liquid scintillation counters and suitable technical conditions, has a detection limit as low as  $1 \text{ Bq}\cdot\text{l}^{-1}$ , which is lower than the WHO criteria for safe consumption of drinking water ( $100 \text{ Bq}\cdot\text{l}^{-1}$ ).  $^{14}\text{C}$  activity concentrations can be measured up to  $106 \text{ Bq}\cdot\text{l}^{-1}$  without any sample dilution. It is the user's responsibility to ensure the validity of this test method for the water samples tested.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13162:2021; EN ISO 13162:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13162:2015

### EVS-EN ISO 22515:2021

#### **Water quality - Iron-55 - Test method using liquid scintillation counting (ISO 22515:2021)**

This standard specifies a method for the measurement of iron-55 and nickel-63 ( $^{55}\text{Fe}$  and  $^{63}\text{Ni}$ ) in all types of waters by liquid scintillation counting (LSC). The detection limit depends on the sample volume and the instrument used. The test method described in this standard is based on currently available LSC counters.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 22515:2021; EN ISO 22515:2021

## 19 KATSETAMINE

### EVS-EN IEC 61010-2-091:2021+A11:2021

#### **Ohutusnõuded elektrilistele mõõtmis-, juhtimis- ja laboratooriumiseadmetele. Osa 2-091:**

#### **Erinõuded kapptüüpi röntgenseadmetele**

#### **Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-091: Particular requirements for cabinet X-ray systems (IEC 61010-2-091:2019)**

IEC 61010-2-091:2019 specifies particular safety requirements for cabinet X-ray systems, which fall under any of categories a), b) or c) below. a) Electrical test and measurement equipment This is equipment which by electromagnetic means tests, measures, indicates or records one or more electrical or physical quantities, also non-measuring equipment such as signal generators, measurement standards, power supplies for laboratory use, transducers, transmitters, etc. NOTE 1 This includes bench-top power supplies intended to aid a testing or measuring operation on another piece of equipment. Power supplies intended to power equipment are within the scope of IEC 61558 (see 1.1.2 h)). This standard also applies to test equipment integrated into manufacturing processes and intended for testing manufactured devices. NOTE 2 Manufacturing test equipment is likely to be installed adjacent to and interconnected with industrial machinery in this application. b) Electrical industrial process-control equipment This is equipment which controls one or more output quantities to specific values, with each value determined by manual setting, by local or remote programming, or by one or more input variables. c) Electrical laboratory equipment This is equipment which measures, indicates, monitors, inspects or analyses materials, or is used to prepare

materials, and includes in vitro diagnostic (IVD) equipment. This equipment may also be used in areas other than laboratories; examples include selftest IVD equipment to be used in the home and inspection equipment to be used to check people or material during transportation. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2012. It constitutes a technical revision. This edition includes the following significant changes from the first edition, as well as numerous other changes: - The scope of the document has been clarified and limited to equipment up to 500 kV. - Additional marking requirements for X-ray generating assemblies have been added. (5.1) - Requirements for high-voltage cables used in the X-ray assembly have been added. (6.5) - Insulation requirements have been added. (6.7) - Temperature requirements for beam-limiting devices have been added. (10.3) - Clarification has been provided on and , and test methods. (12) - Requirements for have been modified, taking into account functional safety standards. (15) - Requirements for reasonably foreseeable misuse have been clarified. (16) - Risk assessment has been made mandatory for specific aspects. (17).

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61010-2-091:2019; EN IEC 61010-2-091:2021; EN IEC 61010-2-091:2021/A11:2021

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 61010-2-091:2021

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 61010-2-091:2021/A11:2021

## 21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD

### **EVS-EN ISO 1891-2:2014/A1:2021**

#### **Fasteners - Terminology - Part 2: Vocabulary and definitions for coatings - Amendment 1 (ISO 1891-2:2014/Amd 1:2020)**

Amendment to EN ISO 1891-2:2014

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 1891-2:2014/Amd 1:2020; EN ISO 1891-2:2014/A1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 1891-2:2014

## 23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

### **EVS-EN 13001-3-6:2018+A1:2021**

#### **Kraanad. Üldine ehitus. Osa 3-6: Masinate piirseisundid ja kõlblikkuse tõendamine.**

##### **Hüdrosilindrid**

#### **Cranes - General design - Part 3-6: Limit states and proof of competence of machinery - Hydraulic cylinders**

This European Standard is to be used together with EN 13001-1, EN 13001-2 and EN 13001-3-1 as well as pertinent crane type product EN standards, and as such they specify general conditions, requirements and methods to, by design and theoretical verification, prevent mechanical hazards of hydraulic cylinders that are part of the load carrying structures of cranes. Hydraulic piping, hoses and connectors used with the cylinders, as well as cylinders made from other material than carbon steel, are not within the scope of this standard. The following are significant hazardous situations and hazardous events that could result in risks to persons during intended use and reasonably foreseeable misuse. Clauses 4 to 7 of this standard are necessary to reduce or eliminate risks associated with the following hazards: a) exceeding the limits of strength (yield, ultimate, fatigue); b) elastic instability (column buckling). NOTE EN 13001-3-6 deals only with the limit state method in accordance with EN 13001-1.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13001-3-6:2018+A1:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 13001-3-6:2018

### **EVS-EN 13445-4:2021**

#### **Leekkuumutusega surveanumad. Osa 4: Valmistamine**

##### **Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication**

See dokument määratleb nõuded leekkuumutusega terasest surveanumate ja nende osade, sealhulgas survevabade ühenduste valmistamisele. See täpsustab nõudeid materjali jälgitavusele, tootmistolerantsidele, keevitusnõuetele, nõudeid muudele püsiliidetele kui keevitamine, tootmiskatsetele, vormimise nõuetele, termotöötlustele, parandamistele ning viimistlusoperatsioonidele.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 13445-4:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-4:2014/A1:2016

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-4:2014+A1:2016

### **EVS-EN 13445-5:2021**

#### **Leekkuumutusega surveanumad. Osa 5: Kontroll ja katsetamine**

##### **Unfired pressure vessels - Part 5: Inspection and testing**

See dokumendi osa määrab kindlaks standardi EN 13445-2:2021 järgi terasest üksikult ja seeriaviisiliselt toodetavate surveanumate kontrollimise ja katsetamise. Erisätted tsüklilise talitluse kohta on toodud selle osa lisas G. Erisätted mahutitele ja mahutite osadele töötamisel roomavuse tingimustes on toodud selle osa lisas F ja lisas I. MÄRKUS Vastavushindamise protseduuri osaliste vastutusosalad on toodud direktiivis 2014/68/EL. Juhised selle kohta leiab dokumendist CR 13445-7.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 13445-5:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-5:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-5:2014/A1:2018  
Asendab dokumenti: EVS-EN 13445-5:2014+A1:2018

### **EVS-EN ISO 14245:2021**

#### **Gas cylinders - Specifications and testing of LPG cylinder valves - Self-closing (ISO 14245:2021)**

This document specifies the requirements for design, specification, type testing and production testing and inspection for dedicated LPG self-closing cylinder valves for use with and directly connected to transportable refillable LPG cylinders. It also includes requirements for associated equipment for vapour and liquid service. Bursting discs and/or fusible plugs are not covered in this document. Annex A identifies requirements for production testing and inspection. This document excludes other LPG cylinder devices which are not an integral part of the dedicated self-closing cylinder valve. This document does not apply to cylinder valves for fixed automotive installations and ball valves. NOTE For manually operated LPG cylinder valves see ISO 15995. For cylinder valves for compressed, dissolved and other liquefied gases see ISO 10297, ISO 17871 or ISO 7879.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 14245:2021; EN ISO 14245:2021  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14245:2019

### **EVS-EN ISO 15245-1:2021**

#### **Gas cylinders - Parallel threads for connection of valves to gas cylinders - Part 1: Specification (ISO 15245-1:2021)**

This document specifies definitions, dimensions and tolerances of parallel screw threads of M30 x 2, M25 x 2 and M18 x 1,5, for the connection of valves to medical and industrial gas cylinders. This document does not contain the connection requirements for: — mechanical strength; — gas tightness; — capability of repeated assembly and dismounting operations (this aspect is covered in ISO 13341).

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 15245-1:2021; EN ISO 15245-1:2021  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15245-1:2002  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15245-1:2002/A1:2013

### **EVS-EN ISO 15995:2021**

#### **Gas cylinders - Specifications and testing of LPG cylinder valves - Manually operated (ISO 15995:2021)**

This document specifies the requirements for design, specification, type testing and production testing and inspection of dedicated LPG manually operated cylinder valves for use with and directly connected to transportable refillable LPG cylinders. It also includes requirements for associated equipment for vapour and liquid service. Bursting discs and/or fusible plugs are not covered in this document. Annex B identifies requirements for production testing and inspection. This document excludes other LPG cylinder devices which are not an integral part of the dedicated manually operated cylinder valve. This document does not apply to cylinder valves for fixed automotive installations and ball valves. NOTE For self-closing LPG cylinder valves see ISO 14245. For cylinder valves for compressed, dissolved and other liquefied gases see ISO 10297,[2] ISO 17871[6] or ISO 17879[7].

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 15995:2021; EN ISO 15995:2021  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15995:2019

## **25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA**

### **EVS-EN 61784-3-18:2011/A2:2021**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-18: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 18**

Amendment to EN 61784-3-18:2011

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 61784-3-18:2011/A2:2021; IEC 61784-3-18:2011/A2:2021  
Muudab dokumenti: EVS-EN 61784-3-18:2011

### **EVS-EN 62841-3-1:2014/A1:2021**

#### **Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad, veetavad tööriistad, muru- ja aiatöomasinad. Ohutus. Osa 3-1: Erinõuded ketassaepinkidele Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-1: Particular requirements for transportable table saws**

Standardi EN 62841-3-1:2014 muudatus

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62841-3-1:2014/A1:2021; EN 62841-3-1:2014/A1:2021  
Muudab dokumenti: EVS-EN 62841-3-1:2014

### **EVS-EN 62841-3-1:2014/A12:2021**

**Käeshoitavad mootorajamiga elektritööriistad, veetavad tööriistad, muru- ja aiatöömasinad.**

**Ohutus. Osa 3-1: Erinõuded ketassaepinkidele**

**Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-1: Particular requirements for transportable table saws**

Amendment to EN 62841-3-1:2014/A1:2021

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62841-3-1:2014/A12:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 62841-3-1:2014/A1:2021

### **EVS-EN IEC 60974-11:2021**

**Kaarkeevitusseadmed. Osa 11: Elektroodi hoidjad**

**Arc welding equipment - Part 11: Electrode holders**

This part of IEC 60974 is applicable to ELECTRODE HOLDERS for manual metal arc welding with electrodes up to 10 mm in diameter. It is not applicable to ELECTRODE HOLDERS for underwater welding. This document specifies safety and performance requirements of ELECTRODE HOLDERS.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60974-11:2021; EN IEC 60974-11:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 60974-11:2010

### **EVS-EN IEC 60974-13:2021**

**Kaarkeevitusseadmed. Osa 13: Keevitusvoolu maanduskamber**

**Arc welding equipment - Part 13: Welding current return clamp**

This part of IEC 60974 is applicable to WELDING CURRENT RETURN CLAMPS for arc welding processes, designed to make an electrical connection to the workpiece without using tools. This document is not applicable to WELDING CURRENT RETURN CLAMPS for underwater welding and plasma cutting. This document specifies safety and performance requirements of WELDING CURRENT RETURN CLAMPS. This document does not specify requirements for welding cables.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60974-13:2021; EN IEC 60974-13:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 60974-13:2011

### **EVS-EN IEC 61784-3-13:2021**

**Industrial communication networks - Profiles - Part 3-13: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 13**

IEC 61784-3-13:2021 specifies a safety communication layer (services and protocol) based on CPF 13 of IEC 61784 2 and IEC 61158 Type 13. It identifies the principles for functional safety communications defined in IEC 61784 3 that are relevant for this safety communication layer. This safety communication layer is intended for implementation in safety devices only. NOTE 1 It does not cover electrical safety and intrinsic safety aspects. Electrical safety relates to hazards such as electrical shock. Intrinsic safety relates to hazards associated with potentially explosive atmospheres. This document defines mechanisms for the transmission of safety-relevant messages among participants within a distributed network using fieldbus technology in accordance with the requirements of IEC 61508 (all parts) for functional safety. These mechanisms may be used in various industrial applications such as process control, manufacturing automation and machinery. This document provides guidelines for both developers and assessors of compliant devices and systems

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61784-3-13:2021; IEC 61784-3-13:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-13:2017

### **EVS-EN IEC 61784-3-2:2021**

**Industrial communication networks - Profiles - Part 3-2: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 2**

This part of IEC 61784-3 (all parts) specifies a safety communication layer (services and protocol) based on CPF 2 of IEC 61784-1, IEC 61784-2 and IEC 61158 Type 2. It identifies the principles for functional safety communications defined in IEC 61784-3 that are relevant for this safety communication layer. This safety communication layer is intended for implementation in safety devices only. NOTE 1 It does not cover electrical safety and intrinsic safety aspects. Electrical safety relates to hazards such as electrical shock. Intrinsic safety relates to hazards associated with potentially explosive atmospheres. This document defines mechanisms for the transmission of safety-relevant messages among participants within a distributed network using fieldbus technology in accordance with the requirements of IEC 61508 (all parts)<sup>1</sup> for functional safety. These mechanisms may be used in various industrial applications such as process control, manufacturing automation and machinery. This document provides guidelines for both developers and assessors of compliant devices and systems. NOTE 2 The resulting SIL claim of a system depends on the implementation of the selected functional safety communication profile within this system - implementation of a functional safety communication profile according to this document in a standard device is not sufficient to qualify it as a safety device.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-2:2021; EN IEC 61784-3-2:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-2:2017

### **EVS-EN IEC 61784-3-3:2021**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-3: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 3**

IEC 61784-3-3:2021 specifies a safety communication layer (services and protocol) based on CPF 3 of IEC 61784-1, IEC 61784-2 (CP 3/1, CP 3/2, CP 3/4, CP 3/5 and CP 3/6) and IEC 61158 Types 3 and 10. It identifies the principles for functional safety communications defined in IEC 61784-3 that are relevant for this safety communication layer. This safety communication layer is intended for implementation in safety devices only. NOTE 1 It does not cover electrical safety and intrinsic safety aspects. Electrical safety relates to hazards such as electrical shock. Intrinsic safety relates to hazards associated with potentially explosive atmospheres. This document defines mechanisms for the transmission of safety-relevant messages among participants within a distributed network using fieldbus technology in accordance with the requirements of IEC 61508 (all parts) for functional safety. These mechanisms may be used in various industrial applications such as process control, manufacturing automation and machinery. This document provides guidelines for both developers and assessors of compliant devices and systems. NOTE 2 The resulting SIL claim of a system depends on the implementation of the selected functional safety communication profile within this system – implementation of a functional safety communication profile according to this document in a standard device is not sufficient to qualify it as a safety device.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-3:2021; EN IEC 61784-3-3:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-3:2017

### **EVS-EN IEC 61784-3-8:2021**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-8: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF8**

IEC 61784-3-8:2021 specifies a safety communication layer (services and protocol) based on CPF 8 of IEC 61784-1, IEC 61784-2 and IEC 61158 Type 18 and Type 23. It identifies the principles for functional safety communications defined in IEC 61784-3 that are relevant for this safety communication layer. This safety communication layer is intended for implementation in safety devices only. NOTE 1 It does not cover electrical safety and intrinsic safety aspects. Electrical safety relates to hazards such as electrical shock. Intrinsic safety relates to hazards associated with potentially explosive atmospheres. This document defines mechanisms for the transmission of safety-relevant messages among participants within a distributed network using fieldbus technology in accordance with the requirements of IEC 61508 (all parts) for functional safety. These mechanisms may be used in various industrial applications such as process control, manufacturing automation and machinery. This document provides guidelines for both developers and assessors of compliant devices and systems.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61784-3-8:2021; IEC 61784-3-8:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-8:2017

### **EVS-EN ISO 17633:2018/A1:2021**

#### **Keevitusmaterjalid. Täidistraadid ja -vardad roosteabade ja kuumakindlate teraste metallkaarkeevituseks kaitsegaasis ja kaitsegaasita. Liigitus. Muudatus 1 Welding consumables - Tubular cored electrodes and rods for gas shielded and non-gas shielded metal arc welding of stainless and heat-resisting steels - Classification - Amendment 1 (ISO 17633:2017/Amd 1:2021)**

Standardi EVS-EN ISO 17633:2018 muudatus.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN ISO 17633:2018/A1:2021; ISO 17633:2017/Amd 1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 17633:2018

### **EVS-EN ISO 17633:2018+A1:2021**

#### **Keevitusmaterjalid. Täidistraadid ja -vardad roosteabade ja kuumakindlate teraste metallkaarkeevituseks kaitsegaasis ja kaitsegaasita. Liigitus Welding consumables - Tubular cored electrodes and rods for gas shielded and non-gas shielded metal arc welding of stainless and heat-resisting steels - Classification (ISO 17633:2017 + ISO 17633:2017/Amd 1:2021)**

See dokument määratleb nõuded räbu- ja metalltäidisega elektroodide ja varraste liigitamiseks, põhinedes keevismetalli keemilisel koostisel, täidise tüübil, kaitsegaasil, keevitusasendil ja keevismetalli mehaanilistel omadustel, nii keevitatud kui ka termotöödeldud olekus, roosteabade ja kuumakindlate teraste metallkaarkeevitamisel nii kaitsegaasis kui ka ilma kaitsegaasita. See dokument on kombineeritud standard, mis pakub liigitamiseks nominaalkoostisel põhineva süsteemi kasutamist või sulami tüübil põhineva süsteemi kasutamist. a) Peatükid, jaotised ja tabelid, mis kannavad eesliidet „A“, on kohaldatavad ainult neile toodetele, mis on liigitatud, kasutades nominaalkoostisel põhinevat süsteemi. b) Peatükid, jaotised ja tabelid, mis kannavad eesliidet „B“, on kohaldatavad ainult neile toodetele, mis on liigitatud, kasutades sulami tüübil põhinevat süsteemi. c) Peatükid, jaotised ja tabelid, millel ei ole kumbagi eesliidet „A“ ega „B“, on kohaldatavad kõikidele toodetele, mis on liigitatud selle dokumendi kohaselt. Selles dokumendis ei kasutata toote liigituse määramiseks impulssvoolu.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 17633:2017; EN ISO 17633:2018; EN ISO 17633:2018/A1:2021; ISO 17633:2017/Amd 1:2021

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 17633:2018

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 17633:2018/A1:2021



## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

### CWA 17726:2021

#### High temperature accelerated ageing of advanced ceramic specimens for solar receivers and other applications under concentrated solar radiation

This document defines the requirements, operation and analysis for high temperature accelerated ageing of ceramic specimens for solar receivers and other applications under concentrated solar radiation, reaching a solar concentration up to 1 MW/m<sup>2</sup> peak and temperatures up to 1 400 °C. This document also describes the structural and resistance post analysis of the irradiated samples.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 17726:2021

### EVS-EN 61400-12-1:2017/AC:2021

#### Wind energy generation systems - Part 12-1: Power performance measurement of electricity producing wind turbines

Corrigendum to EN 61400-12-1:2017

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61400-12-1:2017/COR3:2021; EN 61400-12-1:2017/AC:2021-06

Parandab dokumenti: EVS-EN 61400-12-1:2017

### EVS-EN IEC 61215-1:2021/AC:2021

#### Terrestrial photovoltaic (PV) modules - Design qualification and type approval - Part 1: Test requirements

Corrigendum to EN IEC 61215-1:2021

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61215-1:2021/COR1:2021; EN IEC 61215-1:2021/AC:2021-06

Parandab dokumenti: EVS-EN IEC 61215-1:2021

### EVS-EN ISO 17225-1:2021

#### Tahked biokütused. Kütuste spetsifikatsioonid ja klassid. Osa 1: Üldnõuded Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 1: General requirements (ISO 17225-1:2021)

See dokument määratleb kütuse kvaliteedi klassid ja spetsifikatsioonid töötlemata ja töödeldud tahketele biokütustele, mis pärinevad a) metsandusest ja puukasvatusest e puuviljelusest, b) põllumajandusest ja aiandusest, c) vesiviljelusest. Keemiliselt töödeldud materjal ei tohi sisaldada halogeenseid orgaanilisi ühendeid või raskmetalle kõrgemal tasemel kui tüüpilises puhtas materjalis (vt lisa B) või kõrgemal kui tüüpilised päritolumaa väärtused. MÄRKUS Töötlemata ja töödeldud materjalide hulka kuuluvad puitne, rohne, puuviljade, veetaimede biomass ja biolagunevad jäätmed, mis pärinevad eespool loetletud sektoritest.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 17225-1:2021; EN ISO 17225-1:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17225-1:2014

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### EVS-EN 61995-1:2008/A11:2021

#### Majapidamis- ja muude taoliste valgustite ühendusseadised. Osa 1: Üldnõuded Devices for the connection of luminaires for household and similar purposes - Part 1: General requirements

Amendment to EN 61995-1:2008

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61995-1:2008/A11:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 61995-1:2008

Muudab dokumenti: EVS-EN 61995-1:2008/A1:2017

### EVS-EN 62044-2:2005/AC:2021

#### Cores made of soft magnetic materials - Measuring methods - Part 2: Magnetic properties at low excitation level

Corrigendum to EN 62044-2:2005

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62044-2:2005/COR1:2021; EN 62044-2:2005/AC:2021-06

Parandab dokumenti: EVS-EN 62044-2:2005

### **EVS-EN 63044-1:2017/A1:2021**

#### **Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS) - Part 1: General requirements**

Amendment to EN 63044-1:2017

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63044-1:2017/A1:2021; EN 63044-1:2017/A1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 63044-1:2017

### **EVS-EN IEC 60086-1:2021**

#### **Primary batteries - Part 1: General**

IEC 60086-1:2021 is intended to standardize primary batteries with respect to dimensions, nomenclature, terminal configurations, markings, test methods, typical performance, safety and environmental aspects. This document on one side specifies requirements for primary cells and batteries. On the other side, this document also specifies procedures of how requirements for these batteries are to be standardised. As a classification tool for primary batteries, this document specifies system letters, electrodes, electrolytes, and nominal as well as maximum open circuit voltage of electrochemical systems. The object of this part of IEC 60086 is to benefit primary battery users, device designers and battery manufacturers by ensuring that batteries from different manufacturers are interchangeable according to standard form, fit and function. Furthermore, to ensure compliance with the above, this part specifies standard test methods for testing primary cells and batteries.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60086-1:2021; EN IEC 60086-1:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 60086-1:2015

### **EVS-EN IEC 60086-2:2021**

#### **Primary batteries - Part 2: Physical and electrical specifications**

IEC 60086-2:2021 is applicable to primary batteries which are based on standardised electrochemical systems. It specifies: – the physical dimensions, – the discharge test conditions and discharge performance requirements.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60086-2:2021; EN IEC 60086-2:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 60086-2:2016

### **EVS-EN IEC 60086-3:2021**

#### **Primary batteries - Part 3: Watch batteries**

IEC 60086-3-5:2021 specifies dimensions, designation, methods of tests and requirements for primary batteries for watches. In several cases, a menu of test methods is given. When presenting battery electrical characteristics and/or performance data, the manufacturer specifies which test method was used.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60086-3:2021; EN IEC 60086-3:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 60086-3:2016

### **EVS-EN IEC 61007:2020/AC:2021**

#### **Transformers and inductors for use in electronic and telecommunication equipment - Measuring methods and test procedures**

Corrigendum to EN IEC 61007:2020

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61007:2020/COR1:2021; EN IEC 61007:2020/AC:2021-06

Parandab dokumenti: EVS-EN IEC 61007:2020

### **EVS-EN IEC 61788-17:2021**

#### **Superconductivity - Part 17: Electronic characteristic measurements - Local critical current density and its distribution in large-area superconducting films**

IEC 61788-17:2021 specifies the measurements of the local critical current density ( $J_c$ ) and its distribution in large-area high-temperature superconducting (HTS) films by an inductive method using third-harmonic voltages. The most important consideration for precise measurements is to determine  $J_c$  at liquid nitrogen temperatures by an electric-field criterion and obtain current-voltage characteristics from its frequency dependence. Although it is possible to measure  $J_c$  in applied DC magnetic fields [20] [21], the scope of this document is limited to the measurement without DC magnetic fields. This technique intrinsically measures the critical sheet current that is the product of  $J_c$  and the film thickness  $d$ . The range and measurement resolution for  $J_c d$  of HTS films are as follows. -  $J_c d$ : from 200 A/m to 32 kA/m (based on results, not limitation). - Measurement resolution: 100 A/m (based on results, not limitation).

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61788-17:2021; EN IEC 61788-17:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61788-17:2013

### [EVS-HD 62640:2015/A12:2021](#)

#### **Rikkevoolukaitseeadised liigvoolukaitsega või ilma selleta majapidamises ja muul taolisel viisil kasutatavatele pistikupesadele Residual current devices with or without overcurrent protection for socket-outlets for household and similar uses**

Standardi EN 62640:2015 muudatus

Keel: en

Alusdokumendid: HD 62640:2015/A12:2021

Muudab dokumenti: EVS-HD 62640:2015

## **33 SIDETEHNIKA**

### [EVS-EN 303 372-1 V1.2.1:2021](#)

#### **Satelliitside maajaamad ja süsteemid (SES); Satelliit-ringhäälingu vastuvõtjad; Osa 1. Välisseade vastuvõtusagedusega 10,7 GHz kuni 12,75 GHz; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard**

#### **Satellite Earth Stations and Systems (SES); Satellite broadcast reception equipment; Part 1: Outdoor unit receiving in the 10,7 GHz to 12,75 GHz frequency band; Harmonised Standard for access to radio spectrum**

The present document applies to ODUs for satellite broadcast reception from geostationary satellites in the frequency band 10,7 GHz to 12,75 GHz. An ODU receives electromagnetic waves from a satellite. It amplifies the receive signal at low noise, converts it to a lower frequency band and makes it available to the IDU on an interface. Part of the IDU functionality may be integrated with the ODU. In that case the present document applies only to the ODU functionality that is defined above. The present document contains requirements to demonstrate that radio equipment both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference.

Keel: en

Alusdokumendid: ETSI EN 303 372-1 V1.2.1

### [EVS-EN 303 372-2 V1.2.1:2021](#)

#### **Satelliitside maajaamad ja süsteemid (SES); Satelliit-ringhäälingu vastuvõtjad; Osa 2. Siseseade; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard**

#### **Satellite Earth Stations and Systems (SES); Satellite broadcast reception equipment; Part 2: Indoor unit; Harmonised Standard for access to radio spectrum**

The present document applies to InDoor Units (IDUs) for satellite broadcast reception. An indoor unit gets on an input interface the signal that has been received from satellite and processed by the OutDoor Unit (ODU). It performs carrier selection, demodulation, audio and video decoding. IDUs in the scope of the present document demodulate broadcast carriers by means of a Zero IF tuner. Part of the IDU functionality may be integrated with the ODU. In that case the present document applies to this part of functionality as well as the remaining part in the IDU. The indoor unit may be integrated with a domestic television receiver. The present document contains requirements to demonstrate that radio equipment both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference.

Keel: en

Alusdokumendid: ETSI EN 303 372-2 V1.2.1

### [EVS-EN IEC 61968-3:2021](#)

#### **Application integration at electric utilities - System interfaces for distribution management - Part 3: Interface for network operations**

Per the IEC 61968 Interface Reference Model, the Network Operations function defined in this part of IEC 61968 provides utilities with the means to supervise main substation topology (breaker and switch state), feeder topology and control equipment status through SCADA, AMI and other data sources. It also provides the means for handling network connectivity and loading conditions. Finally, it makes it possible for utilities to locate customer telephone complaints and coordinate activities of field crews with respect to planned and unplanned outages. IEC 61968-3 specifies the information content of a set of message payloads that can be used to support many of the business functions related to network operations. Typical uses of the message payloads defined in IEC 61968-3 include data acquisition by external systems, fault isolation, fault restoration, trouble management and coordination of the real-time state of the network. The scope diagram shown in Figure 1 illustrates the possibility of implementing IEC 61968-3 functionality as either a single integrated advanced distribution management system or as a set of separate functions - OMS, DMS and SCADA. Utilities may choose to buy these systems from different vendors and integrate them using the IEC 61968-3 messages. Alternatively, a single vendor could provide two or all of these components as a single integrated system. In the case of more than one system being provided by the same vendor, the vendor may choose to use either extensions of the IEC 61968 messages or a proprietary integration mechanism to provide enhanced functionality over and above what is required/supported by the IEC 61968-3 specification. While this is a possible implementation, Subclause 4.3 defines the scope in terms of business functions that are implemented in common vendor offerings. Annexes in this document detail integration scenarios or use cases, which are informative examples showing typical ways of using the message payloads defined in this document as well as message payloads to be defined in other parts of the IEC 61968 series.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61968-3:2021; EN IEC 61968-3:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 61968-3:2018

**CEN/TS 17631:2021****Personal identification - Biometric group access control**

This document provides guidance on providing access: — to areas with physical access control, e.g. entertainment facilities, train stations, shops, libraries, banks, or border control, — for small groups of persons, e.g. families with small children or seniors, or other accompanied persons in need of support, — by means of biometric authentication technologies, e.g. facial, fingerprint, or vein recognition, — in the European regulatory context. The document addresses the following aspects, which are specific for biometric and group access: — accessibility and usability, — user guidance including group guidance and interaction control, — privacy including data set content, — presentation attack detection, — applicable biometric technologies, — storage of reference data, — biometric process integration, — specific needs considering biometrics for groups, — biometric performance and error rates, and — group internal linkage. The following aspects which reflect on generic access control issues are out of scope: — IT security, — application specific physical security, — policy definition, — processes not related to biometric authentication, and — specific performance requirements of identification (1:N) and verification(1:1) applications.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 17631:2021

**EVS-EN 61784-3-18:2011/A2:2021****Industrial communication networks - Profiles - Part 3-18: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 18**

Amendment to EN 61784-3-18:2011

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61784-3-18:2011/A2:2021; IEC 61784-3-18:2011/A2:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 61784-3-18:2011

**EVS-EN IEC 61784-3-13:2021****Industrial communication networks - Profiles - Part 3-13: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 13**

IEC 61784-3-13:2021 specifies a safety communication layer (services and protocol) based on CPF 13 of IEC 61784 2 and IEC 61158 Type 13. It identifies the principles for functional safety communications defined in IEC 61784 3 that are relevant for this safety communication layer. This safety communication layer is intended for implementation in safety devices only. NOTE 1 It does not cover electrical safety and intrinsic safety aspects. Electrical safety relates to hazards such as electrical shock. Intrinsic safety relates to hazards associated with potentially explosive atmospheres. This document defines mechanisms for the transmission of safety-relevant messages among participants within a distributed network using fieldbus technology in accordance with the requirements of IEC 61508 (all parts) for functional safety. These mechanisms may be used in various industrial applications such as process control, manufacturing automation and machinery. This document provides guidelines for both developers and assessors of compliant devices and systems

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61784-3-13:2021; IEC 61784-3-13:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-13:2017

**EVS-EN IEC 61784-3-2:2021****Industrial communication networks - Profiles - Part 3-2: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 2**

This part of IEC 61784-3 (all parts) specifies a safety communication layer (services and protocol) based on CPF 2 of IEC 61784-1, IEC 61784-2 and IEC 61158 Type 2. It identifies the principles for functional safety communications defined in IEC 61784-3 that are relevant for this safety communication layer. This safety communication layer is intended for implementation in safety devices only. NOTE 1 It does not cover electrical safety and intrinsic safety aspects. Electrical safety relates to hazards such as electrical shock. Intrinsic safety relates to hazards associated with potentially explosive atmospheres. This document defines mechanisms for the transmission of safety-relevant messages among participants within a distributed network using fieldbus technology in accordance with the requirements of IEC 61508 (all parts)<sup>1</sup> for functional safety. These mechanisms may be used in various industrial applications such as process control, manufacturing automation and machinery. This document provides guidelines for both developers and assessors of compliant devices and systems. NOTE 2 The resulting SIL claim of a system depends on the implementation of the selected functional safety communication profile within this system - implementation of a functional safety communication profile according to this document in a standard device is not sufficient to qualify it as a safety device.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-2:2021; EN IEC 61784-3-2:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-2:2017

**EVS-EN IEC 61784-3-3:2021****Industrial communication networks - Profiles - Part 3-3: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 3**

IEC 61784-3-3:2021 specifies a safety communication layer (services and protocol) based on CPF 3 of IEC 61784-1, IEC 61784-2 (CP 3/1, CP 3/2, CP 3/4, CP 3/5 and CP 3/6) and IEC 61158 Types 3 and 10. It identifies the principles for functional safety communications defined in IEC 61784-3 that are relevant for this safety communication layer. This safety communication

layer is intended for implementation in safety devices only. NOTE 1 It does not cover electrical safety and intrinsic safety aspects. Electrical safety relates to hazards such as electrical shock. Intrinsic safety relates to hazards associated with potentially explosive atmospheres. This document defines mechanisms for the transmission of safety-relevant messages among participants within a distributed network using fieldbus technology in accordance with the requirements of IEC 61508 (all parts) for functional safety. These mechanisms may be used in various industrial applications such as process control, manufacturing automation and machinery. This document provides guidelines for both developers and assessors of compliant devices and systems. NOTE 2 The resulting SIL claim of a system depends on the implementation of the selected functional safety communication profile within this system – implementation of a functional safety communication profile according to this document in a standard device is not sufficient to qualify it as a safety device.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-3:2021; EN IEC 61784-3-3:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-3:2017

### **EVS-EN IEC 61784-3-8:2021**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-8: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF8**

IEC 61784-3-8:2021 specifies a safety communication layer (services and protocol) based on CPF 8 of IEC 61784-1, IEC 61784-2 and IEC 61158 Type 18 and Type 23. It identifies the principles for functional safety communications defined in IEC 61784-3 that are relevant for this safety communication layer. This safety communication layer is intended for implementation in safety devices only. NOTE 1 It does not cover electrical safety and intrinsic safety aspects. Electrical safety relates to hazards such as electrical shock. Intrinsic safety relates to hazards associated with potentially explosive atmospheres. This document defines mechanisms for the transmission of safety-relevant messages among participants within a distributed network using fieldbus technology in accordance with the requirements of IEC 61508 (all parts) for functional safety. These mechanisms may be used in various industrial applications such as process control, manufacturing automation and machinery. This document provides guidelines for both developers and assessors of compliant devices and systems.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61784-3-8:2021; IEC 61784-3-8:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61784-3-8:2017

### **EVS-EN ISO 19116:2019/A1:2021**

#### **Geographic information - Positioning services - Amendment 1 (ISO 19116:2019/Amd 1:2021)**

Amendment to EN ISO 19116:2019

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19116:2019/Amd 1:2021; EN ISO 19116:2019/A1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 19116:2019

### **EVS-EN ISO 19126:2021**

#### **Geographic information - Feature concept dictionaries and registers (ISO 19126:2021)**

This document specifies a schema for feature concept dictionaries to be established and managed as registers. It does not specify schemas for feature catalogues or for the management of feature catalogues as registers. However, as feature catalogues are often derived from feature concept dictionaries, this document does specify a schema for a hierarchical register of feature concept dictionaries and feature catalogues. These registers are in accordance with ISO 19135-1.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19126:2021; EN ISO 19126:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 19126:2009

## **39 TÄPPISMEHAANIKA. JUVEELITOOTED**

### **EVS-EN IEC 60086-3:2021**

#### **Primary batteries - Part 3: Watch batteries**

IEC 60086-3-5:2021 specifies dimensions, designation, methods of tests and requirements for primary batteries for watches. In several cases, a menu of test methods is given. When presenting battery electrical characteristics and/or performance data, the manufacturer specifies which test method was used.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60086-3:2021; EN IEC 60086-3:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 60086-3:2016

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

### **EVS-EN 12082:2017+A1:2021**

#### **Raudteealased rakendused. Teljepuksid. Töömaduste katsetamine Railway applications - Axleboxes - Performance testing**

This European Standard specifies the principles and methods for a rig performance test of the system of axlebox rolling bearing(s), housing, seal(s) and grease. Test parameters and minimum performance requirements for vehicles in operation on main lines are specified. Different test parameters and performance requirements may be selected for vehicles in operation on other networks (e.g. urban rail). This standard is historically developed for outboard applications but can be used for vehicles

with other bearing arrangements (e.g.: inboard application or single wheels). It gives some possible examples where a "sequenced performance test" addresses the broad range of different service conditions within a specific application or vehicle platform into account. It describes in detail the water tightness test and basic principles and minimum requirements for a field test. This European Standard only applies to axleboxes equipped with rolling bearings and greases according to EN 12080 and EN 12081.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12082:2017+A1:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 12082:2017

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### EVS-EN 2854-003:2021

#### **Aerospace series - Cables, electrical for general purpose - Operating temperatures between -55 °C and 260 °C - Part 003: Product standard**

This document specifies the characteristics of electrical cables for use in the on-board electrical systems of aircraft at operating temperatures between -55 °C and 260 °C for cross sections equal to and greater than 5 mm<sup>2</sup>.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 2854-003:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 2854-003:2009

## 53 TÕSTE- JA TEISALDUS-SEADMED

### EVS-EN 13001-3-6:2018+A1:2021

#### **Kraanad. Üldine ehitus. Osa 3-6: Masinate piirseisundid ja kõlblikkuse tõendamine.**

#### **Hüdrosilindrid**

#### **Cranes - General design - Part 3-6: Limit states and proof of competence of machinery - Hydraulic cylinders**

This European Standard is to be used together with EN 13001-1, EN 13001-2 and EN 13001-3-1 as well as pertinent crane type product EN standards, and as such they specify general conditions, requirements and methods to, by design and theoretical verification, prevent mechanical hazards of hydraulic cylinders that are part of the load carrying structures of cranes. Hydraulic piping, hoses and connectors used with the cylinders, as well as cylinders made from other material than carbon steel, are not within the scope of this standard. The following are significant hazardous situations and hazardous events that could result in risks to persons during intended use and reasonably foreseeable misuse. Clauses 4 to 7 of this standard are necessary to reduce or eliminate risks associated with the following hazards: a) exceeding the limits of strength (yield, ultimate, fatigue); b) elastic instability (column buckling). NOTE EN 13001-3-6 deals only with the limit state method in accordance with EN 13001-1.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13001-3-6:2018+A1:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 13001-3-6:2018

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA

### EVS-EN IEC 63203-204-1:2021

#### **Wearable electronic devices and technologies - Part 204-1: Electronic textile - Test method for assessing washing durability of leisurewear and sportswear e-textile systems**

IEC 63203-204-1:2021 specifies a household washing durability test method for leisurewear and sportswear e-textile systems. This document includes testing procedures for leisurewear and sportswear products with electrically conductive components and sensors to collect the data of the user. This document does not cover safety or heat-generation test methods. Products containing other components than those listed in this clause are not covered by this document.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63203-204-1:2021; EN IEC 63203-204-1:2021

### EVS-EN ISO 20743:2021

#### **Textiles - Determination of antibacterial activity of textile products (ISO 20743:2021)**

This document specifies quantitative test methods to determine the antibacterial activity of all antibacterial textile products including nonwovens. This document is applicable to all textile products, including cloth, wadding, thread and material for clothing, bedclothes, home furnishings and miscellaneous goods, regardless of the type of antibacterial agent used (organic, inorganic, natural or man-made) or the method of application (built-in, after-treatment or grafting). This document covers three inoculation methods for the determination of antibacterial activity: a) absorption method (an evaluation method in which the test bacterial suspension is inoculated directly onto specimens); b) transfer method (an evaluation method in which test bacteria are placed on an agar plate and transferred onto specimens); c) printing method (an evaluation method in which test bacteria are placed on a filter and printed onto specimens). NOTE Based on the intended application and on the environment in which the textile product is to be used, and also on the surface properties of the textile properties, the user can select the most suitable inoculation method. This document also specifies the colony plate count method and the adenosine triphosphate (ATP) luminescence method for measuring the enumeration of bacteria.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20743:2021; EN ISO 20743:2021

## 61 RÕIVATÖÖSTUS

### EVS-EN ISO 16186:2021

#### **Footwear - Critical substances potentially present in footwear and footwear components - Determination of dimethyl fumarat (DMFU) (ISO 16186:2021)**

This document specifies a method for the determination of the content of dimethyl fumarate (DMFU) by gas chromatograph with single quadrupole mass spectrometer (GC-MS) or tandem quadrupole mass spectrometer (GC-MS/MS). This document is applicable to all types of footwear and footwear components except metal parts.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 16186:2021; EN ISO 16186:2021

Asendab dokumenti: CEN ISO/TS 16186:2012

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

### CEN/TS 17329-1:2021

#### **Foodstuffs - General guidelines for the validation of qualitative real-time PCR methods - Part 1: Single-laboratory validation**

This document describes the performance characteristics and minimum performance criteria for conducting a single-laboratory validation study for qualitative (binary) real-time polymerase chain reaction (PCR) methods applied for the detection of specific DNA sequences present in foods. The protocol was developed for qualitative real-time PCR methods for the detection of DNA sequences derived from genetically modified foodstuffs. It is applicable also for single-laboratory validation of qualitative PCR methods used for analysis of other food materials, e.g. for species detection and identification. The document does not cover the evaluation of the applicability and the practicability with respect to the specific scope of the PCR method.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 17329-1:2021

Asendab dokumenti: CEN/TS 17329-1:2019

### CEN/TS 17630:2021

#### **Pulp, paper and paperboard - Determination of anthraquinone in extracts from pulp, paper and paperboard**

This document specifies an analytical test method for the determination of anthraquinone (see Table 1) in water and 95 % ethanol extracts of pulp, paper and board materials and articles intended to come into contact with foodstuffs using a gas chromatograph coupled to a mass spectrometer (GC-MS). Moreover, acetone extracts of modified polyphenylene oxide (MPPO) that, according to EN 14338, can be used as a simulant to assess the possible transfer/migration of substances from paper and board into dry, non-fatty foodstuffs can be analysed with the method presented here. This method can be applied to determine anthraquinone in concentrations ranging from 2 µg/l to 40 µg/l in the water and solvent extracts, corresponding to 0,05 mg/kg to 1 mg/kg pulp, paper and board or, respectively, 0,1 µg/dm<sup>2</sup> to 2 µg/dm<sup>2</sup> in the case of migration tests with MPPO. The measurement range can be lowered by enriching anthraquinone from the water and solvent extracts.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 17630:2021

### EVS-EN ISO 6321:2021

#### **Animal and vegetable fats and oils - Determination of melting point in open capillary tubes - Slip point (ISO 6321:2021)**

This document specifies two methods for the determination of the melting point in open capillary tubes, commonly known as the slip melting point, of animal and vegetable fats and oils (referred to as fats hereinafter). — Method A is only applicable to animal and vegetable fats which are solid at ambient temperature and which do not exhibit pronounced polymorphism. — Method B is applicable to all animal and vegetable fats which are solid at ambient temperature and is the method to be used for fats whose polymorphic behaviour is unknown. For the determination of the slip melting point of palm oil samples the method given in Annex A shall be used. NOTE 1 If applied to fats with pronounced polymorphism, method A will give different and less satisfactory results than method B. NOTE 2 Fats which exhibit pronounced polymorphism are principally cocoa butter and fats containing appreciable quantities of 2-unsaturated, 1,3-saturated triacylglycerols.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 6321:2021; EN ISO 6321:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 6321:2002

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### EVS-EN IEC 61010-2-091:2021+A11:2021

#### **Ohutusnõuded elektrilistele mõõtmis-, juhtimis- ja laboratooriumiseadmetele. Osa 2-091: Erinõuded kapptüüpi röntgenseadmetele**

#### **Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-091: Particular requirements for cabinet X-ray systems (IEC 61010-2-091:2019)**

IEC 61010-2-091:2019 specifies particular safety requirements for cabinet X-ray systems, which fall under any of categories a), b) or c) below. a) Electrical test and measurement equipment This is equipment which by electromagnetic means tests, measures, indicates or records one or more electrical or physical quantities, also non-measuring equipment such as signal generators, measurement standards, power supplies for laboratory use, transducers, transmitters, etc. NOTE 1 This includes bench-top power supplies intended to aid a testing or measuring operation on another piece of equipment. Power supplies intended to power equipment are within the scope of IEC 61558 (see 1.1.2 h)). This standard also applies to test equipment integrated into manufacturing processes and intended for testing manufactured devices. NOTE 2 Manufacturing test equipment is likely to be installed adjacent to and interconnected with industrial machinery in this application. b) Electrical industrial process-control equipment This is equipment which controls one or more output quantities to specific values, with each value determined by manual setting, by local or remote programming, or by one or more input variables. c) Electrical laboratory equipment This is equipment which measures, indicates, monitors, inspects or analyses materials, or is used to prepare materials, and includes in vitro diagnostic (IVD) equipment. This equipment may also be used in areas other than laboratories; examples include selftest IVD equipment to be used in the home and inspection equipment to be used to check people or material during transportation. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2012. It constitutes a technical revision. This edition includes the following significant changes from the first edition, as well as numerous other changes: - The scope of the document has been clarified and limited to equipment up to 500 kV. - Additional marking requirements for X-ray generating assemblies have been added. (5.1) - Requirements for high-voltage cables used in the X-ray assembly have been added. (6.5) - Insulation requirements have been added. (6.7) - Temperature requirements for beam-limiting devices have been added. (10.3) - Clarification has been provided on and , and test methods. (12) - Requirements for have been modified, taking into account functional safety standards. (15) - Requirements for reasonably foreseeable misuse have been clarified. (16) - Risk assessment has been made mandatory for specific aspects. (17).

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61010-2-091:2019; EN IEC 61010-2-091:2021; EN IEC 61010-2-091:2021/A11:2021

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 61010-2-091:2021

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN IEC 61010-2-091:2021/A11:2021

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

### EVS-EN ISO 17225-1:2021

#### **Tahked biokütused. Kütuste spetsifikatsioonid ja klassid. Osa 1: Üldnõuded Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 1: General requirements (ISO 17225-1:2021)**

See dokument määratleb kütuse kvaliteedi klassid ja spetsifikatsioonid töötlemata ja töödeldud tahketele biokütustele, mis pärinevad a) metsandusest ja puukasvatusest e puuviljelusest, b) põllumajandusest ja aiandusest, c) vesiviljelusest. Keemiliselt töödeldud materjal ei tohi sisaldada halogeenseid orgaanilisi ühendeid või raskmetalle kõrgemal tasemel kui tüüpilises puhtas materjalis (vt lisa B) või kõrgemal kui tüüpilised päritoluma väärtused. MÄRKUS Töötlemata ja töödeldud materjalide hulka kuuluvad puitne, rohtne, puuviljade, veetaimede biomass ja biolagunevad jäätmed, mis pärinevad eespool loetletud sektoritest.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 17225-1:2021; EN ISO 17225-1:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17225-1:2014

### EVS-EN ISO 20257-2:2021

#### **Installation and equipment for liquefied natural gas - Design of floating LNG installations - Part 2: Specific FSRU issues (ISO 20257-2:2021)**

The objective of ISO 20257 is to provide functional guidelines and recommend practices for the design of floating liquefied natural gas (LNG) installations in order to have a safe and environmentally acceptable design and operation of floating LNG installations. ISO 20257 gives functional guidelines for the design and operation of all floating LNG installations including those for the liquefaction, storage, vaporisation, transfer and handling of LNG.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20257-2:2021; EN ISO 20257-2:2021

## 77 METALLURGIA

### EVS-EN 10222-2:2017+A1:2021

#### **Surveotstarbelised terassepised. Osa 2: Kindaksmääratud kõrgetemperatuuriliste omadustega ferriit- ja martensiitersed Steel forgings for pressure purposes - Part 2: Ferritic and martensitic steels with specified elevated temperatures properties**

This part of this European Standard specifies the technical delivery conditions for forgings for pressure purposes, made of ferritic and martensitic steels with specified elevated temperature properties. Chemical composition and mechanical properties are specified. NOTE Once this standard is published in the EU Official Journal (OJEU) under Directive 2014/68/EU, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESRs) of Directive 2014/68/EU is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of Directive 2014/68/EU are satisfied, needs to be done. The series EN 10222-1 to EN 10222-5 is structured so that the data related to different materials is in the part allocated for that material. The presumption of conformity to the Essential Safety Requirements of Directive 2014/68/EU depends on both the text in part 1 and the data in part 2, 3, 4 or 5. General information on technical delivery condition is given in EN 10021.



Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10222-2:2017+A1:2021  
Asendab dokumenti: EVS-EN 10222-2:2017

#### **EVS-EN 10222-4:2017+A1:2021**

### **Surveotstarbelised terassepised. Osa 4: Keevitatavad kõrgtugevad peenteraterased Steel forgings for pressure purposes - Part 4: Weldable fine grain steels with high proof strength**

This European Standard specifies the technical delivery conditions for forgings for pressure purposes, made of weldable fine grain steels with high proof strength. NOTE Once this standard is published in the EU Official Journal (OJEU) under Directive 2014/68/EU, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESRs) of Directive 2014/68/EU is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of Directive 2014/68/EU are satisfied, needs to be done. The series EN 10222-1 to EN 10222-5 is structured so that the data related to different materials is in the part allocated for that material. The presumption of conformity to the Essential Safety Requirements of Directive 2014/68/EU depends on both the text in part 1 and the data in part 2, 3, 4 or 5. General information on technical delivery conditions is given in EN 10021.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10222-4:2017+A1:2021  
Asendab dokumenti: EVS-EN 10222-4:2017

#### **EVS-EN 10373:2021**

### **Determination of the physical and mechanical properties of steels using models**

This document specifies the method for the verification of models for the determination of the property data of steels and the validation of the modelling process. It is applicable where modelling of mechanical or physical properties is used to substitute conventional testing for specific inspection. Models can be based on statistical data, thermo-physical data or indirect measurement (e.g. measurement of magnetic or ultrasonic data), or a combination of these methods. This document applies only for providing the properties of rolled and/or heat-treated products such as plates, sheets, strip, sections and bars. This document is used to demonstrate the ability of the model to supply property data which is equivalent to data, measured by conventional testing. Any self-learning system is excluded from the scope. NOTE A self-learning, in the spirit of an auto-adaptive model, is a model which changes its internal parameters by itself.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10373:2021

## **81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS**

#### **CWA 17726:2021**

### **High temperature accelerated ageing of advanced ceramic specimens for solar receivers and other applications under concentrated solar radiation**

This document defines the requirements, operation and analysis for high temperature accelerated ageing of ceramic specimens for solar receivers and other applications under concentrated solar radiation, reaching a solar concentration up to 1 MW/m<sup>2</sup> peak and temperatures up to 1 400 °C. This document also describes the structural and resistance post analysis of the irradiated samples.

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 17726:2021

## **83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS**

#### **EVS-EN ISO 13468-2:2021**

### **Plastics - Determination of the total luminous transmittance of transparent materials - Part 2: Double-beam instrument (ISO 13468-2:2021)**

This document covers the determination of the total luminous transmittance, in the visible region of the spectrum, of planar transparent plastics and substantially colourless plastics, using a double-beam scanning spectrophotometer. This document cannot be used for plastics which contain fluorescent materials. This document is applicable to transparent moulding materials, films and sheets not exceeding 10 mm in thickness. NOTE 1 Total luminous transmittance can also be determined by a single-beam instrument as in ISO 13468-1. NOTE 2 Substantially colourless plastics include those which are faintly tinted. NOTE 3 Specimens more than 10 mm thick can be measured provided the instrument can accommodate them, but the results cannot be comparable with those obtained using specimens less than 10 mm thick.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 13468-2:2021; EN ISO 13468-2:2021  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13468-2:2006

#### **EVS-EN ISO 7823-3:2021**

### **Plastics - Poly(methyl methacrylate) sheets - Types, dimensions and characteristics - Part 3: Continuous cast sheets (ISO 7823-3:2021)**

This document specifies requirements for non-modified flat poly(methyl methacrylate) (PMMA) continuous cast sheets for general-purpose use. The sheets can be colourless or coloured, and can be transparent, translucent or opaque. The thickness range of the sheets covered by document is 1 mm to 10 mm.

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 7823-3:2021; ISO 7823-3:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 7823-3:2007

## 85 PABERITEHNOLOOGIA

### CEN/TS 17630:2021

#### **Pulp, paper and paperboard - Determination of anthraquinone in extracts from pulp, paper and paperboard**

This document specifies an analytical test method for the determination of anthraquinone (see Table 1) in water and 95 % ethanol extracts of pulp, paper and board materials and articles intended to come into contact with foodstuffs using a gas chromatograph coupled to a mass spectrometer (GC-MS). Moreover, acetone extracts of modified polyphenylene oxide (MPPO) that, according to EN 14338, can be used as a simulant to assess the possible transfer/migration of substances from paper and board into dry, non-fatty foodstuffs can be analysed with the method presented here. This method can be applied to determine anthraquinone in concentrations ranging from 2 µg/l to 40 µg/l in the water and solvent extracts, corresponding to 0,05 mg/kg to 1 mg/kg pulp, paper and board or, respectively, 0,1 µg/dm<sup>2</sup> to 2 µg/dm<sup>2</sup> in the case of migration tests with MPPO. The measurement range can be lowered by enriching anthraquinone from the water and solvent extracts.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 17630:2021

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### CEN/TS 16360:2021

#### **Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Assessment of film extensibility by indentation of a coating on a wooden substrate**

This document specifies a test method for assessing film extensibility by indentation of a coating on a defined and carefully selected wooden extensibility substrate for coatings on stable wood components in exterior use. The method is preferably be used on coatings that have not been exposed to weathering.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 16360:2021

Asendab dokumenti: CEN/TS 16360:2012

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

### CEN/TR 17621:2021

#### **Accessibility and usability of the built environment - Technical performance criteria and specifications**

This document has been developed to support EN 17210, "Accessibility and usability of the built environment – Functional requirements". This document provides and exemplifies technical performance criteria and specifications for an accessible and usable built environment, following the Design for All/Universal design principles. The document specifies what is necessary to align with these principles which will facilitate equitable and safe use for a wide range of users. The technical performance criteria and specifications are applicable across the full spectrum of the built environment and can be used as criteria for awarding public contracts (in support of the Public Procurement Directives). These technical performance criteria and specifications are specifically applicable to the design, construction, refurbishment or adaptation, and maintenance of public or public-use environments including external areas. Alternatively, national standards and regulations may determine the technical performance criteria and specifications to fulfil the functional requirements of EN 17210. NOTE 1 Design for All and Universal Design share a similar inclusive design philosophy. Universal Design means the design of products, environments, programmes and services to be usable by all people, to the greatest extent possible, without the need for adaptation or specialized design. Universal Design shall not exclude assistive devices for particular groups of persons with disabilities where this is needed (UN CRPD). NOTE 2 Terms such as "design for all", "universal design", "accessible design", "barrier-free design", "inclusive design" and "transgenerational design" are often used interchangeably with the same meaning.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 17621:2021

### CEN/TR 17622:2021

#### **Accessibility and usability of the built environment - Conformity assessment**

This document provides criteria to assess conformity of the built environment with the functional requirements and recommendations described in EN 17210, Accessibility and usability of the built environment – Functional requirements, regardless of whether self-declaration, second-party attestation or third-party certification is requested. This document provides guidance on how and when accessibility and usability of the built environment have to be considered throughout all stages of the building process, including feasibility, design, construction, completion and post occupancy. It is also applicable for refurbishment or adaptation of existing buildings. CEN/TR 17621 Accessibility and usability of the built environment - Technical performance criteria and specifications, provides examples of a way or ways in which the functional requirements in EN 17210 could be fulfilled. Alternatively, National Standards or Regulations can determine the technical performance criteria and

specifications to fulfil the functional requirements in EN 17210. NOTE 1 Design for All, Inclusive Design and Universal Design share a similar inclusive design philosophy. "Universal Design" means the design of products, environments, programmes and services to be usable by all people, to the greatest extent possible, without the need for adaptation or specialized design. "Universal Design" does not exclude assistive options or devices for particular groups of persons with disabilities where this is needed. NOTE 2 Terms such as "design for all", "inclusive Design", "universal design", "accessible design", "barrier-free design", "inclusive design" and "transgenerational design" are often used interchangeably with the same meaning.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 17622:2021

### **CLC/TS 50703-1:2021**

#### **Lightning Protection System Components (LPSC) - Part 1: Testing requirements for metal sheets' joints used in LPS**

This document defines the requirements and testing for joints of metal sheets, with or without insulating coatings, used as natural components in roofs, facades or walls of buildings, suitable to conduct lightning current in LPS where the interconnection of these metal sheets does not ensure durable electrical connection. NOTE This document does not deal with the lightning interception capabilities of these components. The connection clamps for connecting the metallic sheet with the down conductor to the earth termination system are LPSC, tested according to EN 62561-1.

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TS 50703-1:2021

Asendab dokumenti: CLC/TS 50703:2019

### **EVS-EN 1264-4:2021**

#### **Veepõhised piirdesisised kütte- ja jahutussüsteemid. Osa 4: Paigaldamine**

#### **Water based surface embedded heating and cooling systems - Part 4: Installation**

Standardsari EN 1264 annab juhised hoonetesse, elamud ja mittelelamud (nt kontorid, avalikud, kommerts- ja tööstushooned), soojusmugavuse eesmärgil paigaldatud piirdesisestele kütte- ja jahutussüsteemidele. Standardsari EN 1264 annab juhised köetava või jahutatava ruumi välispiirdesse paigaldatud veepõhiste kütte- ja jahutussüsteemide jaoks. Samuti määratleb see teiste soojuskandjate kasutuse vee asemel, nagu asjakohane. Standardsari EN 1264 määratleb standardiseeritud toote omadused arvutuste ja küttekoormuse katsete kaudu tehniliste spetsifikatsioonide ja sertifikaatide jaoks. Nende süsteemide arvutuste, rajamise ja kasutamise jaoks vaata standardid EN 1264 3 ja EN 1264 4 tüüpidele A, B, C, D, H, I ja J. Tüüpide E, F ja G jaoks vaata standardisarja EN ISO 11855. Standardisarjas EN 1264 määratletud süsteemid külgnevad hoone välispiirde konstruktsiooniga, paigaldatud otse või kinnituskanduritega. Standardisari EN 1264 ei määratle ripplagedesse paigaldatud laesüsteeme, kus süsteemi ja ehituskonstruktsiooni vahel on kavandatud avatud õhuvähe, mis võimaldab õhu termilist ringlust. Nende süsteemide soojuskoormust saab määrata standardisarja EN 14037 ja standardi EN 14240 kohaselt. Standard EN 1264 4 määratleb ühtsed nõuded põrandakütte ja -jahutuse, lae ja seina konstruktsioonide projekteerimiseks ja ehitamiseks, et tagada kütte-/jahutussüsteemide sobiv konkreetsele rakendusele. Standardisarjas EN 1264 määratletud nõudeid kohaldatakse ainult kütte-/jahutussüsteemide elementidele, mis on osa kütte-/jahutussüsteemist. Standard EN 1264-4 ei käsitte teisi elemente, mis ei ole kütte-/jahutussüsteemi osad.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1264-4:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 1264-4:2009

### **EVS-EN 15193-1:2017+A1:2021**

#### **Energy performance of buildings - Energy requirements for lighting - Part 1: Specifications, Module M9**

This standard specifies the methodology for evaluating the energy performance of lighting systems for providing general illumination in residential and non-residential buildings and for calculating or measuring the amount of energy required or used for lighting in buildings. The method may be applied to new, existing or refurbished buildings. It also provides a methodology (LENI) as the measure of the energy efficiency of the lighting installations in buildings. This standard does not cover lighting requirements, the design of lighting systems, the planning of lighting installations, the characteristics of lighting equipment (lamps, control gear and luminaires) and systems used for display lighting, desk lighting or luminaires built into furniture. This standard does not provide any procedure for the dynamic simulation of lighting scene setting. Table 1 shows the relative position of this standard within the set of EPB standards in the context of the modular structure as set out in EN ISO 52000-1. NOTE In CEN ISO/TR 52000-2 the same table can be found, with, for each module, the numbers of the relevant EPB standards and accompanying technical reports that are published or in preparation. The modules represent EPB standards, although one EPB standard may cover more than one module and one module may be covered by more than one EPB standard, for instance a simplified and a detailed method respectively. See also Clause 2. (...)

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15193-1:2017+A1:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 15193-1:2017

### **EVS-EN 1628:2021**

#### **Uksed, aknad, rippfassaadid, võred ja luugid. Sissemurdmiskindlus. Katsemeetod vastupidavuse määramiseks staatilisele koormusele**

#### **Pedestrian doorsets, windows, curtain walling, grilles and shutters - Burglar resistance - Test method for the determination of resistance under static loading**

See dokument spetsifitseerib katsemeetodi vastupidavuse määramiseks staatilisele koormusele, mida kasutatakse käiguuksekomplektide, akende, rippfassaadide, võrede ja luukide sissemurdmiskindluse omaduste hindamisel. Standard on kasutatav järgmiste avamisviiside korral: pööramine küljelt, kallutamine, voltimine, pöördkallutamine, pööramine ülevalt või alt, lükkamine (horisontaalselt ja vertikaalselt), pööramine ümber telje (horisontaalse või vertikaalse), väljapööramine (projecting) ja rullimine, ning samuti mitteavatavate konstruktsioonide puhul. Ehitustootete sissemurdmiskindluse toimivusel on kaks aspekti: nende vastupidavus füüsilisele ründele ja võime jääda hoone konstruktsioonis fikseerituks. See katsemeetod ei hinda kinnituse toimivust ehituses. Juhendid toote kinnitamiseks on esitatud tootja paigaldusjuhendis. Tootja paigaldusjuhendi sisu näide on antud standardi EN 1627:2021 lisas A. See dokument ei käsitle seinasid ja katuseid, samuti uksti, väravaid ega tõkkeid, mis on ette nähtud paigaldamiseks isikute poolt kättesaadavuse piirkonnas ja mille peamine kasutusala on kaupade ja sõidukite (millega sõidab kaasa või mida juhib isik) turvalise juurdepääsu kindlustamine tööstus-, kommerts- ja eluhoonetes, nagu käsitletakse standardis EN 13241:2003+A2:2016. MÄRKUS On oluline, et sõidukitele juurde- või läbipääsetavad ehitustooted oleksid kaitstud asjakohaste meetmetega, nagu tõkked, pikendatavad rambid jne.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1628:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 1628:2011+A1:2015

### **EVS-EN 1630:2021**

#### **Uksed, aknad, rippfassaadid, võred ja luugid. Sissemurdmiskindlus. Katsemeetod vastupidavuse määramiseks manuaalsetele sissemurdmiskatsetele Pedestrian doorsets, windows, curtain walling, grilles and shutters - Burglar resistance - Test method for the determination of resistance to manual burglary attempts**

See dokument spetsifitseerib katsemeetodi vastupidavuse määramiseks manuaalsetele sissemurdmiskatsetele, mida kasutatakse käiguuksekomplektide, akende, rippfassaadide, võrede ja luukide sissemurdmiskindluse omaduste hindamiseks. Standard on kasutatav järgmiste avamisviiside korral: pööramine küljelt, kallutamine, voltimine, pöördkallutamine, pööramine ülevalt või alt, lükkamine (horisontaalselt ja vertikaalselt), pööramine ümber (horisontaalse ja vertikaalse) telje, väljapööramine ja rullimine, ning samuti mitteavatavate konstruktsioonide puhul. See dokument ei hõlma otseselt lukkude ja lukusilindrite vastupidavusvõimet muukimisvahenditele. Samuti ei hõlma see standard ründeid elektriliselt, elektrooniliselt ja elektromagnetiliselt käitatavatele sissemurdmiskindlatele ehitustoodetele, kasutades varjatud ründemeetodeid, mis võiksid nende omadusi kahjustada. Teadvustatakse, et ehitustoodete sissemurdmiskindluse toimivusel on kaks aspekti, nende normaalne vastupidavus füüsilisele jõule ja võime jääda hoone konstruktsioonis fikseerituks. See katsemeetod ei hinda kinnituse toimivust ehituses. Juhendid toote kinnitamiseks on esitatud tootja paigaldusjuhendis. Tootja paigaldusjuhendi sisu näide on antud standardi EN 1627:2021 lisas A. See dokument ei käsitle seinasid ja katuseid, samuti uksti, väravaid ja tõkkeid, mis on ette nähtud paigaldamiseks isikute poolt kättesaadavuse piirkonnas ja mille peamine kasutusala on kaupade ja sõidukite (millega sõidab kaasa või mida juhib isik) turvalise juurdepääsu kindlustamine tööstus-, kommerts- ja eluhoonetes, nagu käsitletakse standardis EN 13241-1:2003+A2:2016. MÄRKUS On oluline, et sõidukitele juurde- või läbipääsetavad ehitustooted oleksid kaitstud asjakohaste abinõudega, nagu tõkked, pikendatavad rambid jne.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1630:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 1630:2011+A1:2015

### **EVS-EN 60335-2-21:2021**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestusveesojenditele Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters**

IEC 60335-2-21:2012 deals with the safety of electric storage water heaters for household and similar purposes and intended for heating water below boiling temperature, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard. This standard is also applicable to immersion heater units intended to be retrofitted in a heat exchange closed water heater having provision for retrofitting. Such a unit shall comply with the requirements in Annex AA. As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction or children playing with the appliance. This sixth edition cancels and replaces the fifth edition published in 2002 including its Amendment 1 (2004) and its Amendment 2 (2008). The principal changes in this edition as compared with the fifth edition of IEC 60335-2-21 are as follows: - added requirements for immersion heater units (fixed immersion heaters); - removed reference to ISO 13732-1 from Bibliography. The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests. It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-21:2012; EN 60335-2-21:2021; IEC 60335-2-21:2012/Cor1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-21:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-21:2003/A1:2005

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-21:2003/A2:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-21:2003/AC:2010

### [EVS-EN 60335-2-73:2003/A11:2021](#)

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-73: Erinõuded kohtkindlatele sukelduskuumutitele**

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-73: Particular requirements for fixed immersion heaters**

Deals with the safety of electric thermal-storage room heaters intended to heat the room in which they are located, their rated voltage being not more than 250 V for single phase and 480 V for other appliances.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60335-2-73:2003/A11:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-73:2003

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

### [EVS-EN 60335-2-17:2013/A2:2021](#)

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-17: Erinõuded tekkidele, patjadele, riietusesemetele ja muudele taolistele paindpehmetele soojendusseadmetele**

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances**

This European Standard deals with the safety of electric blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances for household and similar use.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60335-2-17:2013/A2:2021; IEC 60335-2-17:2012/A2:2019

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-17:2013

### [EVS-EN 60350-1:2016/A1:2021](#)

#### **Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed. Osa 1: Pliidid, ahjud, auruahjud ja grillid. Toimivuse mõõtemetodid**

#### **Household electric cooking appliances - Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills - Methods for measuring performance**

Amendment to EN 60350-1:2016

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60350-1:2016/A1:2021; EN 60350-1:2016/A1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 60350-1:2016

### [EVS-EN 60350-2:2018/A1:2021](#)

#### **Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed. Osa 2: Pliidiplaadid. Toimivuse mõõtemetodid**

#### **Household electric cooking appliances - Part 2: Hobs - Methods for measuring performance**

Amendment to EN 60350-2:2018

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60350-2:2017/A1:2021; EN 60350-2:2018/A1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 60350-2:2018

### [EVS-EN IEC 60335-2-32:2021](#)

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-32: Particular requirements for massage appliances**

This European Standard deals with the safety of electric massage appliances for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single phase and 480 V for other appliances. Some examples of appliances within the scope of this standard are foot massagers, hand-held massagers, massage beds, massage chairs, massage pads and massage belts.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-32:2019; EN IEC 60335-2-32:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-32:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-32:2003/A1:2008

Asendab dokumenti: EVS-EN 60335-2-32:2003/A2:2015

### [EVS-EN IEC 63327:2021](#)

#### **Automatic floor treatment machines for commercial use - Particular requirements**

This International Standard deals with the safety of powered automatic floor treatment machines intended for commercial use indoors for the following applications: - sweeping, - scrubbing, - wet or dry pick-up, - polishing, - application of wax, sealing products and powder-based detergents, - shampooing of floors. The requirements given by this standard are applied in addition to the requirements for commercial floor treatment machines in IEC 60335-2-72, as far as applicable, and mentioned in the relevant clauses. Automatic floor treatment machines solely designed for wet or dry pick-up, additional or modified requirements

of IEC 60335-2-69 where stated shall be applicable. Machines covered by this Standard may operate in automatic or manual mode. Modified requirements are given in specific sections of this standard for automatic floor treatment machines not equipped with a manual mode. The automatic floor treatment machines covered by this standard are designed to avoid hazardous contact with persons in the environment applied. It is recognized that automatic floor treatment machines for commercial use might require operation within close proximity to large groups of people, such as in shopping malls and schools. Throughout this standard, the term "machine" is used to refer to an automatic floor treatment machine. The following power systems are covered: - rechargeable batteries that are recharged by built-in battery chargers or off-board battery chargers which may be incorporated within the circuitry of the machine, or mounted on the machine and incorporated within the enclosure of the automatic floor treatment machine; or powered by batteries that need to be removed to be recharged with a charger that is external to the machine, - Other systems are under consideration. This standard does not apply to - battery chargers (IEC 60335-2-29); - floor treatment appliances and wet scrubbing machines for household use (IEC 60335-2-82-10); - floor treatment machines for commercial use (IEC 60335-2-67); - spray extraction machines for commercial use (IEC 60335-2-68); - road sweepers; NOTE 101 In Europe, the EN 17106 series covers road sweepers. - machines designed for use on slopes with a gradient exceeding 20%; - machines equipped with 88 a power take-off (PTO); - machines designed for use in corrosive or explosive environments (dust, vapour or gas); - machines designed for use in vehicles or on board of ships or aircraft. - vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances and automatic battery-operated cleaners for household use (IEC 60335-2-2); - vacuum cleaners designed for pickup of combustible dust; - hand-held mains-operated electrical garden blowers, vacuums and blower vacuums (IEC 60335-2-100); - Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery (IEC 60745 series, IEC 61029 series, IEC 62841 series); - appliances for medical purposes (IEC 60601-1); - robots and robotic devices: Safety requirements of personal care robots (ISO 13482) - machines with parts that extend beyond the contact zone of the machine NOTE 102 Components of the machine that operate outside the contact zone can be evaluated differently. - machines designed for picking up liquids with a flash point below 55 °C; NOTE 103 The flash point temperature limit may vary in different countries. National regulations will need to be taken into account. NOTE 104 Attention is drawn to the fact that in many countries additional requirements on the safe use of the equipment covered can be specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63327:2021; EN IEC 63327:2021

### **EVS-EN ISO 20957-2:2021**

#### **Statsionaarne treenimisvarustus. Osa 2: Jõutreeninguvastustus, täiendavad spetsiifilised ohutusnõuded ja katsemeetodid**

#### **Stationary training equipment - Part 2: Strength training equipment, additional specific safety requirements and test methods (ISO 20957-2:2020)**

This document specifies additional safety requirements for stationary strength training equipment. This document is intended to be read in conjunction with the general safety requirements of ISO 20957-1. This document is applicable to stationary training equipment type strength training equipment with stacked weight resistance or other means of resistance, such as elastic cords, hydraulic, pneumatic, electrical, magnetic, springs and externally loaded weights (type 2) (hereinafter referred to as training equipment) with the classes H, S and I according to ISO 20957-1. NOTE Free-weight barbell racks are subject to the requirements of ISO 20957-4 and ISO 20957-1.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20957-2:2020; EN ISO 20957-2:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 957-2:2003

### **EVS-EN ISO 20957-7:2021**

#### **Statsionaarne treenimisvarustus. Osa 7: Sõudmisvarustus, täiendavad spetsiifilised ohutusnõuded ja katsemeetodid**

#### **Stationary training equipment - Part 7: Rowing equipment, additional specific safety requirements and test methods (ISO 20957-7:2020)**

This part of ISO 20957 specifies safety requirements for rowing equipment in addition to the general safety requirements of ISO 20957-1 and should be read in conjunction with it. This part of ISO 20957 is applicable to rowing type stationary training equipment, hereinafter referred to as rowing equipment, within the classes H, S and I as well as classes A, B and C regarding accuracy.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20957-7:2020; EN ISO 20957-7:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 957-7:2000

# ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 07 LOODUS- JA RAKENDUSTEADUSED

### **EVS-EN ISO 20743:2013**

#### **Textiles - Determination of antibacterial activity of textile products (ISO 20743:2013)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20743:2013; EN ISO 20743:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 20743:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 11 TERVISEHOOLDUS

### **EVS-EN ISO 10993-12:2012**

#### **Meditsiiniseadmete bioloogiline hindamine. Osa 12: Proovieksemplari ettevalmistamine ja etalonained (ISO 10993-12:2012)**

#### **Biological evaluation of medical devices - Part 12: Sample preparation and reference materials (ISO 10993-12:2012)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 10993-12:2012; EN ISO 10993-12:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 10993-12:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 11199-1:2000**

#### **Walking aids manipulated by both arms - Requirements and test methods - Part 1: Walking frames**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 11199-1:1996; EN ISO 11199-1:1999

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 11199-1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 19980:2012**

#### **Ophthalmic instruments - Corneal topographers (ISO 19980:2012)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19980:2012; EN ISO 19980:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19980:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 22413:2013**

#### **Ravimpreparaatide ülekandeseadmed. Nõuded ja katsemeetodid (ISO 22413:2010)**

#### **Transfer sets for pharmaceutical preparations - Requirements and test methods (ISO 22413:2010)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 22413:2010; EN ISO 22413:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 22413:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 3630-3:2015**

#### **Dentistry - Endodontic instruments - Part 3: Compactors: pluggers and spreaders (ISO 3630-3:2015)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 3630-3:2015; EN ISO 3630-3:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 3630-3:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 407:2005**

#### **Small medical gas cylinders - Pin-index yoke-type valve connections**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 407:2004; EN ISO 407:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 407:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 1628:2011+A1:2015**

#### **Pedestrian doorsets, windows, curtain walling, grilles and shutters - Burglar resistance - Test method for the determination of resistance under static loading**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1628:2011+A1:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1628:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 1630:2011+A1:2015**

#### **Pedestrian doorsets, windows, curtain walling, grilles and shutters - Burglar resistance - Test method for the determination of resistance to manual burglary attempts**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1630:2011+A1:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1630:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60335-2-21:2003**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestusveesoojenditele**

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-21:2002; EN 60335-2-21:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2021

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2003/A1:2005

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2003/A2:2009

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2003/AC:2007

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2003/AC:2010

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60335-2-21:2003/A1:2005**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestusveesoojenditele**

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-21:2002/A1:2004; EN 60335-2-21:2003/A1:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60335-2-21:2003/A2:2009**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestusveesoojenditele**

#### **Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-21:2002/A2:2008; EN 60335-2-21:2003/A2:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60335-2-21:2003/AC:2010**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestusveesoojenditele**

#### **Household and similar electrical appliances - Safety Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60335-2-21:2003/corr:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2021

Standardi staatus: Kehtetu



### **EVS-EN 60335-2-32:2003**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-32: Erinõuded massaažiseadmetele**

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-32: Particular requirements for massage appliances**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-32:2002; EN 60335-2-32:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60335-2-32:2021

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-32:2003/A1:2008

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-32:2003/A2:2015

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60335-2-32:2003/A1:2008**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-32: Erinõuded massaažiseadmetele**

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-32: Particular requirements for massage appliances**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-32:2002/A1:2008; EN 60335-2-32:2003/A1:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60335-2-32:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60335-2-32:2003/A2:2015**

#### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-32: Erinõuded massaažiseadmetele**

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-32: Particular requirements for massage appliances**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60335-2-32:2003/A2:2015; IEC 60335-2-32:2002/A2:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60335-2-32:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 13162:2015**

#### **Water quality - Determination of carbon 14 activity - Liquid scintillation counting method (ISO 13162:2011)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13162:2011; EN ISO 13162:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 13162:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## **17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED**

### **EVS-EN 61788-17:2013**

#### **Superconductivity - Part 17: Electronic characteristic measurements - Local critical current density and its distribution in large-area superconducting films (IEC 61788-17:2013)**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61788-17:2013; EN 61788-17:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61788-17:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 13162:2015**

#### **Water quality - Determination of carbon 14 activity - Liquid scintillation counting method (ISO 13162:2011)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13162:2011; EN ISO 13162:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 13162:2021

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 13001-3-6:2018**

**Kraanad. Üldine ehitus. Osa 3-6: Masinate piirseisundid ja kõlblikkuse tõendamine. Hüdrosilindrid**

**Cranes - General design - Part 3-6: Limit states and proof of competence of machinery - Hydraulic cylinders**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13001-3-6:2018

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13001-3-6:2018+A1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 13445-4:2014/A1:2016**

**Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 4: Valmistamine**  
**Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-4:2014/A1:2016

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-4:2021

Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-4:2014+A1:2016

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 13445-4:2014+A1:2016**

**Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 4: Valmistamine**  
**Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 13445-4:2014/A1:2016; EN 13445-4:2014 V05

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-4:2021

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 13445-5:2014**

**Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 5: Kontroll ja katsetamine**  
**Unfired pressure vessels - Part 5: Inspection and testing**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 13445-5:2014 V05

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-5:2021

Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-5:2014+A1:2018

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-5:2014/A1:2018

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 13445-5:2014/A1:2018**

**Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 5: Kontroll ja katsetamine**  
**Unfired pressure vessels - Part 5: Inspection and testing**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 13445-5:2014/A1:2018

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-5:2021

Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-5:2014+A1:2018

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 13445-5:2014+A1:2018**

**Leekkuumutuseta surveanumad. Osa 5: Kontroll ja katsetamine**  
**Unfired pressure vessels - Part 5: Inspection and testing**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 13445-5:2014/A1:2018; EN 13445-5:2014 V05

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13445-5:2021

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN ISO 14245:2019**

**Gaasiballoonid. Vedelgaasi (LPG) ballooni ventiilide spetsifikatsioonid ja katsetamine.**  
**Iseulgumine**

**Gas cylinders - Specifications and testing of LPG cylinder valves - Self-closing (ISO 14245:2019)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14245:2019; EN ISO 14245:2019

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 14245:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 15245-1:2002**

#### **Gas cylinders - Parallel threads for connection of valves to gas cylinders - Part 1: Specification**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15245-1:2001; EN ISO 15245-1:2001

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15245-1:2021

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15245-1:2002/A1:2013

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 15245-1:2002/A1:2013**

#### **Gas cylinders - Parallel threads for connection of valves to gas cylinders - Part 1: Specification (ISO 15245-1:2001/Amd 1:2013)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15245-1:2001/Amd 1:2013; EN ISO 15245-1:2001/A1:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15245-1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 15995:2019**

#### **Gas cylinders - Specifications and testing of LPG cylinder valves - Manually operated (ISO 15995:2019)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15995:2019; EN ISO 15995:2019

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15995:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## **25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA**

### **EVS-EN 60974-11:2010**

#### **Kaarkeevitusseadmed. Osa 11: Elektroodihoidikud Arc-welding equipment - Part 11: Electrode holders**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60974-11:2010; EN 60974-11:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60974-11:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60974-13:2011**

#### **Kaarkeevitusseadmed. Osa 13: Keevitus-klemmklambrid Arc welding equipment - Part 13: Welding clamp**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60974-13:2011; EN 60974-13:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60974-13:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 61784-3-13:2017**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-13: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 13**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-13:2016; EN 61784-3-13:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-3-13:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 61784-3-2:2017**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-2: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 2**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-2:2016; EN 61784-3-2:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-3-2:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 61784-3-3:2017**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-3: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 3**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 61784-3-3:2017; IEC 61784-3-3:2016  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-3-3:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 61784-3-8:2017**

### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-8: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 8**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61784-3-8:2016; EN 61784-3-8:2017  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-3-8:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

## **27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA**

#### **EVS-EN ISO 17225-1:2014**

### **Tahked biokütused. Kütuste spetsifikatsioonid ja klassid. Osa 1: Üldised nõuded Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 1: General requirements (ISO 17225-1:2014)**

Keel: en, et  
Alusdokumendid: ISO 17225-1:2014; EN ISO 17225-1:2014  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17225-1:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

## **29 ELEKTROTEHNIKA**

#### **EVS-EN 60086-1:2015**

### **Primary batteries - Part 1: General**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60086-1:2015; EN 60086-1:2015  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60086-1:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 60086-2:2016**

### **Primary batteries - Part 2: Physical and electrical specifications**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60086-2:2015; EN 60086-2:2016  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60086-2:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 60086-3:2016**

### **Primary batteries - Part 3: Watch batteries**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60086-3:2016; EN 60086-3:2016  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60086-3:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 61788-17:2013**

### **Superconductivity - Part 17: Electronic characteristic measurements - Local critical current density and its distribution in large-area superconducting films (IEC 61788-17:2013)**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61788-17:2013; EN 61788-17:2013  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61788-17:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

## **33 SIDETEHNIKA**

#### **EVS-EN 50289-1-13:2004**

### **Communication cables - Specifications for test methods Part 1-13: Electrical test methods - Coupling attenuation or screening attenuation of patch cords / coaxial cable assemblies / pre-connectorised cables**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50289-1-13:2004  
Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 50289-1-14:2004**

### **Communication cables - Specifications for test methods Part 1-14: Electrical test methods - Coupling attenuation or screening attenuation of connecting hardware**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50289-1-14:2004

Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 50289-1-15:2004**

### **Communication cables - Specifications for test methods Part 1-15: Electromagnetic performance - Coupling attenuation of cable assemblies (Laboratory conditions)**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50289-1-15:2004

Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 50289-1-16:2007**

### **Communication cables - Specifications for test methods - Part 1-16: Electromagnetic performance - Coupling attenuation of cable assemblies (Field conditions)**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50289-1-16:2007

Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 50599:2014**

### **Generic cabling systems - Specification for the testing of balanced communication cabling in accordance with EN 50173-4 - Screened straight patch cords and straight work area cords for class D applications - Detail specification**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50599:2014

Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 50601:2014**

### **Generic cabling systems - Specification for the testing of balanced communication cabling in accordance with EN 50173-4 - Unscreened straight patch cords and straight work area cords for class D applications - Detail specification**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50601:2014

Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 50602:2014**

### **Generic cabling systems - Specification for the testing of balanced communication cabling in accordance with EN 50173-4 - Unscreened straight patch cords and straight work area cords for class E applications - Detail specification**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50602:2014

Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 50603:2014**

### **Generic cabling systems - Specification for the testing of balanced communication cabling in accordance with EN 50173-4 - Screened straight patch cords and straight work area cords for class E applications - Detail specification**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50603:2014

Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN IEC 61968-3:2018**

### **Application integration at electric utilities - System interfaces for distribution management - Part 3: Interface for network operations**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61968-3:2017; EN IEC 61968-3:2018

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61968-3:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 35 INFOTEHNOLOOGIA

### **EVS-EN 61784-3-13:2017**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-13: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 13**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-13:2016; EN 61784-3-13:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-3-13:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 61784-3-2:2017**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-2: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 2**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-2:2016; EN 61784-3-2:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-3-2:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 61784-3-3:2017**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-3: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 3**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 61784-3-3:2017; IEC 61784-3-3:2016

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-3-3:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 61784-3-8:2017**

#### **Industrial communication networks - Profiles - Part 3-8: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 8**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61784-3-8:2016; EN 61784-3-8:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 61784-3-8:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 19126:2009**

#### **Geographic information - Feature concept dictionaries and registers**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19126:2009; EN ISO 19126:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19126:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 39 TÄPPISMEHAANIKA. JUVEELITOOTED

### **EVS-EN 60086-3:2016**

#### **Primary batteries - Part 3: Watch batteries**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60086-3:2016; EN 60086-3:2016

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60086-3:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 45 RAUDTEETEHNIKA

### **EVS-EN 12082:2017**

#### **Raudteelased rakendused. Teljepuksid. Töömaduste katsetamine Railway applications - Axleboxes - Performance testing**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12082:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12082:2017+A1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### **EVS-EN 2854-003:2009**

**Aerospace series - Cables, electrical for general purpose - Cross sections equal to and greater than 9 mm<sup>2</sup> - Operating temperatures between - 55 °C and 260 °C - Part 003: Product standard**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 2854-003:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 2854-003:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 53 TÖSTE- JA TEISALDUS-SEADMED

### **EVS-EN 13001-3-6:2018**

**Kraanad. Üldine ehitus. Osa 3-6: Masinate piirseisundid ja kõlblikkuse tõendamine. Hüdrosilindrid**

**Cranes - General design - Part 3-6: Limit states and proof of competence of machinery - Hydraulic cylinders**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13001-3-6:2018

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13001-3-6:2018+A1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA

### **EVS-EN ISO 20743:2013**

**Textiles - Determination of antibacterial activity of textile products (ISO 20743:2013)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20743:2013; EN ISO 20743:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 20743:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 61 RÕIVATÖÖSTUS

### **CEN ISO/TS 16186:2012**

**Footwear - Critical substances potentially present in footwear and footwear components - Test method to quantitatively determine dimethyl fumarate (DMFU) in footwear materials (ISO/TS 16186:2012)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 16186:2012; CEN ISO/TS 16186:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 16186:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

### **CEN/TS 17329-1:2019**

**Foodstuffs - General guidelines for the validation of qualitative real-time PCR methods - Part 1: Single-laboratory validation**

Keel: en

Alusdokumendid: BVL Design Guidelines for the singleLab; CEN/TS 17329-1:2019

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 17329-1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 6321:2002**

**Animal and vegetable fats and oils - Determination of melting point in open capillary tubes (slip point)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 6321:2002; EN ISO 6321:2002

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 6321:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

### EVS-EN ISO 17225-1:2014

#### **Tahked biokütused. Kütuste spetsifikatsioonid ja klassid. Osa 1: Üldised nõuded Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 1: General requirements (ISO 17225-1:2014)**

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 17225-1:2014; EN ISO 17225-1:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17225-1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 77 METALLURGIA

### EVS-EN 10222-2:2017

#### **Surveotstarbelised terassepised. Osa 2: Kindaksmääratud kõrgtemperatuuriliste omadustega ferriit- ja martensiitersed**

#### **Steel forgings for pressure purposes - Part 2: Ferritic and martensitic steels with specified elevated temperatures properties**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10222-2:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10222-2:2017+A1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### EVS-EN 10222-4:2017

#### **Surveotstarbelised terassepised. Osa 4: Keevitatavad kõrgtugevad peenteraterased**

#### **Steel forgings for pressure purposes - Part 4: Weldable fine grain steels with high proof strength**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10222-4:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10222-4:2017+A1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### EVS-EN ISO 13468-2:2006

#### **Plastics - Determination of the total luminous transmittance of transparent materials - Part 2: Double-beam instrument**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13468-2:1999; EN ISO 13468-2:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 13468-2:2021

Standardi staatus: Kehtetu

### EVS-EN ISO 7823-3:2007

#### **Plastics - Poly(methyl methacrylate) sheets - Types, dimensions and characteristics - Part 3: Continuous cast sheets**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 7823-3:2007; EN ISO 7823-3:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 7823-3:2021

Standardi staatus: Kehtetu

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### CEN/TS 16360:2012

#### **Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Assessment of film extensibility by indentation of a coating on a wooden substrate**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 16360:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 16360:2021

Standardi staatus: Kehtetu



**CLC/TS 50703:2019**

**Lightning Protection System Components (LPSC) - Part 1: Testing requirements for metal sheets' joints used in LPS**

Keel: en

Alusdokumendid: CLC/TS 50703:2019

Asendatud järgmise dokumendiga: CLC/TS 50703-1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 1264-4:2009**

**Veepõhised piirdesised kütte- ja jahutussüsteemid. Osa 4: Paigaldamine**

**Water based surface embedded heating and cooling systems - Part 4: Installation**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1264-4:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1264-4:2021

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 15193-1:2017**

**Hoonete energiatõhusus. Energianõuded valgustusele. Osa 1: Spetsifikatsioonid, Moodul M9**

**Energy performance of buildings - Energy requirements for lighting - Part 1: Specifications, Module M9**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15193-1:2017

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15193-1:2017+A1:2021

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 1628:2011+A1:2015**

**Pedestrian doorsets, windows, curtain walling, grilles and shutters - Burglar resistance - Test method for the determination of resistance under static loading**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1628:2011+A1:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1628:2021

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 1630:2011+A1:2015**

**Pedestrian doorsets, windows, curtain walling, grilles and shutters - Burglar resistance - Test method for the determination of resistance to manual burglary attempts**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1630:2011+A1:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1630:2021

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 60335-2-21:2003**

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestusveesoojenditele**

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-21:2002; EN 60335-2-21:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2021

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2003/A1:2005

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2003/A2:2009

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2003/AC:2007

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2003/AC:2010

Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 60335-2-21:2003/A1:2005**

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestusveesoojenditele**

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-21:2002/A1:2004; EN 60335-2-21:2003/A1:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 60335-2-21:2003/A2:2009**

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestusveesoojenditele**  
**Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60335-2-21:2002/A2:2008; EN 60335-2-21:2003/A2:2008  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 60335-2-21:2003/AC:2010**

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-21: Erinõuded salvestusveesoojenditele**  
**Household and similar electrical appliances - Safety Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 60335-2-21:2003/corr:2010  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-21:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

### **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

#### **EVS-EN 60335-2-32:2003**

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-32: Erinõuded massaažiseadmetele**  
**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-32: Particular requirements for massage appliances**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60335-2-32:2002; EN 60335-2-32:2003  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60335-2-32:2021  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-32:2003/A1:2008  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60335-2-32:2003/A2:2015  
Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 60335-2-32:2003/A1:2008**

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-32: Erinõuded massaažiseadmetele**  
**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-32: Particular requirements for massage appliances**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60335-2-32:2002/A1:2008; EN 60335-2-32:2003/A1:2008  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60335-2-32:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 60335-2-32:2003/A2:2015**

**Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-32: Erinõuded massaažiseadmetele**  
**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-32: Particular requirements for massage appliances**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 60335-2-32:2003/A2:2015; IEC 60335-2-32:2002/A2:2013  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60335-2-32:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

#### **EVS-EN 957-2:2003**

**Statsionaarne treeninguvarustus. Osa 2: Jõutreeninguvarustus, täiendavad spetsiaalsed ohutusnõuded ja katsemeetodid**  
**Stationary training equipment - Part 2: Strength training equipment, additional specific safety requirements and test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 957-2:2003  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 20957-2:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

**EVS-EN 957-7:2000**

**Statsionaarne treenimisvarustus. Osa 7: Sõudmisvahendid, täiendavad spetsiaalsed ohutusnõuded ja katsemeetodid**

**Stationary training equipment - Part 7: Rowing machines, additional specific safety requirements and test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 957-7:1998  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 20957-7:2021  
Standardi staatus: Kehtetu

# STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmine, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (üldjuhul 60 päeva) on asjast huvitatul võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupäraseid standardikavandid ning algupärase tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusele oleva kavandi kohta on esitatud alljärgnev informatsioon:

- tähis;
- pealkiri;
- käsitusala;
- keel (en = inglise; et = eesti);
- Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul;
- asendusseos, selle olemasolul;
- arvamuste esitamise tähtaeg.

Kavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalil: <https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/>

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### EVS-IEC 60050-131:2013/prA3

#### Rahvusvaheline elektrotehnika sõnastik. Osa 131: Ahelate teooria International Electrotechnical Vocabulary - Part 131: Circuit theory

Standardi EVS-IEC 60050-131:2013 muudatus.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60050-131:2002/AMD4:2021

Muudab dokumenti: EVS-IEC 60050-131:2013

Muudab dokumenti: EVS-IEC 60050-131:2013+A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-IEC 60050-131:2013+A1+A2:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### prEN 17666

#### Maintenance - Maintenance engineering - Requirements

This document describes the generic principles, criteria and contents of maintenance engineering. This includes guidance on methods and techniques which are used to sustain the required functions of items at any stage of their life cycle. This document gives guidance on how maintenance engineering can contribute to assure the required integrity, safety, reliability and maintainability to achieve a sustainable balance between performance, risk and costs. This document refers to standards that further describe detailed methods and techniques.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17666

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 17678-1

#### Installation of post-tensioned kits for prestressing of structures – Part 1: Competence of personnel

This document indicates the minimum training and registration requirements for post-tensioning personnel involved in the installation of PT kits in concrete structures using bonded or unbonded tendons in accordance with the relevant execution specifications, product standard and/or European Technical Assessment (ETA). This document describes the tasks that the various categories of PT personnel can undertake. For the purposes of this document, PT personnel means: PT-Manager, Supervisors, Operatives and Trainees who are directly employed or indirectly employed on a sub-contract basis. This document does not cover general safety and health aspects. This document does not cover contractual issues. prEN 17678-2 deals with the assessment of competence. Note: It is within the concept of this document that supplementing requirements can be given in the execution specification or in a national annex.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17678-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## prEN 17687

### Public procurement - Integrity and accountability - Requirements and guidance

This document specifies requirements and guidance for buyer organizations, with regards to integrity and accountability in public procurement activities from identification of needs throughout the delivering of goods, services or work contracts. This document is applicable to use by: a) buyer organizations; b) contributors; c) decision makers. This document can have an impact on: - individuals; - suppliers and individuals acting in support of or on behalf of suppliers, including subcontractors; the official bodies of the member states and of the European organizations which intervene, directly or indirectly, in the public procurement process; - organizations representing suppliers at the member state or European levels. NOTE Further guidance for the interpretation and application of the scope and requirements of this document is provided in Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17687

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 11 TERVISEHOOLDUS

### EN IEC 60601-2-75:2019/prA1:2021

#### Medical electrical equipment - Part 2-75: Particular requirements for the basic safety and essential performance of photodynamic therapy and photodynamic diagnosis equipment

Amendment to EN IEC 60601-2-75:2019

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60601-2-75:2017/A1:202X; EN IEC 60601-2-75:2019/prA1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 60601-2-75:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### EN ISO 20342-1:2019/prA1

#### Assistive products for tissue integrity when lying down - Part 1: General requirements - Amendment 1 (ISO/DAM 1:2021)

Amendment to EN ISO 20342-1:2019

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 20342-1:2019/DAMd 1; EN ISO 20342-1:2019/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 20342-1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN IEC 61689:2021

#### Ultrasonics - Physiotherapy systems - Field specifications and methods of measurement in the frequency range 0,5 MHz to 5 MHz

This International Standard is applicable to ultrasonic equipment designed for physiotherapy containing an ultrasonic transducer generating continuous or quasi-continuous (e.g. tone burst) wave ultrasound in the frequency range 0,5 MHz to 5 MHz. This standard only relates to ultrasonic physiotherapy equipment employing a single plane non-focusing circular transducer per treatment head, producing static beams perpendicular to the face of the treatment head. This standard specifies: - methods of measurement and characterization of the output of ultrasonic physiotherapy equipment based on reference testing methods; - characteristics to be specified by manufacturers of ultrasonic physiotherapy equipment based on reference testing methods; - guidelines for safety of the ultrasonic field generated by ultrasonic physiotherapy equipment; - methods of measurement and characterization of the output of ultrasonic physiotherapy equipment based on routine testing methods; - acceptance criteria for aspects of the output of ultrasonic physiotherapy equipment 224 based on routine testing methods. Therapeutic value and methods of use of ultrasonic physiotherapy equipment are not covered by the scope of this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61689:202X; prEN IEC 61689:2021

Asendab dokumenti: EVS-EN 61689:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### EN 60335-2-54:2008/prA2:2021

#### Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam

This European Standard deals with the safety of electric cleaning appliances for household use that are intended for cleaning surfaces by using liquid cleansing agents or steam, their rated voltage being not more than 250 V. It also covers wallpaper strippers.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-54:2008/A2:2019; EN 60335-2-54:2008/prA2:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-54:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### [FprEN IEC 60335-2-105:2021/prA1:2021](#)

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-105: Particular requirements for multifunctional shower cabinets**

This European Standard deals with the safety of electric multifunctional shower cabinets and electric separate multifunctional shower units for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-105:2016/A1:2019; FprEN IEC 60335-2-105:2021/prA1:2021

Muudab dokumenti: FprEN IEC 60335-2-105:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### [FprEN IEC 60335-2-105:2021/prAA:2021](#)

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-105: Particular requirements for multifunctional shower cabinets**

This European Standard deals with the safety of electric multifunctional shower cabinets and electric separate multifunctional shower units for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN IEC 60335-2-105:2021/prAA:2021

Muudab dokumenti: FprEN IEC 60335-2-105:2015

Muudab dokumenti: FprEN IEC 60335-2-105:2021/prA1:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### [prEN 12255-10](#)

#### **Wastewater treatment plants - Part 10: Safety principles**

This document defines minimum safety requirements to be observed in the planning, construction or reconstruction of wastewater treatment plants. The purpose of this document is to ensure the protection of people.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12255-10

Asendab dokumenti: EVS-EN 12255-10:2001

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### [prEN 12255-11](#)

#### **Wastewater treatment plants - Part 11: General data required**

This document specifies data which is necessary for the planning, design, bidding, performance guarantees, construction, start-up and compliance testing of a wastewater treatment plant or parts of it. Differences in wastewater treatment throughout Europe have led to a variety of practices being developed. This document gives fundamental information about the practices; this document has not attempted to specify all available practices.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12255-11

Asendab dokumenti: EVS-EN 12255-11:2001

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### [prEN 12255-13](#)

#### **Wastewater treatment plants - Part 13: Chemical treatment - Treatment of wastewater by precipitation/flocculation**

This document specifies the requirements for chemical treatment of wastewater by precipitation/flocculation for removal of phosphorus and suspended solids. The application of polymers is not described in this document. Differences in wastewater treatment throughout Europe have led to a variety of practices being developed. This document gives fundamental information about the practices; this standard has not attempted to specify all available practices. NOTE Chemical treatment can be performed in combination with primary and more commonly with secondary treatment, but it can also be performed as separate tertiary treatment, usually in combination with filtration (see EN 12255-16). Chemical treatment can provide a potential contribution to the circular economy through the recovery of materials, such as phosphorus, from wastewater or sludge.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12255-13

Asendab dokumenti: EVS-EN 12255-13:2003

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### [prEN 12255-6](#)

#### **Wastewater treatment plants - Part 6: Activated sludge process**

This document specifies performance requirements for treatment of wastewater using the activated sludge process for plants over 50 PT. A variety of activated sludge systems has been developed. This document has not attempted to specify all available

systems. This document provides fundamental information about single stage systems. The informative Annexes A, B and C provide design information.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12255-6

Asendab dokumenti: EVS-EN 12255-6:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN 14884**

#### **Stationary source emissions - Determination of total mercury - Automated measuring systems**

This European Standard specifies requirements for the calibration and validation (QAL2), the ongoing quality assurance during operation (QAL3) and the annual surveillance test (AST) of automated measuring systems (AMS) used for monitoring total mercury emissions from stationary sources to demonstrate compliance with an emission limit value (ELV). This document is derived from EN 14181 and is only applicable in conjunction with EN 14181. This document is applicable by direct correlation with the standard reference method (SRM) described in EN 13211.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14884

Asendab dokumenti: EVS-EN 14884:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN 15969-1**

#### **Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the data transfer between tank vehicle and with stationary facilities - Part 1: Protocol specification - Control, measurement and event data**

This document specifies data protocols and data format for the interfaces between electronic equipment (TVE), on-board computer (OBC) of the tank vehicle and stationary equipment for all interconnecting communication paths. This document specifies the basic protocol FTL used in the communication (basic protocol layer), the format and structure of FTL-data to be transmitted (data protocol layer) and describes the content of the FTL-data. This data protocol may be used for other application e.g. between stationary tank equipment and offices.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15969-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 15969-1:2017

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN 17020-5**

#### **Extended application of test results on durability of self-closing for fire resistance and/or smoke control doorsets and openable windows - Part 5: Durability of self-closing of hinged and pivoted timber doorsets**

This document is applicable to single and double leaf, hinged and pivoted doorsets with timber based leaves or timber framed glazed doors, covered by EN 15269-3 or EN 15269-20. This document prescribes the methodology for extending the application of test results obtained from durability of self closing test(s) conducted in accordance with EN 1191. Subject to the completion of the appropriate self closing test(s), the extended application can cover all or some of the following examples: - door leaf; pass doors; - glazed elements including vision panels and framed glazed doorsets; - side, transom and/or overpanels; - ventilation grilles and/or louvres; - wall/ceiling fixed elements (frame/suspension system); - glazing for door leaf, side, transom and flush over panels; - items of building hardware; - decorative finishes; - intumescent, smoke, draught or acoustic seals; - alternative supporting construction(s).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17020-5

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN 17673**

#### **Protective clothing - Protection against heat and flame - Requirements and test methods for garments with integrated smart textiles and non textile elements**

This document applies to garments and assembly of garments providing protection against heat and flame, with integrated smart textiles and non-textile elements for enhanced health, safety and survival capabilities. This document does not concern validating claims that the integrated smart textile and non-textile elements substitute directly any protection provided by the garment from a heat and flame perspective. The integrated smart textiles and non-textile elements could include not only the parts integrated into the protective garment but also connections to transmit the data generated or exchange data with external devices. It is not within the scope of this document to evaluate either the data storage or transmission (including connectivity) to the external devices, nor the external devices. This document evaluates only the smart textiles and non-textile elements integrated into the garment. This document supplements the requirements of EN ISO 11612 and EN ISO 13688 and does not replace any of the requirements cited in those documents. This document sets additional testing and performance requirements linked specifically to the garments and assembly of garments providing protection against heat and flame, with integrated smart textiles and non-textile elements for enhanced health, safety and survival capabilities. These additional requirements will depend on the functionality of the smart textile or non-textile element and its needed efficacy during heat and flame hazards and risks from an electrical/electronic safety perspective in these situations.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17673

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 62484**

#### **Radiation protection instrumentation - Spectrometric radiation portal monitors (SRPMs) used for the detection and identification of illicit trafficking of radioactive material**

This document defines the performance requirements of installed monitors used for the detection and identification of gamma emitters and the detection of neutron radiation emitters. These monitors are commonly known as spectrometric radiation portal monitors or SRPMs. They are used to monitor vehicles, cargo containers, people, or packages and are typically used at national and international border crossings and ports of entry. SRPMs may be used at any location where there is a need for this type of monitoring.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62484:2020; prEN IEC 62484

Asendab dokumenti: EVS-EN 62484:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 63121**

#### **Radiation protection instrumentation - Vehicle-mounted mobile systems for the detection of illicit trafficking of radioactive materials**

This document applies to vehicle-mounted mobile systems (also known as mobile systems or mobile monitors) that are used for the detection of illicit trafficking of radioactive materials; these instruments may also be used for protection of major public events and for rapid screening of large areas. These vehicle-mounted mobile systems consist of one or more radiation detectors mounted in a vehicle, e.g., car or van, which travels predominantly on public roads.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63121:2020; prEN IEC 63121

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN ISO 13137**

#### **Workplace atmospheres - Pumps for personal sampling of chemical and biological agents - Requirements and test methods (ISO/DIS 13137:2021)**

This International Standard specifies performance requirements for battery powered pumps used for personal sampling of chemical and biological agents in workplace air. It also specifies test methods in order to determine the performance characteristics of such pumps under prescribed laboratory conditions. This International Standard is applicable to battery powered pumps having a nominal volume flow rate above 10 ml · min<sup>-1</sup>, as used with combinations of sampler and collection substrate for sampling of gases, vapours, dusts, fumes, mists and fibres. This International Standard is primarily intended for flow-controlled pumps.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 13137; prEN ISO 13137

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13137:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN ISO 16495**

#### **Packaging - Transport packaging for dangerous goods - Test methods (ISO/DIS 16495:2021)**

This International Standard specifies the information needed for the design type testing of packaging, Intermediate Bulk Containers (IBCs) and large packaging intended for use in the transport of dangerous goods. NOTE 1 This International Standard can be used in conjunction with one or more of the international regulations set out in the Bibliography. NOTE 2 The term "packaging" includes packaging for Class 6.2 infectious substances according to the United Nations.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 16495; prEN ISO 16495

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16495:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN ISO 4126-10**

#### **Safety devices for protection against excessive pressure - Part 10: Sizing of safety valves and bursting discs for gas/liquid two-phase flow (ISO/DIS 4126-10:2021)**

This part of ISO 4126 specifies the sizing of safety valves and bursting discs for gas/liquid two-phase flow in pressurized systems such as reactors, storage tanks, columns, heat exchangers, piping systems or transportation tanks/containers. The possible fluid states at the safety device inlet that can result in two-phase flow are given in Table 1. NOTE The expression "safety valve" is a synonym for valves as described in ISO 4126-1, ISO 4126-4 and ISO 4126-5. The expression "bursting disc" is a synonym for bursting disc safety device as described in ISO 4126-2, ISO 4126-3 and ISO 4126-6.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 4126-10; prEN ISO 4126-10

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**



## prEN ISO 4484-2

### Textiles and textile products - Microplastics from textile sources - Part 2: Qualitative and quantitative evaluation of microplastics (ISO/DIS 4484-2:2021)

The method describes how to determine MPs in the field of textile processing and applications, and allows their classification by particle dimension and shape as well as by type of polymer

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 4484-2; prEN ISO 4484-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED

### EN 61094-2:2009/prA1:2021

#### Electroacoustics - Measurement microphones - Part 2: Primary method for pressure calibration of laboratory standard microphones by the reciprocity technique

Amendment to EN 61094-2:2009

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61094-2:2009/A1:202X; EN 61094-2:2009/prA1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 61094-2:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### EVS-IEC 60050-131:2013/prA3

#### Rahvusvaheline elektrotehnika sõnastik. Osa 131: Ahelate teooria International Electrotechnical Vocabulary - Part 131: Circuit theory

Standardi EVS-IEC 60050-131:2013 muudatus.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60050-131:2002/AMD4:2021

Muudab dokumenti: EVS-IEC 60050-131:2013

Muudab dokumenti: EVS-IEC 60050-131:2013+A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-IEC 60050-131:2013+A1+A2:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN IEC 61869-99:2021

#### IEC 61869-99: Instrument Transformers: Glossary

This part of the IEC 61869 series contains the glossary of specific terminology and definitions used in the field of Instrument transformers within the various parts of the standard. Unless it is otherwise specified, in this document all periodic electrical quantities are understood to be RMS values.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61869-99:202X; prEN IEC 61869-99:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN IEC 62631-2-2:2021

#### Dielectric and resistive properties of solid insulating materials Part 2-2: Relative permittivity and dielectric dissipation factor - High frequencies (1 MHz to 300 MHz) - AC Methods

This part of IEC 62631 describes test methods for determination of permittivity and dissipation factor properties of solid insulating materials in a high frequencies range from 1 MHz to 300 MHz.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62631-2-2:202X; prEN IEC 62631-2-2:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 19 KATSETAMINE

### prEN IEC 60721-2-6:2021

#### Classification of environmental conditions. Part 2-6: Environmental conditions appearing in nature. Earthquake vibration and shock

This part of IEC 60721 deals with environmental conditions appearing in nature related to earthquake vibrations and shocks. Its object is to define some fundamental properties and quantities for characterization of earthquakes as background material for the severities to which products are liable to be exposed during storage and use. Accelerations given are for ground surface conditions only. Conditions related to structures are referred to but restricted to general case descriptions.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60721-2-6:202X; prEN IEC 60721-2-6:2021

Asendab dokumenti: EVS-HD 478.2.6 S1:2003

## 23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

### EN ISO 15493:2003/prA11

#### **Plastics piping systems for industrial applications - Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS), unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) and chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) - Specifications for components and the system - Metric series (ISO 15493:2003/Amd 1:2016 + Cor 1:2004)**

The existing Annex ZB is still incorrectly referring to the old 97/23/EC Directive. Reference should be made to Directive 2014/68/EU for pressure equipment. To be done via this WI.

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 15493:2003/prA11

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 15493:2004

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### EN ISO 15874-1:2013/prA1

#### **Plastics piping systems for hot and cold water installations - Polypropylene (PP) - Part 1: General - Amendment 1: Impact test (ISO 15874-1:2013/DAM 1:2021)**

Amendment to EN ISO 15874-1:2013

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15874-1:2013/DAMd 1; EN ISO 15874-1:2013/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 15874-1:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### EN ISO 15874-2:2013/prA2

#### **Plastics piping systems for hot and cold water installations - Polypropylene (PP) - Part 2: Pipes - Amendment 2: Impact test (ISO 15874-2:2013/DAM 2:2021)**

Amendment to EN ISO 15874-2:2013

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15874-2:2013/DAMd 2; EN ISO 15874-2:2013/prA2

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 15874-2:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 13110

#### **LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded aluminium cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Design and construction**

This document specifies minimum requirements for material, design, construction and workmanship, testing and examination during the manufacture of transportable refillable welded aluminium liquefied petroleum gas (LPG) cylinders, having a water capacity from 0,5 l up to and including 150 l, exposed to ambient temperature.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13110

Asendab dokumenti: EVS-EN 13110:2012+A1:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 14420-2

#### **Hose fittings with clamp units - Part 2: Hose side parts of hose tail**

This European Standard specifies requirements for the hose tail of hose fittings according to EN 14420-1 for use with clamp units according to EN 14420-3. Furthermore, it specifies materials for hose fittings with clamp units according to EN 14420-4 to EN 14420-8. Maximum working pressure is 25 bar; maximum working temperature is 65 °C.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14420-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 14420-2:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 15969-1

#### **Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the data transfer between tank vehicle and with stationary facilities - Part 1: Protocol specification - Control, measurement and event data**

This document specifies data protocols and data format for the interfaces between electronic equipment (TVE), on-board computer (OBC) of the tank vehicle and stationary equipment for all interconnecting communication paths. This document

specifies the basic protocol FTL used in the communication (basic protocol layer), the format and structure of FTL-data to be transmitted (data protocol layer) and describes the content of the FTL-data. This data protocol may be used for other application e.g. between stationary tank equipment and offices.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15969-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 15969-1:2017

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN ISO 10497**

#### **Testing of valves - Fire type-testing requirements (ISO/DIS 10497:2021)**

This document specifies fire type-testing requirements and a fire type-test method for valves with one or more obturators. It is not applicable to the testing requirements for valve actuators other than manually operated gearboxes or similar mechanisms when these form part of the normal valve assembly. Other types of valve actuators (e.g. electrical, pneumatic or hydraulic) can need special protection to operate in the environment considered in this valve test, and the fire testing of such actuators is outside the scope of this document. This document specifies the measurement and assessment criteria for: a) through-seat leakage; b) external leakage; c) cavity overpressure relief of double seated valves; d) operability. This document specifies the rules whereby the fire-type testing qualification for a valve can be extended to untested sizes, pressure ratings, and materials of construction of the same basic design type. Fire test reports of valves tested according to previous editions of ISO 10497 are acceptable when submitted together with the full and compliant fire test report as per 6.7 of the edition under which it was tested. Additional testing is specified for double seated valves where the body cavity relief valve setting was not recorded in the original fire test report. NOTE For the purposes of this document, the terms "fire type-test" and "fire test" are synonymous.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 10497; prEN ISO 10497

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10497:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN ISO 2505**

#### **Thermoplastics pipes - Longitudinal reversion - Test method and parameters (ISO/DIS 2505:2021)**

This document specifies a method for determining the longitudinal reversion of thermoplastics pipes, to be carried out in either a liquid or in air. In case of dispute, heated liquid is used as the reference. This International Standard is applicable to all thermoplastics pipes with smooth internal and external walls of constant cross-section. It is not applicable to non-smooth structured-wall thermoplastics pipes. The parameters appropriate to the pipe material and recommendations for the maximum levels of reversion as a function of the pipe material are given in Annex A. This method is applicable for pipes of wall thickness  $\leq 16$  mm.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 2505; prEN ISO 2505

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 2505:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## **25 TOOTMISTEHNOLOOGIA**

### **prEN 14587-2**

#### **Railway applications - Infrastructure - Flash butt welding of rails - Part 2: New R200, R220, R260, R260Mn, R320Cr, R350HT, R350LHT, R370CrHT and R400HT grade rails by mobile welding machines at sites other than a fixed plant**

This European Standard specifies requirements for the approval of a welding process by a MFBW machine at sites other than fixed plant, as well as the welding contractor together with the requirements for subsequent welding production. Where a MFBW machine is to be used in a static but temporary situation, the requirements of this part of the standard shall apply. It applies to new Vignole R200, R220, R260, R260Mn, R320Cr, R350HT, R350LHT, R370CrHT and R400HT grade rails of 46 kg/m and above, as contained in EN 13674-1, welded by a MFBW machine at sites other than a fixed plant and intended for use on railway infrastructures. This European Standard applies to the welding of rails into welded strings.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14587-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 14587-2:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 62841-4-6:2021**

#### **Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 4-6: Particular requirements for garden blowers, garden vacuums and garden blower/vacuums**

This clause of Part 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to hand-held and backpack - garden blowers; - garden vacuums; and - garden blower/vacuums. This document does not apply to - walk-behind garden blowers, walk-behind garden vacuums and walk-behind garden blower/vacuums; - robotic garden blowers, robotic garden vacuums and robotic garden blower/vacuums; and - vacuum cleaners intended primarily for use indoors, for water suction cleaning or animal

grooming. NOTE 101 Vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances, including vacuum cleaners for animal grooming are covered by IEC 60335-2-2. NOTE 102 Vacuum cleaners for commercial use are covered by IEC 60335-2-69.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62841-4-6:202X; prEN IEC 62841-4-6:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 62841-4-6:2021/prAA**

#### **Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 4-6: Particular requirements for garden blowers, garden vacuums and garden blower/vacuums**

Amendment to prEN IEC 62841-4-6:2021

Keel: en

Alusdokumendid: prEN IEC 62841-4-6:2021/prAA

Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-4-6:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 62841-4-7:2021**

#### **Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 4-7: Particular requirements for pedestrian controlled walk-behind lawn scarifiers and aerators**

This clause of Part 1 is applicable, except as follows: Addition: This document applies to pedestrian controlled walk-behind lawn scarifiers and lawn aerators which are designed for regenerating lawns by combing out materials such as grass, thatch and moss or cutting vertically into the lawn face using – metallic tines; and/or – rigid non-metallic tines which rotate about a horizontal axis. This document does not apply to – pedestrian controlled walk-behind lawnmowers; – towed/semi-mounted lawn scarifiers and lawn aerators; – ride-on machines; – non-powered lawn scarifiers and lawn aerators; – combustion engine powered lawn scarifiers and lawn aerators; – plug aerators (corers); – hybrid and fuel cell powered machines and associated charging systems; and – garden tractors or their attachments. NOTE 101 Pedestrian controlled walk-behind lawnmowers are covered by IEC 62841-4-3.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62841-4-7:202X; prEN IEC 62841-4-7:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 62841-4-7:2021/prAA**

#### **Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 4-7: Particular requirements for pedestrian controlled walk-behind lawn scarifiers and aerators**

Amendment to prEN IEC 62841-4-7:2021

Keel: en

Alusdokumendid: prEN IEC 62841-4-7:2021/prAA

Muudab dokumenti: prEN IEC 62841-4-7:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN ISO 10218-1**

#### **Robotics - Safety requirements - Part 1: Industrial robots (ISO/DIS 10218-1:2021)**

This ISO document specifies requirements for the inherently safe design, protective measures and information for use of robots for an industrial environment. This ISO document addresses the robot as an incomplete machine. This ISO document is not applicable to the following uses and products: - underwater; - law enforcement; - military (defence); - airborne and space robots, including outer space; - medical robots; - healthcare robots; - prosthetics and other aids for the physically impaired; - service robots, which provide a service to a person and as such the public can have access; - consumer products as this is household use to which the public can have access; - lifting or transporting people; - mobile platforms; - tele-operated manipulators. Note 1 Requirements for robot systems, integration, and applications are covered in ISO 10218-2. Note 2 Additional hazards can be created by specific applications (e.g. welding, laser cutting, machining). These system-related hazards need to be considered during robot system and robot application design. See ISO 10218-2. This document deals with all significant hazards, hazardous situations or hazardous events when used as intended and under specified conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer. This document does not cover the hazards related to: - severe conditions (e.g. extreme climates, freezer applications, strong magnetic fields) outside of manufacturer's specification; - underground use - specific hygienic requirements; - use in nuclear environments; - use in potentially explosive environments; - use in environments with ionizing and non-ionizing radiation levels; - hazardous ionizing and non-ionizing radiation; - handling loads the nature of which can lead to dangerous situations (e.g. molten metals, acids/bases, radiating materials); - handling or lifting or transporting people; - the public or non-working adults have access, i.e. service robots, consumer products. Noise emission is generally not considered a significant hazard of the robot alone, and consequently noise is excluded from the scope of this document. This is not applicable to robots that were manufactured prior to its publication date.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 10218-1.2; prEN ISO 10218-1

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10218-1:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.07.2021

### prEN ISO 18496

#### Brazing - Fluxes for brazing - Classification and technical delivery conditions (ISO 18496:2020)

The document classifies fluxes used for brazing metals and characterizes these fluxes on the basis of their properties and use, and gives technical delivery conditions and health and safety precautions.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18496:2020; prEN ISO 18496

Asendab dokumenti: EVS-EN 1045:1999

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

### prEN 15502-2-3

#### Gas-fired central heating boilers - Part 2-3: Specific standard for hybrid space heating appliances combining a gas fired appliances and heat pump in a product

This document specifies, the requirements and tests methods concerning, in particular, the construction, safety, fitness for purpose, and rational use of energy, as well as the classification and marking of hybrid products. The hybrid product is composed by: - a gas boiler as heat generator which could supply the heat demand in all operating conditions; - an electrical heat pump, as heat generator, which has not to fulfil the heat demand in all operating conditions; - a control unit (see definition 3.10). The gas boiler as part of the hybrid product covered by this document is a gas-fired central heating boilers from the types C1 up to C9 and the types B2, B3 and B5, according to the classification in EN 1749:2020: a) that have a nominal heat input (on the basis of gross calorific value) not exceeding 400 kW; b) that use one or more combustible gases of the three gas families at the pressures stated in EN 437; c) where the temperature of the heat transfer fluid does not exceed 105 °C during normal operation; d) where the maximum operating pressure in the water circuit does not exceed 6 bar; e) which shall be classified as gas boiler; f) which are intended to be installed either indoors or outdoors in a partially protected place; g) which may include the facility to produce hot water, either by the instantaneous or storage principle, the whole being marketed as a single unit; h) which are designed for either sealed water systems or for open water systems. This document provides requirements for boilers with known constructions. For boilers with any alternative constructions, which might not fully be covered by this document, the risk associated with this alternative construction needs to be assessed. An example of an assessment methodology, based upon risk assessment and which covers the essential requirements of the Gas Appliance Regulation UE/426/2016, is given in Clause 11. This document does not cover all the requirements for: Appliances that are intended to be connected to gas grids where the quality of the distributed gas is likely to vary to a large extent over the lifetime of the appliance (see Annex DD); a) appliances using flue dampers; b) appliances of the types B21, B31, B51, C21, C41, C51, C61, C71 and C81; c) appliances incorporating flexible plastic flue liners; d) appliances designed to become connected to a combined flue duct system that is designed to operate under overpressure (for example Ca)). This document specifies minimum operating requirements which ensure that the products are fit for the use designated by the manufacturer when used for space heating and/or DHW production. This part specifies the common requirements and test methods concerning, in particular the construction, safety, fitness for purpose, and rational use of energy. This document is to be used in conjunction with: a) the gas fired boiler, the generic part EN 15502-1 and specific Part 2-1 and Part 2-2. b) the electrical heat pump, EN 14511-4:2018, EN 378-1:2016 to EN 378-4:2016+A1:2019 and FprEN 14825:2020. c) electrical safety, EN 60335-1:2019, EN 60335-2-102:2016, EN 60335-2-40:2012, EN 60335-2-40/A2:2009 and EN 60204-1. d) for domestic hot water production, EN 13203-5.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15502-2-3

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### EVS-IEC 60050-131:2013/prA3

#### Rahvusvaheline elektrotehnika sõnastik. Osa 131: Ahelate teooria International Electrotechnical Vocabulary - Part 131: Circuit theory

Standardi EVS-IEC 60050-131:2013 muudatus.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60050-131:2002/AMD4:2021

Muudab dokumenti: EVS-IEC 60050-131:2013

Muudab dokumenti: EVS-IEC 60050-131:2013+A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-IEC 60050-131:2013+A1+A2:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 50089

#### Cast resin partitions for metal enclosed gas-filled high-voltage switchgear and controlgear

This document applies to pressurized partitions used in indoor and outdoor installations of high-voltage AC and DC switchgear and controlgear with rated voltages ( $U_r$ ) above 1 kV AC / 1,5 kV DC and with design pressure higher than 300 kPa, where the gas is used principally for its dielectric and/or arc-quenching properties. Gases with insulating properties are dry air, inert gases, for example sulphur hexafluoride or nitrogen or a mixture of such gases. The partitions comprise pressurized barriers in electrical equipment not necessarily limited to the following examples: — circuit-breakers; — switch-disconnectors; —

disconnectors; — earthing switches; — current transformers; — voltage transformers; — surge arrestors; — busbars and connections; — cable connections / terminations — cable bushings — etc. Partitions which are only pressurized from one side are also covered. 1 kV AC / 1,5 kV DC means it is valid for the apparatus applied and where the partitions are installed, however, the application of voltages below 1 kV AC / 1,5 kV DC as in e.g. current and voltage transformer are not excluded. This document does not apply to high voltage bushings (see EN 60137, EN 61462 and EN 62155).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50089

Asendab dokumenti: EVS-EN 50089:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN 61169-71:2021**

#### **Radio-frequency connectors - Part 71: Sectional specification for RF coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 5,0 mm - Characteristic impedance 50Ω Ohms (type NEX10®)**

This part of IEC 61169, which is a sectional specification (SS), provides information and rules for the preparation of detail specifications (DS) for RF coaxial connector, typically for use in 50 Ω radio communication systems, type NEX10®. This document describes mating face dimensions for general purpose connectors - grade 2, dimensional details of standard test connectors-grade 1, gauging information and tests selected from IEC 61169-1, applicable to all detail specifications relating to type NEX10® RF coaxial connectors. This specification indicates recommended performance characteristics to be considered when writing a detail specification and it covers test schedules and inspection requirements for assessment levels M and H. The type NEX10® RF coaxial connectors are used with all kinds of RF cables and microstrip circuits in radio frequency transmission systems with operating frequencies up to 20 GHz. NOTE Metric dimension are original dimensions. All undimensioned pictorial configurations are for reference purpose only.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61169-71:202X; prEN 61169-71:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 60269-7:2021**

#### **Low-voltage fuses - Part 7: Fuse links for the protection of batteries**

These supplementary requirements apply to fuse-links for the protection of batteries and battery systems, including, but not limited to terminology, for electricity storage in equipment for circuits of nominal voltages up to 1 500 V d.c. Their rated voltage may be higher than 1 500 V d.c. The object of these supplementary requirements is to establish the characteristics of Battery fuse-links in such a way that they can be replaced by other fuse-links having the same characteristics, provided that their dimensions are identical.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60269-7:202X; prEN IEC 60269-7:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 62631-2-2:2021**

#### **Dielectric and resistive properties of solid insulating materials Part 2-2: Relative permittivity and dielectric dissipation factor - High frequencies (1 MHz to 300 MHz) - AC Methods**

This part of IEC 62631 describes test methods for determination of permittivity and dissipation factor properties of solid insulating materials in a high frequencies range from 1 MHz to 300 MHz.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62631-2-2:202X; prEN IEC 62631-2-2:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 63182-4:2021**

#### **Magnetic powder cores - guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 4: Block-cores**

This part of IEC 63182 specifies the preferred range of the dimensions that are important for mechanical interchangeability and the guidelines on allowable limits of surface irregularities for block-cores made of metallic magnetic powder. This document is a specification about surface irregularities which is useful in the negotiations between suppliers and users of magnetic powder core. The use of "derived" standards which give more detailed specifications of component parts while still permitting compliance with this standard is discussed in Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63182-4:202X; prEN IEC 63182-4:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 63182-5:2021**

#### **Magnetic powder cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 5: Cylinder-cores**

This part of IEC 63182 specifies the preferred range of the dimensions that are important for mechanical interchangeability and the guidelines on allowable limits of surface irregularities for cylinder-cores made of metallic magnetic powder. This document is a specification useful in the negotiations between magnetic powder core suppliers and users about surface irregularities. The

use of "derived" standards which give more detailed specifications of component parts while still permitting compliance with this standard is discussed in Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63182-5:202X; prEN IEC 63182-5:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 33 SIDETEHNIKA

### EN IEC 61280-4-1:2019/prA1:2021

#### **Fibre-optic communication subsystem test procedures - Part 4-1: Installed cabling plant - Multimode attenuation measurement**

Amendment to EN IEC 61280-4-1:2019

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61280-4-1:2019/A1:202X; EN IEC 61280-4-1:2019/prA1:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61280-4-1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 301 908-1 V15.0.1

#### **IMT kõrgsidesidevõrgud; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard; Osa 1. Sissejuhatus ja üldised nõuded versioon 15**

#### **IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 1: Introduction and common requirements Release 15**

The present document applies to user equipment, repeaters and base stations for IMT, falling within the scope of one of the other parts of ETSI EN 301 908, except for IMT-2000 FDMA/TDMA (DECT). The present document also covers the corresponding ancillary equipment. NOTE 1: ETSI EN 301 908-10 contains in particular requirements for radiated spurious emissions and control and monitoring functions applicable to IMT-2000 FDMA/TDMA (DECT) equipment. The present document includes technical requirements which are common to equipment falling within the scope of several of the other parts. It should be used in conjunction with at least another part of ETSI EN 301 908. NOTE 2: The other parts of ETSI EN 301 908, which are listed in the foreword of the present document, specify technical requirements in respect of a particular type of IMT equipment. NOTE 3: Recommendations ITU-R M.1457-15, M.2012-4 and M.2150.0 define the characteristics of the members of the IMT-2000 family and IMT-Advanced respectively by means of references to technical specifications developed by Standards Development organizations. The present document applies to equipment designed to meet any version of the terrestrial specifications referenced in Recommendations ITU-R M.1457-15 and M.2012-4. The present document contains requirements to demonstrate that radio equipment both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference. NOTE 4: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU is given in annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 301 908-1 V15.0.1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 301 908-14 V15.1.0

#### **IMT kõrgsidesidevõrgud; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard; Osa 14. E-UTRA baasjaamad (BS) versioon 15**

#### **IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 14: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) Base Stations (BS) Release 15**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for the types of equipment: 1) Base Station for Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA). 2) Base Station for Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) with NB-IoT. 3) Base Station for NB-IoT standalone. This radio equipment type is capable of operating in all or any part of the operating bands given in table 1-1. Unless stated otherwise, requirements specified for the TDD duplex mode apply for downlink and uplink operations in Frame Structure Type 2. NB-IoT is designed to operate in the E-UTRA operating bands 1, 3, 8, 20, 28, 31, 41, 42, 43, 65, 72, 87, 88 which are defined in table 1-1. The present document covers conducted requirements for E-UTRA Base Stations for 3GPP Release 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15. Additionally, it includes the requirements for E-UTRA Base Station operating bands and E-UTRA CA operating bands from 3GPP Release 16. NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU is given in annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 301 908-14 V15.1.0

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 301 908-18 V15.0.1

#### **IMT kõrgsidesidevõrgud; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard; Osa 18: E-UTRA, UTRA ja GSM/EDGE multistandard raadio (MSR) baasjaam (BS) versioon 15**

#### **IMT cellular networks; Harmonised Standard for access to radio spectrum; Part 18: E-UTRA, UTRA and GSM/EDGE Multi-Standard Radio (MSR) Base Station (BS) Release 15**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for the following equipment types: • Multi-Standard Radio capable Base stations (NR, E-UTRA, UTRA, GSM/EDGE, NB-IoT). Operation of NR in combination with UTRA or GSM/EDGE is not supported. These radio equipment types are capable of operating in all or any part of the frequency bands given in table 1-1. NOTE 1: For BS capable of multi-band operation, the supported operating bands may belong to different Band Categories. The present document covers conducted requirements for multi-RAT capable NR, E-UTRA, UTRA and GSM/EDGE MSR Base Stations for 3GPP™ Release 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15. This includes the requirements for MSR operating bands from 3GPP Release 16. NOTE 2: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU is given in annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 301 908-18 V15.0.1

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN 302 480 V2.2.0**

#### **Süsteemid mobiilsidele lennuki pardal (MCOBA); Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard**

#### **Mobile Communication On Board Aircraft (MCOBA) systems; Harmonised Standard for access to radio spectrum**

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for the following equipment types (which are parts of a Mobile Communication On Board Aircraft system): 1) The Onboard Base Transceiver Station (OBTS) supporting GSM and/or UMTS, and/or LTE communication protocols including specific functions for restricting the transmit power of the MSs or UEs, associated with the OBTS. 2) The Network Control Unit (NCU) preventing direct connection of the onboard mobile terminals with mobile networks on the ground by raising the noise floor in the cabin. The OBTSs are capable of operating in all or any part of the frequency bands given in table 1-1. Table 1-1: Base Station operating bands Band designation; Direction of transmission Base Station operating bands UTRA I; BS Transmit 2 110 MHz to 2 170 MHz (UMTS); BS Receive 1 920 MHz to 1 980 MHz (UMTS) E-UTRA 3; BS Transmit 1 805 MHz to 1 880 MHz (LTE); BS Receive 1 710 MHz to 1 785 MHz (LTE) DCS 1800; BS Transmit 1 805 MHz to 1 880 MHz (GSM); BS Receive 1 710 MHz to 1 785 MHz (GSM) The NCU is capable of operating in all of the frequency bands given in table 1-2. Table 1-2: NCU operating bands NCU operating bands; Comment 460 MHz to 470 MHz (see note) 791 MHz to 821 MHz (see note); LTE 925 MHz to 960; MHz GSM 1 805 MHz to 1 880 MHz (see note); GSM/LTE 2 110 MHz to 2 170 MHz; UMTS 2 570 MHz to 2 620 MHz (see note); LTE 2 620 MHz to 2 690 MHz (see note); LTE NOTE: Implementation of this operating band in a NCU is not mandatory according to the EC Decision 2016/2317/EU. The present document applies only to radio equipment using a dedicated transmitting antenna that is designed as an indispensable part of the system for usage on board an aircraft. It applies to equipment for continuous and discontinuous transmission of data and digital speech. Within the European Union, the system covered by the present document operates in accordance with the operational requirements as outlined in the Commission Decision 2016/2317/EU based on the former Decision 2013/654. In relation the NCU, some frequency bands are now optional while they were mandatory before. Due to this difference the present document had to be reviewed. The present document contains requirements to ensure that such Radio equipment both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference. In addition to the present document, other ENs that specify technical requirements in respect of essential requirements under other parts of article 3 of the Radio Equipment Directive may apply to equipment within the scope of the present document. The present document does not cover equipment compliance with relevant civil aviation regulations. In this respect, a MCOBA system, for its installation and operation on board an aircraft is subject to additional national or international civil aviation airworthiness certification requirements, for example to EUROCAE ED-14G. NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU is given in annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 302 480 V2.2.0

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 60794-1-220:2021**

#### **Optical fibre cables - Part 1-220: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Environmental test methods- Salt spray Corrosion test, Method F20**

This part of IEC 60794 applies to optical ground wire (OPGW) and optical phase conductor (OPPC). This part defines a test standard to determine the ability of a cable to withstand the effects of a controlled salt atmosphere.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60794-1-220:202X; prEN IEC 60794-1-220:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN IEC 60794-1-404:2021**

#### **Optical fibre cables - Part 1-404: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Electrical test methods - Current-temperature test, Method H4**

This part of IEC 60794 applies to optical phase conductor (OPPC). An optical phase conductor is made of multiple metallic wires that are exposed to the environment without any insulating or protective sheath and contain optical fibres. This part defines a test standard to determine the optical performance and temperature characteristics of a hybrid cable under the maximum current.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60794-1-404:202X; prEN IEC 60794-1-404:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**



### prEN IEC 61169-17:2021

#### **Radio-frequency connectors. Part 17: R.F. coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 6.5 mm (0.256 in) with screw coupling - Characteristic impedance 50 ohms (Type TNC)**

This part of IEC 61169, which is a sectional specification (SS), provides information and rules for the preparation of detail specifications (DS) for series TNC RF coaxial connectors with threaded coupling with a characteristic impedance of 50 Ω. This document prescribes mating face dimensions for high performance connectors – grade 2, dimensional details of standard test connectors-grade 0, gauging information and tests selected from IEC 61169-1, applicable to all detail specifications relating to series TNC RF connectors. This document indicates recommended performance characteristics to be considered when writing a detail specification and it covers test schedules and inspection requirements for assessment levels M and H. The series TNC connectors which are used with all kinds of RF cables and microstrips in microwave transmission systems. The operating frequency is up to 11 GHz. NOTE Metric dimension are original dimensions. All undimensioned pictorial configurations are for reference purpose only.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61169-17:202X; prEN IEC 61169-17:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### prEN IEC 62351-5:2021

#### **Power systems management and associated information exchange - Data and communications security - Part 5: Security for IEC 60870-5 and derivatives**

This part of IEC 62351 defines the application authentication mechanism (A-profile) specifying messages, procedures and algorithms for securing the operation of all protocols based on or derived from IEC 60870-5: Telecontrol Equipment and Systems - Transmission Protocols. This Standard applies to at least those protocols listed in Table 1. [Table 1] The initial audience for this International Standard is intended to be the members of the working groups developing the protocols listed in Table 1. For the measures described in this standard to take effect, they must be accepted and referenced by the specifications for the protocols themselves. This document is written to enable that process. The working groups in charge of take this standard to the specific protocols listed in Table 1 may choose not to do so. The subsequent audience for this specification is intended to be the developers of products that implement these protocols. Portions of this standard may also be of use to managers and executives in order to understand the purpose and requirements of the work. This document is organized working from the general to the specific, as follows: - Clauses 2 through 4 provide background terms, definitions, and references. - Clause 5 describes the problems this specification is intended to address. - Clause 6 describes the mechanism generically without reference to a specific protocol. - Clauses 7 and 8 describe the mechanism more precisely and are the primary normative part of this specification. - Clause 9 define the interoperability requirements for this authentication mechanism. - Clause 10 describes the requirements for other standards referencing this specification Unless specifically labelled as informative or optional, all clauses of this specification are normative.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62351-5:202X; prEN IEC 62351-5:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## 35 INFOTEHNOLOOGIA

### prEN 15941

#### **Sustainability of construction works - Data quality for environmental assessment of products and construction works - Selection and use of data**

This document supports the data quality assessment and selection of data for product-level Environmental Product Declarations (EPD) according to the core product category rules of EN 15804 and for the environmental performance assessment of buildings according to prEN 15978 1 in a consistent way. It can also be used to assess and select data for the environmental assessment of civil engineering works. It defines data quality requirements with respect to temporal, technological and geographic representativeness for the data used to calculate the LCA based indicator results of the EPD and for construction works when applying EPD, life cycle inventory data or other LCA based information and generates a hierarchy to support the selection of the most appropriate data with regard to data quality. It also addresses the reporting of data quality at product and building level.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15941

Asendab dokumenti: CEN/TR 15941:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### prEN 15969-1

#### **Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the data transfer between tank vehicle and with stationary facilities - Part 1: Protocol specification - Control, measurement and event data**

This document specifies data protocols and data format for the interfaces between electronic equipment (TVE), on-board computer (OBC) of the tank vehicle and stationary equipment for all interconnecting communication paths. This document specifies the basic protocol FTL used in the communication (basic protocol layer), the format and structure of FTL-data to be transmitted (data protocol layer) and describes the content of the FTL-data. This data protocol may be used for other application e.g. between stationary tank equipment and offices.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 15969-1  
Asendab dokumenti: EVS-EN 15969-1:2017  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## 43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

### prEN IEC 61980-2:2021

#### **Electric vehicle wireless power transfer (WPT) systems - Part 2: Specific requirements for communication between electric road vehicle (EV) and infrastructure**

This Part of IEC 61980 addresses communication and activities of magnetic field wireless power transfer (MF-WPT) systems. The requirements in this document are intended to be applied for MF-WPT systems according to IEC 61980-3 and ISO 19363. The aspects covered in this document include: - operational and functional characteristics of the MF-WPT communication system and related activities - operational and functional characteristics of the positioning system. The following aspects are under consideration for future documents: - requirements for two- and three-wheel vehicles, - requirements for MF-WPT systems supplying power to EVs in motion, and - requirements for bidirectional power transfer. Note: Any internal communication at supply device or EV device is not in the scope of this document.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61980-2:202X; prEN IEC 61980-2:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### prEN IEC 61980-3:2021

#### **Electric vehicle wireless power transfer (WPT) systems - Part 3: Specific requirements for the magnetic field wireless power transfer systems**

This part of IEC 61980 applies to the off-board supply equipment for wireless power transfer via magnetic field (MF-WPT) to electric road vehicles for purposes of supplying electric energy to the RESS (rechargeable energy storage system) and/or other on-board electrical systems. The MF-WPT system operates at standard supply voltage ratings per IEC 60038 up to 1 000 V AC and up to 1 500 V DC from the supply network. The power transfer takes place while the electric vehicle (EV) is stationary. Off-board supply equipment fulfilling the requirements in this document are intended to operate with EV devices fulfilling the requirements described in ISO 19363. The aspects covered in this document include: - the characteristics and operating conditions, - the required level of electrical safety, - requirements for basic communication for safety and process matters if required by a MF-WPT system, - requirements for positioning to assure efficient and safe MF-WPT power transfer, and - specific EMC requirements for MF-WPT systems. The following aspects are under consideration for future documents: - requirements for MF-WPT systems for two- and three-wheel vehicles, - requirements for MF-WPT systems supplying power to EVs in motion, and - requirements for bidirectional power transfer. - requirements for flush mounted primary devices - requirements for MF-WPT systems for heavy duty vehicles - requirements for MF-WPT systems with inputs greater than 11,1 kVA. This standard does not apply to: - safety aspects related to maintenance, and - trolley buses, rail vehicles and vehicles designed primarily for use off-road. NOTE The terms used in this document are specifically for MF-WPT.

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61980-3:202X; prEN IEC 61980-3:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## 45 RAUDTEETEHNIKA

### EN 15611:2020/prA1

#### **Railway applications - Braking - Relay valves**

This document is applicable to relay valves designated to control the brake cylinder pressure of compressed air brakes fitted to railway vehicles, in association with an air brake distributor valve or other control device. It covers one stage relay valves and relay valves adjusting the brake cylinder pressure in response to a change in vehicle speed or load that is either continuously variable or in two or more stages, i.e. empty – loaded. Relay valves operating with other pressures, in particular the brake pipe pressure, are not included. This document specifies the requirements for the design, manufacture and testing of relay valves.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15611:2020/prA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 15611:2020

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### prEN 17149-1

#### **Railway applications - Strength assessment of railway vehicle structures - Part 1: General**

This document describes the basic terms and definitions as well as general procedures for strength assessment of rail vehicle structures that are manufactured, operated and maintained according to standards valid for rail system applications. The assessment procedure is restricted to ferrous materials and aluminium. This document does not define design load cases. This document is not applicable for corrosive conditions or elevated temperature operation in the creep range. This document is applicable to all kinds of rail vehicles.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 17149-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 17149-3

## Railway applications - Strength assessment of railway vehicle structures - Part 3: Fatigue strength assessment based on cumulative damage

This European Standard specifies a procedure for fatigue strength assessment of rail vehicle structures based on cumulative damage. It is part of a series of standards that specifies procedures for strength assessments of structures of rail vehicles that are manufactured, operated and maintained according to standards valid for railway applications. This document is applicable for variable amplitude load data with total number of cycles higher than 10000 cycles. An endurance limit approach is outside the scope of this European Standard. The assessment procedure of the series is restricted to ferrous materials and aluminium. This document series does not define design load cases. This document series is not applicable for corrosive conditions or elevated temperature operation in the creep range. This series of standards is applicable to all kinds of rail vehicles, however it does not define in which cases a fatigue strength assessment using cumulative damage is to be applied.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17149-3

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### prEN 16603-10-03

## Space engineering - Testing

This standard addresses the requirements for performing verification by testing of space segment elements and space segment equipment on ground prior to launch. The document is applicable for tests performed on qualification models, flight models (tested at acceptance level) and protoflight models. The standard provides: • Requirements for test programme and test management, • Requirements for retesting, • Requirements for redundancy testing, • Requirements for environmental tests, • General requirements for functional and performance tests, NOTE Specific requirements for functional and performance tests are not part of this standard since they are defined in the specific project documentation. • Requirements for qualification, acceptance, and protoflight testing including qualification, acceptance, and protoflight models' test margins and duration, • Requirements for test factors, test condition, test tolerances, and test accuracies, • General requirements for development tests pertinent to the start of the qualification test programme, NOTE Development tests are specific and are addressed in various engineering discipline standards. • Content of the necessary documentation for testing activities (e.g. DRD). Due to the specific aspects of the following types of test, this Standard does not address: • Space system testing (i.e. testing above space segment element), in particular the system validation test, • In-orbit testing, • Testing of space segment subsystems, NOTE Tests of space segment subsystems are often limited to functional tests that, in some case, are run on dedicated models. If relevant, qualification tests for space segment subsystems are assumed to be covered in the relevant discipline standards. Testing of hardware below space segment equipment levels (including assembly, parts, and components), • Testing of stand-alone software, NOTE For verification of flight or ground software, EN 16603-40 (ECSS-E-ST-40) and EN 16602-80 (ECSS-Q-ST-80) apply. • Qualification testing of two-phase heat transport equipment, NOTE For qualification testing of two-phase heat transport equipment, EN 16603-31-02 (ECSS-E-ST-31-02) applies. • Tests of launcher segment, subsystem and equipment, and launch facilities, • Tests of facilities and ground support equipment, • Tests of ground segment. This activity will be the update of EN16603-10-03:2014 NOTE: Parallel development of update of EN Standard and the new European TR17603-10-03.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16603-10-03

Asendab dokumenti: EVS-EN 16603-10-03:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 16603-35-06

## Space engineering - Cleanliness requirements for spacecraft propulsion hardware

EN 16603-35-06 (equivalent of ECSS-E-ST-35-06) belongs to the Propulsion field of the mechanical discipline, and concerns itself with the cleanliness of propulsion components, sub-systems and systems. The standard - defines design requirements which allow for cleaning of propulsion components sub-systems and systems and which avoid generation or unwanted collection of contamination, - identifies cleanliness requirements (e.g. which particle / impurity / wetness level can be tolerated), - defines requirements on cleaning to comply with the cleanliness level requirements, and the requirements on verification, - identifies the cleanliness approach, cleaning requirements, (e.g. what needs to be done to ensure the tolerable level is not exceeded, compatibility requirements), - identifies, specifies and defines the requirements regarding conditions under which cleaning or cleanliness verification takes place (e.g. compatibility, check after environmental test). The standard is applicable to the most commonly used propulsion systems and their related storable propellant combinations: Hydrazine (N<sub>2</sub>H<sub>4</sub>), Mono Methyl Hydrazine (CH<sub>3</sub>N<sub>2</sub>H<sub>3</sub>), MON (Mixed Oxides of Nitrogen), Nitrogen (N<sub>2</sub>), Helium (He), Propane (C<sub>3</sub>H<sub>8</sub>), Butane (C<sub>4</sub>H<sub>10</sub>) and Xenon (Xe). This standard is the basis for the European spacecraft and spacecraft propulsion industry to define, achieve and verify the required cleanliness levels in spacecraft propulsion systems. This standard is particularly applicable to spacecraft propulsion as used for satellites and (manned) spacecraft and any of such projects including its ground support equipment. External cleanliness requirements, e.g. outside of tanks, piping and aspects such as fungus and outgassing are covered by ECSS-Q-ST-70-01. This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16603-35-06

Asendab dokumenti: EVS-EN 16603-35-06:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

#### prEN 2854-002

### Aerospace series - Cables, electrical for general purpose - Operating temperatures between -55 °C and 260 °C - Part 002: General

This document specifies the list of product standards and common characteristics of electrical cables for use in the on-board electrical systems of aircraft at operating temperatures between -55 °C and 260 °C (except otherwise specified in product document).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 2854-002

Asendab dokumenti: EVS-EN 2854-002:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

#### prEN 4630

### Aerospace series - Steel X4CrNiMo16-5-1 (1.4418) - Air melted - Hardened and tempered - Forgings - $De \leq 200 \text{ mm}$ - $900 \text{ MPa} \leq Rm \leq 1\,050 \text{ MPa}$

This document specifies the requirements relating to: Steel X4CrNiMo16-5-1 (1.4418) Air melted Hardened and tempered Forgings  $De \leq 200 \text{ mm}$   $900 \text{ MPa} \leq Rm \leq 1\,050 \text{ MPa}$  for aerospace applications. NOTE Other common designations: AIR: Z 8 CND 17 04. Only the chemical composition of this document must be considered.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 4630

Asendab dokumenti: EVS-EN 4630:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

#### prEN 4631

### Aerospace series - Steel X4CrNiMo16-5-1 (1.4418) - Air melted - Hardened and tempered - Bars - $De \leq 200 \text{ mm}$ - $900 \text{ MPa} \leq Rm \leq 1\,050 \text{ MPa}$

This document specifies the requirements relating to: Steel X4CrNiMo16-5-1 (1.4418) Air melted Hardened and tempered Bars  $De \leq 200 \text{ mm}$   $900 \text{ MPa} \leq Rm \leq 1\,050 \text{ MPa}$  for aerospace applications. NOTE Other common designations: AIR: Z 8 CND 17 04. Only the chemical composition of this document must be considered.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 4631

Asendab dokumenti: EVS-EN 4631:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

#### prEN 4868

### Aerospace series - Anodic electrodeposition of hexavalent chromium free primer

This document defines the requirements for hexavalent chromium free anodic electrodeposition of organic coatings on aluminium and aluminium alloys for corrosion protection of parts. The purpose of this document is to give design, quality and manufacturing requirements. It does not give complete in-house process instructions; these are given in the processors detailed process instructions.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 4868

Asendab dokumenti: EVS-EN 4868:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 55 PAKENDAMINE JA KAUPADE JAOTUSSÜSTEEMID

#### prEN 415-4

### Safety of packaging machines - Part 4: Palletizers and depalletizers and associated equipment

This document applies to the following groups of machines, auxiliary equipment and their combinations: - palletizers; - depalletizers; - auxiliary equipment incorporated in or linked to the operations of palletizers and depalletizers; - conveying systems which are part of palletizers or depalletizers; - palletizers combined with functions of machines which are covered by other parts of EN 415, but detailed requirements are only provided for palletizing functions. The individual machines are described in 3.2. Auxiliary equipment is described in 3.3. This document deals with safety requirements for machine design, transport, installation, commissioning, operation, adjustment, maintenance and cleaning of palletizers, depalletizers, auxiliary equipment and conveying systems which are part of palletizer or depalletizer. The extent to which hazards, hazardous situations and events are covered is indicated in Annex B. Exclusions: This document is not applicable to the following machines: - machines that were manufactured before the date of publication of this document by CEN; - conveyors that connect palletizers and depalletizers with machines that are not in the scope of this document. Conveyors in the scope of this document also fall in the scope of EN 619:2002+A1:2010, however, this document describes the additional or specific hazards for conveyors fitted into palletizers and depalletizers and so the requirements of this document take precedence over the requirements of EN 619:2002+A1:2010. This document does not consider the following hazards: - the use of palletizers and depalletizers in a potentially explosive atmosphere; - the health, safety or hygiene hazards associated with the products that are contained in the

unit load handled by palletizers and depalletizers except for the spillage of hazardous substances caused by the malfunction of as machine.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 415-4

Asendab dokumenti: EVS-EN 415-4:1999

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN ISO 16495**

#### **Packaging - Transport packaging for dangerous goods - Test methods (ISO/DIS 16495:2021)**

This International Standard specifies the information needed for the design type testing of packaging, Intermediate Bulk Containers (IBCs) and large packaging intended for use in the transport of dangerous goods. NOTE 1 This International Standard can be used in conjunction with one or more of the international regulations set out in the Bibliography. NOTE 2 The term "packaging" includes packaging for Class 6.2 infectious substances according to the United Nations.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 16495; prEN ISO 16495

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16495:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## **59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA**

### **prEN 17673**

#### **Protective clothing - Protection against heat and flame - Requirements and test methods for garments with integrated smart textiles and non textile elements**

This document applies to garments and assembly of garments providing protection against heat and flame, with integrated smart textiles and non-textile elements for enhanced health, safety and survival capabilities. This document does not concern validating claims that the integrated smart textile and non-textile elements substitute directly any protection provided by the garment from a heat and flame perspective. The integrated smart textiles and non-textile elements could include not only the parts integrated into the protective garment but also connections to transmit the data generated or exchange data with external devices. It is not within the scope of this document to evaluate either the data storage or transmission (including connectivity) to the external devices, nor the external devices. This document evaluates only the smart textiles and non-textile elements integrated into the garment. This document supplements the requirements of EN ISO 11612 and EN ISO 13688 and does not replace any of the requirements cited in those documents. This document sets additional testing and performance requirements linked specifically to the garments and assembly of garments providing protection against heat and flame, with integrated smart textiles and non-textile elements for enhanced health, safety and survival capabilities. These additional requirements will depend on the functionality of the smart textile or non-textile element and its needed efficacy during heat and flame hazards and risks from an electrical/electronic safety perspective in these situations.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17673

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN 17681-1**

#### **Textiles and textile products - Organic fluorine - Part 1: Determination of non-volatile compounds by extraction method using liquid chromatography**

This document specifies a test method (using liquid chromatography, LC) for detection and quantification of selected extractable perfluorinated and polyfluorinated substances in textile materials (fibres, yarns, fabrics) and coated fabrics. NOTE CEN/TR 16741 defines which materials are applicable to this determination. A test method (using gas chromatography, GC) for detection and quantification of selected extractable perfluorinated and polyfluorinated substances is specified in prEN 17681-2. Classes of regulated compounds are listed in Table 2. Classes of other non-regulated compounds that can be determined by this document are defined in Annex C, Table C.1. This document is also applicable for further PFAS substances provided that the method is validated with the additional compounds.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17681-1

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### **prEN 17681-2**

#### **Textiles and textile products - Organic fluorine - Part 2: Determination of volatile compounds by extraction method using gas chromatography**

This part of the standard specifies a test method (using gas chromatography, GC) for detection and quantification of all extractable perfluorinated and polyfluorinated volatile substances in textile products (for example, in fabrics treated with fluoro-chemical finishes and in coated fabrics). Classes of volatile and non-volatile (Part 1 of this Standard) compounds (regulated and of concern) in Table 1 include acids, salt acids, esters, amides, telomers, sulfonates, sulfonamides and sulfonamidalcohols.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17681-2

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## prEN ISO 4484-2

### Textiles and textile products - Microplastics from textile sources - Part 2: Qualitative and quantitative evaluation of microplastics (ISO/DIS 4484-2:2021)

The method describes how to determine MPs in the field of textile processing and applications, and allows their classification by particle dimension and shape as well as by type of polymer

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 4484-2; prEN ISO 4484-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### prEN 16589-1

#### Laboratory local exhaust devices - Part 1: Articulated extraction arm

This document applies to an articulated extraction arm used as a local exhaust device in laboratories and comprised of a capture device (receiving, enclosing or capture hood, nozzle or flat screen) connected to an extraction arm which is articulated ducting to move air from the capture device to discharge. This standard specifies: - a method for type testing; - a method to assess the three-dimensional capture zone of local exhaust devices mounted on an articulated extract arm; - a method for assessing the emission release capture efficiency of local exhaust devices connected to an articulated extract arm and its robustness to a challenge of air disturbance directly in front of and in close proximity to the capture hood and release source; - a method for establishing the reachable, three-dimensional workspace of local exhaust devices mounted on an articulated extract arm by measuring the possible positions of the opening of the device; - a method for measuring the pressure drop and noise level in the type test; - instructions for marking the device and recommended content of information for use; - guidance for use describing the limitations of local exhaust devices with articulated extract arm for different airflow rates establishing the capture zone; - guidance on selection, installation, commissioning, and control testing of articulated extract arms and their local exhaust ventilation systems. The scope does not include filtration requirements and impact of fully or partly recirculation of the airflow extracted by an articulated extract arm.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16589-1

Asendab dokumenti: CEN/TR 16589:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

### EN 589:2018/prA1

#### Automotive fuels - LPG - Requirements and test methods

This document specifies requirements and test methods for marketed and delivered automotive liquefied petroleum gas (LPG), with LPG defined as low pressure liquefied gas composed of one or more light hydrocarbons which are assigned to UN 1011, 1075, 1965, 1969 or 1978 only and which consists mainly of propane, propene, butane, butane isomers, butenes with traces of other hydrocarbon gases. This standard is applicable to automotive LPG for use in LPG engine vehicles designed to run on automotive LPG. NOTE For the purposes of this European Standard, the terms "% (m/m)" and "% (V/V)" are used to represent respectively the mass fraction,  $\mu$ , and the volume fraction,  $\varphi$ . WARNING - Attention is drawn to the risk of fire and explosion when handling LPG and to the hazard to health arising through inhalation of excessive amounts of LPG. LPG is a highly volatile hydrocarbon liquid which is normally stored under pressure. If the pressure is released large volumes of gas will be produced which form flammable mixtures with air over the range of approximately 2 % (V/V) to 10 % (V/V). This European Standard involves the sampling, handling and testing of LPG. Naked flames, unprotected electrical equipment electrostatic hazards etc. are sources of ignition for LPG. LPG in liquid form can cause cold burns to the skin. The national health and safety regulations apply. LPG is heavier than air and accumulates in cavities. There is a danger of suffocation when inhaling high concentrations of LPG. CAUTION - One of the tests described in this European Standard involves the operator inhaling a mixture of air and LPG vapour. Particular attention is drawn to the cautionary statement provided in A.1, where this method is referred to.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 589:2018/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 589:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.07.2021

### prEN ISO 21857

#### Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Prevention of corrosion on pipeline systems influenced by stray currents (ISO 21857:2021)

This document establishes the general principles to be adopted to minimize the effects of stray current corrosion caused by direct-current (d.c.) on buried or immersed pipeline systems. A brief description of alternating current (a.c.) effects is provided. The document is intended to offer guidance for: — the design of cathodic protection systems which may produce stray currents; — the design of pipeline systems, or elements of pipeline systems, which are to be buried or immersed and which may be subject to stray current corrosion; — the selection of appropriate protection or mitigation measures. The effects of a.c. induced voltages are not dealt with in detail in this document because they are covered in ISO 18086. General principles and guidelines are, however, provided. Stray current corrosion can also occur internally in systems containing a conducting electrolyte e.g. near insulating joints or high resistance pipe joints in pipelines transporting conductive fluids. Internal corrosion risks from stray currents are not dealt with in detail in this document but principles and measures described here can be applicable for minimizing the interference effects. Stray currents can also cause other effects such as overheating. These other effects are not

covered in this document. A.C. currents can induce unacceptable touch voltages on above-ground appurtenances of pipeline systems. These are not covered in detail in this document. They are covered in EN 50443, EN 61140, IEC 60364-4-41, IEC TS 60479-1, IEC 60364-5-52, IEC /TS 61201, and IEC TR 60479-5. Systems which may be affected by stray currents include buried or immersed metal structures such as: a) pipeline systems; b) metal sheathed cables; c) tanks and vessels; d) earthing systems; e) steel reinforcement in concrete; f) sheet steel piling. This document provides details only for pipeline systems although the principles can be applied to other buried structures. The EN 50162 series of standards also provide guidance for railway related structures.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 21857:2021; prEN ISO 21857

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN ISO 23936-1

#### **Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Non-metallic materials in contact with media related to oil and gas production - Part 1: Thermoplastics (ISO/DIS 23936-1:2021)**

This document presents general principles and gives requirements and recommendations for the assessment of the stability of non-metallic materials for service in equipment used in oil and gas exploration and production environments. This information aids in material selection. It can be applied to help avoid costly degradation failures of the equipment itself, which could pose a risk to the health and safety of the public and personnel or the environment. This document also provides guidance for quality assurance. It supplements but does not replace, the material requirements given in the appropriate design codes, standards or regulations. This document addresses the resistance of thermoplastics to the deterioration in properties that can be caused by physical or chemical interaction with produced and injected oil and gas-field media, and with chemical treatment. Interaction with sunlight and ionizing radiation are excluded from the scope of this document. This document is not necessarily suitable for application to equipment used in refining or downstream processes and equipment. The equipment considered includes, but is not limited to, non-metallic pipelines, piping, liners, seals, gaskets and washers. Blistering by rapid gas decompression is not included in the scope of this document

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 23936-1; prEN ISO 23936-1

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 23936-1:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### prEN 15354

#### **Plastics - Extruded and/or calendered, non-reinforced film and sheeting made of plasticized poly(vinyl chloride) (PVC-P) - Characterisation and designation**

This document gives a guidance for the characterisation and the designation of extruded and/or calendered, non-reinforced film or sheeting made of plasticized poly(vinyl chloride) (PVC-P). It specifies the corresponding test methods for the assessment of the characteristics. This document is applicable to film and sheeting in the range of thickness from 0,05 mm to 1 mm.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15354

Asendab dokumenti: CEN/TS 15354:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

### prEN 17679

#### **Testing of plastics films - Tear test using trapezoidal test specimen with incision**

This document specifies a method of determining the tear resistance of a plastic film under specified conditions. It is applicable to products that, because of their flexibility, do not tear when clamped between the grips of a tensile testing machine. The method makes it possible to compare samples of different products provided their thickness does not differ by more than 10 %.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17679

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### prEN ISO 16925

#### **Paints and varnishes - Determination of the resistance of coatings to pressure water-jetting (ISO/DIS 16925:2021)**

This document specifies a test method for the assessment of the resistance of coatings to pressure water-jetting. The test method simulates the effects pressure water-jetting has on a coating.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 16925; prEN ISO 16925

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16925:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021

**EN 81-70:2021/prA1****Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lift - Part 70: Accessibility to lifts for persons including persons with disability**

This document specifies the minimum requirements for the safe and independent access and use of lifts by persons, including persons with disabilities. It covers the needs of persons with disabilities according to Annex A. NOTE For guidance on solutions for increased accessibility and usability, see Annex D

Keel: en

Alusdokumendid: EN 81-70:2021/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 81-70:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

**EN ISO 15874-1:2013/prA1****Plastics piping systems for hot and cold water installations - Polypropylene (PP) - Part 1: General - Amendment 1: Impact test (ISO 15874-1:2013/DAM 1:2021)**

Amendment to EN ISO 15874-1:2013

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15874-1:2013/DAMd 1; EN ISO 15874-1:2013/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 15874-1:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

**EN ISO 15874-2:2013/prA2****Plastics piping systems for hot and cold water installations - Polypropylene (PP) - Part 2: Pipes - Amendment 2: Impact test (ISO 15874-2:2013/DAM 2:2021)**

Amendment to EN ISO 15874-2:2013

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15874-2:2013/DAMd 2; EN ISO 15874-2:2013/prA2

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 15874-2:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

**prEN 15502-2-3****Gas-fired central heating boilers - Part 2-3: Specific standard for hybrid space heating appliances combining a gas fired appliances and heat pump in a product**

This document specifies, the requirements and tests methods concerning, in particular, the construction, safety, fitness for purpose, and rational use of energy, as well as the classification and marking of hybrid products. The hybrid product is composed by: - a gas boiler as heat generator which could supply the heat demand in all operating conditions; - an electrical heat pump, as heat generator, which has not to fulfil the heat demand in all operating conditions; - a control unit (see definition 3.10). The gas boiler as part of the hybrid product covered by this document is a gas-fired central heating boilers from the types C1 up to C9 and the types B2, B3 and B5, according to the classification in EN 1749:2020: a) that have a nominal heat input (on the basis of gross calorific value) not exceeding 400 kW; b) that use one or more combustible gases of the three gas families at the pressures stated in EN 437; c) where the temperature of the heat transfer fluid does not exceed 105 °C during normal operation; d) where the maximum operating pressure in the water circuit does not exceed 6 bar; e) which shall be classified as gas boiler; f) which are intended to be installed either indoors or outdoors in a partially protected place; g) which may include the facility to produce hot water, either by the instantaneous or storage principle, the whole being marketed as a single unit; h) which are designed for either sealed water systems or for open water systems. This document provides requirements for boilers with known constructions. For boilers with any alternative constructions, which might not fully be covered by this document, the risk associated with this alternative construction needs to be assessed. An example of an assessment methodology, based upon risk assessment and which covers the essential requirements of the Gas Appliance Regulation UE/426/2016, is given in Clause 11. This document does not cover all the requirements for: Appliances that are intended to be connected to gas grids where the quality of the distributed gas is likely to vary to a large extent over the lifetime of the appliance (see Annex DD); a) appliances using flue dampers; b) appliances of the types B21, B31, B51, C21, C41, C51, C61, C71 and C81; c) appliances incorporating flexible plastic flue liners; d) appliances designed to become connected to a combined flue duct system that is designed to operate under overpressure (for example Ca)). This document specifies minimum operating requirements which ensure that the products are fit for the use designated by the manufacturer when used for space heating and/or DHW production. This part specifies the common requirements and test methods concerning, in particular the construction, safety, fitness for purpose, and rational use of energy. This document is to be used in conjunction with: a) the gas fired boiler, the generic part EN 15502-1 and specific Part 2-1 and Part 2-2. b) the electrical heat pump, EN 14511-4:2018, EN 378-1:2016 to EN 378-4:2016+A1:2019 and FprEN 14825:2020. c) electrical safety, EN 60335-1:2019, EN 60335-2-102:2016, EN 60335-2-40:2012, EN 60335-2-40/A2:2009 and EN 60204-1. d) for domestic hot water production, EN 13203-5.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15502-2-3

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**



## prEN 15941

### **Sustainability of construction works - Data quality for environmental assessment of products and construction works - Selection and use of data**

This document supports the data quality assessment and selection of data for product-level Environmental Product Declarations (EPD) according to the core product category rules of EN 15804 and for the environmental performance assessment of buildings according to prEN 15978 1 in a consistent way. It can also be used to assess and select data for the environmental assessment of civil engineering works. It defines data quality requirements with respect to temporal, technological and geographic representativeness for the data used to calculate the LCA based indicator results of the EPD and for construction works when applying EPD, life cycle inventory data or other LCA based information and generates a hierarchy to support the selection of the most appropriate data with regard to data quality. It also addresses the reporting of data quality at product and building level.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15941

Asendab dokumenti: CEN/TR 15941:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## prEN 17020-5

### **Extended application of test results on durability of self-closing for fire resistance and/or smoke control doorsets and openable windows - Part 5: Durability of self-closing of hinged and pivoted timber doorsets**

This document is applicable to single and double leaf, hinged and pivoted doorsets with timber based leaves or timber framed glazed doors, covered by EN 15269-3 or EN 15269-20. This document prescribes the methodology for extending the application of test results obtained from durability of self closing test(s) conducted in accordance with EN 1191. Subject to the completion of the appropriate self closing test(s), the extended application can cover all or some of the following examples: - door leaf; pass doors; - glazed elements including vision panels and framed glazed doorsets; - side, transom and/or overpanels; - ventilation grilles and/or louvres; - wall/ceiling fixed elements (frame/suspension system); - glazing for door leaf, side, transom and flush over panels; - items of building hardware; - decorative finishes; - intumescent, smoke, draught or acoustic seals; - alternative supporting construction(s).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17020-5

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## prEN 17672

### **Sustainability of construction works - Environmental product declarations - Horizontal rules for business-to-consumer communication**

This document provides horizontal rules for business-to-consumer communication including benchmarking systems that aim to inform consumers about the environmental performance of construction products, assembled systems and construction elements. This document is aimed at organizations providing business-to-consumer communication and benchmarking systems and provides guidance on how to develop business-to-consumer communication and common rules for benchmarking methodologies using EPD according to EN 15804 and following the EN 15942 communication format. Business-to-consumer communication and benchmarking methodology described in this document is based on a functional unit and cradle-to-grave assessments.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17672

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## prEN 17678-1

### **Installation of post-tensioned kits for prestressing of structures – Part 1: Competence of personnel**

This document indicates the minimum training and registration requirements for post-tensioning personnel involved in the installation of PT kits in concrete structures using bonded or unbonded tendons in accordance with the relevant execution specifications, product standard and/or European Technical Assessment (ETA). This document describes the tasks that the various categories of PT personnel can undertake. For the purposes of this document, PT personnel means: PT-Manager, Supervisors, Operatives and Trainees who are directly employed or indirectly employed on a sub-contract basis. This document does not cover general safety and health aspects. This document does not cover contractual issues. prEN 17678-2 deals with the assessment of competence. Note: It is within the concept of this document that supplementing requirements can be given in the execution specification or in a national annex.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17678-1

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## prEN 17680

### **Sustainability of construction works - Evaluation of the potential for sustainable refurbishment of buildings**

This document provides a process for the evaluation of the potential for sustainable refurbishment of an existing building, as a mean of contributing to the circular economy. This document gives guidelines to assess performance of existing buildings in order to determine what to do in a set of alternatives: Refurbish for similar or new use, use as is or tear down. Sustainable refurbishment aims to close the gap between current performance and current requirements. It can be used for a building or part(s) of a building, as well as a portfolio of buildings. This document gives a method for assessing performance of existing buildings: Technical (including energy) characteristics Usability for users Adaptability for changes Indoor environment (health aspects) Economic feasibility Embodied environmental impacts The document describes the work to be done in main applicable categories of a 5 steps process: Step 1: Evaluating the building Step 2: Sustainable deconstruction Step 3: Sustainable construction process Step 4: Sustainable commissioning Step 5: Sustainable in use Note: In this standard the users are people and organisations working in the building, including the facility management. In some building's visitors are also important users. This approach is generic for all types of buildings. At present this document does not cover civil engineering work and it does not give benchmarks for the evaluation. Assessment of the impacts of sustainable refurbishment of buildings is covered by calculation methods described in EN 15978 part 1 to 3.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17680

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## prEN 17686

### **Flexible sheets for waterproofing – Determination of the resistance to wind load of roof build-up system with bonded waterproofing systems**

This European Standard specifies the test method to determine the resistance to wind load of the roof build-up system with the waterproofing system bonded to the substrate.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17686

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## prEN IEC 62055-42:2021

### **Electricity metering - Payment systems - Part 42: Transaction Reference Numbers (TRN)**

The scope of this standard is the specification of a token generation mechanism and token structure for smart prepayment functionality in markets where IEC 62055-41 compliant systems are not used and where a different security mechanism is required by project-specific or national requirements. This standard specifies token structure, authentication and an anti-replay mechanism, token operating model, and protocol. This standard is informed by the STS Association key management services, and by the key management mechanisms used within the DLMS/COSEM security model within IEC 62056-6-2. Normative reference is made to the international STS token standards (IEC 62055-41, -51, -52) for payment metering systems, and interworking has been considered where appropriate in terms of token carrier ranges in the decimal domain. It should be noted at this point that IEC 62055-41 tokens and those described in this standard are not interoperable, however their domains are designed to be mutually exclusive to ensure the two kinds of tokens do not interfere with each other. Metering application processing and functionality, HAN interface commands and attributes, WAN interface commands and attributes are outside the scope of this standard; however, reference is made to other standards in this regard. The mechanism for auditing and retrieving data from the meter relating to tariffication, meter readings, profile data and other legal metrology information is outside the scope of this standard; however, this needs to be defined as part of any overall metering solution. Such interfaces for retrieving data from a meter may be defined using suitable protocols such as DLMS/COSEM as defined in the IEC 62056 series.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62055-42:202X; prEN IEC 62055-42:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## prHD 60364-8-2:2021

### **Low-voltage electrical installations - Part 8-2: Prosumer's low-voltage electrical installations**

The requirements, recommendations, and guidance of this part of IEC 60364 apply to low-voltage electrical installation connected or not to a distribution network able to operate: – with local power supplies, and/or – with local storage units, and that monitors and controls the energy from the local connected sources delivering it to: – current-using equipment, and/or – local storage units, and/or – distribution network. Such electrical installations are designated as Prosumer's Electrical Installations (PEI). These requirements and recommendations apply for new installations and modification of existing installations. This document also provides requirements and recommendations for proper behaviour and actions of PEI in order to efficiently obtain sustainable and safe operations of these installations when integrated into smart grids. NOTE: requirements for Electrical sources for safety services are given 60364-5-56 Information related to grid interaction to ensure the stability of the electrical system for grid connected PEI are covered in annex B This document covers the requirements related to stability of the PEI when island or stand alone.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60364-8-2:202X; prHD 60364-8-2:2021

Asendab dokumenti: EVS-HD 60364-8-2:2019

Asendab dokumenti: EVS-HD 60364-8-2:2019/A11:2019

Asendab dokumenti: EVS-HD 60364-8-2:2019+A11:2019

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

**prEN 12697-43****Bituminous mixtures - Test methods - Part 43: Resistance to fuel**

This document specifies a test method to determine the resistance of a bituminous mixture or pavement to fuels. The procedure involves initial soaking of a test specimen made in the laboratory or cored from a pavement in a fuel, followed by a brushing period with a brush test device. The material loss of the specimen is a measure of the resistance to that fuel for that bituminous mixture.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12697-43

Asendab dokumenti: EVS-EN 12697-43:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

**prEN 14587-2****Railway applications - Infrastructure - Flash butt welding of rails - Part 2: New R200, R220, R260, R260Mn, R320Cr, R350HT, R350LHT, R370CrHT and R400HT grade rails by mobile welding machines at sites other than a fixed plant**

This European Standard specifies requirements for the approval of a welding process by a MFBW machine at sites other than fixed plant, as well as the welding contractor together with the requirements for subsequent welding production. Where a MFBW machine is to be used in a static but temporary situation, the requirements of this part of the standard shall apply. It applies to new Vignole R200, R220, R260, R260Mn, R320Cr, R350HT, R350LHT, R370CrHT and R400HT grade rails of 46 kg/m and above, as contained in EN 13674-1, welded by a MFBW machine at sites other than a fixed plant and intended for use on railway infrastructures. This European Standard applies to the welding of rails into welded strings.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14587-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 14587-2:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

**prEN 17682****Railway applications - Infrastructure - Resilient element for floating slab system**

This European Standard is applicable to Resilient Element for Floating Slab system (REFS) – Elements used in floating slab and defines the test procedures and their acceptance criteria. The standard covers not only those parameters related to the effectiveness of a track structure in mitigating vibrations, that is, to reduce the emission of vibrations and structure-borne noise, but also the parameters that are needed for the static analysis and for the verification of track safety. Floating slab track systems in the form of track base plates and track troughs are individual solutions in which there is considerable variation in the engineering design and the types of resilient elements used. For this reason, a floating slab track system is always an individual engineering solution and therefore, it is not possible to define all specific conditions for the resilient elements in the present standard. The most typical types of resilient elements are: - Full surface bearings, - Strip bearings, - Discrete bearings (including the helical steel spring element), - Vertical bearings. This standard provides particular information in the following areas: - tests methods, tests arrangements and evaluation criteria of Resilient Element for Floating Slab system, - data supplied by the purchaser and by the supplier, - definition of general process of homologation, - definition of routine tests. This standard defines the specific test procedures for REFS: - stiffness tests, - fatigue tests, - severe environmental condition test. This standard also sets out procedures for testing fitness for purpose and provides information on quality monitoring as part of quality assurance procedures. This standard does not, however, contain requirements pertaining to the functions of Resilient Element for Floating Slab system. It is the responsibility of the purchaser to define these requirements and to choose the optional tests. This standard is not applicable for fastening system and for booted concrete block and sleeper completed with boots covered by EN 13481-5.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17682

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

**EN 60335-2-54:2008/prA2:2021****Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam**

This European Standard deals with the safety of electric cleaning appliances for household use that are intended for cleaning surfaces by using liquid cleansing agents or steam, their rated voltage being not more than 250 V. It also covers wallpaper strippers.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-54:2008/A2:2019; EN 60335-2-54:2008/prA2:2021

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-54:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### [FprEN IEC 60335-2-105:2021/prA1:2021](#)

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-105: Particular requirements for multifunctional shower cabinets**

This European Standard deals with the safety of electric multifunctional shower cabinets and electric separate multifunctional shower units for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-105:2016/A1:2019; FprEN IEC 60335-2-105:2021/prA1:2021

Muudab dokumenti: FprEN IEC 60335-2-105:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### [FprEN IEC 60335-2-105:2021/prAA:2021](#)

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-105: Particular requirements for multifunctional shower cabinets**

This European Standard deals with the safety of electric multifunctional shower cabinets and electric separate multifunctional shower units for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN IEC 60335-2-105:2021/prAA:2021

Muudab dokumenti: FprEN IEC 60335-2-105:2015

Muudab dokumenti: FprEN IEC 60335-2-105:2021/prA1:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### [prEN 12586](#)

#### **Child care articles - Soother holder - Safety requirements and test methods**

This document specifies safety requirements relating to materials, construction, performance, packaging and labelling of soother holders (see B.1). It includes test methods for the mechanical and chemical requirements specified. This document is intended to provide safety requirements for soother holders. All products that allow the attachment of a soother intended for babies and young children with any other product are included in the scope. The soother holder has a holding device at one end for the soother, a garment fastener that attaches to any other product, e.g. the child's garment and a connecting device linking these parts. The safety requirements of these other products cannot be considered in this document. Where a soother holder is considered to have significant play value, the soother holder is expected to meet the safety requirements for toys as stated in the Toy Directive 2009/48/EC [6] in addition to those in this document. The addition of decorations or providing animal shaped fasteners does not automatically make the soother holder a toy. Where there is doubt concerning the classification of a soother holder as a toy, advice can be sought from an EU Toy Notified Body or the Member State's Competent Authority for toys (see B.2).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12586

Asendab dokumenti: EVS-EN 12586:2007+A1:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

### [prEN 16779-2](#)

#### **Textile child care articles - Safety requirements and test methods for children's cot duvets - Part 2: Duvet covers (excluding duvet)**

This document specifies requirements for the safety of removable cot duvet covers, used in the child's sleeping environment (i.e. not under supervision), and designed to envelop a cot duvet when sleeping in a cot or similar product (e.g. crib/cradle) in which a child is contained. This document specifies requirements for removable cot duvet covers suitable for children up to 36 months. The requirements for cot duvets are covered in EN 16779-1. If a part of the cot duvet covers is designed to offer additional functions (e.g. play function), in addition of the following requirements, this part will be subjected to safety requirements related to relevant standards (see A.1).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16779-2

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.07.2021**

### [prEN IEC 60335-2-24:2021](#)

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice makers**

This European Standard deals with the safety of the following appliances: • refrigerating appliances for household and similar use; • ice-makers intended to be used in frozen food storage compartments; • refrigerating appliances, touring caravans and boats for leisure purposes

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60335-2-24:2020; prEN IEC 60335-2-24:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## prEN IEC 60335-2-24:2021/prAA:2021

### Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice makers

This European Standard deals with the safety of the following appliances: - refrigerating appliances for household and similar use; - ice-makers intended to be used in frozen food storage compartments; - refrigerating appliances, touring caravans and boats for leisure purposes

Keel: en

Alusdokumendid: prEN IEC 60335-2-24:2021/prAA:2021

Muudab dokumenti: prEN IEC 60335-2-24:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

## prEN IEC 62991:2021

### Particular requirements for Source-Switching Equipment (SSE)

This International Standard applies to Source Switching Equipment, hereafter referred to as SSE(s), for household and similar uses, primarily intended to be used for Energy Efficiency purposes with local production and/or storage of energy. This standard has been drafted following principles of: - IEC guides 118 and 119 for Energy Efficiency; - IEC guide 110 for safety. SSEs are intended to be installed in low voltage prosumer electrical installations (PEI) to deliver the electrical energy: - either to current-using equipment (direct feeding mode or island mode); - or to the grid (reverse feeding mode). SSEs are intended to select and/or combine two power sources (e.g. selected among grid, local power source, storage units) within an Electrical Energy Management system (EEMS). SSEs may also be used for backup supply. NOTE SSEs capable to select more than two sources are under consideration. SSEs are part of the fixed electrical installation. This standard applies to SSEs for operation in: - AC single or multiphase circuits with rated voltages not exceeding 440 V AC, frequencies of 50 Hz, 60 Hz or 50/60 Hz and rated currents not exceeding 125 A. They are intended to be used in installations with prospective short circuit current not exceeding 25 000 A, or - DC circuits. SSE for DC circuits are under consideration (next edition). SSEs may be operated: - manually (M-SSE), or - remotely (R-SSE), or - automatically (A-SSE), or - a combination of the above methods of operation, e.g. manual and remote. SSEs are constructed either as Combined-SSEs (C-SSEs, based on dedicated products such as circuit breakers, switches or contactors) or Non-Combined SSEs (NC-SSEs). SSEs are intended for use in circuits where protection against electrical shock and over-current according to IEC 60364 is provided, unless the SSE already contains such protective function. SSEs are normally installed by instructed persons (IEC 60050-195:1998, 195-04-02) or skilled persons (IEC 60050-195:1998, 195-04-01). SSEs are normally used by ordinary persons (IEC 60005-195:1998, 195-04-03) and do not require maintenance. The requirements of this standard apply for standard environmental 420 conditions as given in clause 7. They are applicable to SSEs intended for use in an environment with pollution degree 2 and overvoltage categories III according to IEC 60664-1:2020. SSEs have at least a degree of protection IP 20 according to IEC 60529. Additional requirements may be necessary for devices used in locations having more severe environmental conditions. SSEs do not, by their nature, provide an isolation function nor the overcurrent protection. However, isolation and overcurrent protection functions as covered by relevant product standards may be provided by Combined SSEs. In some countries, it is not permitted to have synchronization of local sources with the grid for particular grid conditions, e.g. when fluctuations of the grid voltage or frequency are outside the tolerance limits. This document does not apply to transfer switching equipment (TSE) intended to be used by skilled persons, as covered by IEC 60947-6-1:2021.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62991:202X; prEN IEC 62991:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.08.2021**

# TÖLKED KOMMENTEERIMISEL

Allpool on toodud teave kommenteerimisetappi jõudnud eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standardilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tõlkekavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalil: <https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/>

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## CEN/TR 17614:2021

### Standardmeetod reoveepuhastite energiatõhususe hindamiseks ja parandamiseks

Selles dokumendis määratletakse reoveepuhastite (RVP) energiatõhususe määramise ja hindamise meetodika. Meetodika eesmärk on süsteemselt kirjeldada erinevaid samme, mis on vajalikud konkreetse RVP reoveepuhastuse energiatõhususe (WTEI) leidmiseks. Meetodika hõlmab RVP-de liigitamist eri tüüpidesse, erinevate puhastustappide väljaselgitamist, tulemuslikkuse põhinäitajate (ingl k key performance indicators, KPI-d) väljaselgitamist, ülevaadet olemasolevatest energiasuure standarditest ja meetodika üksikasjalikku kirjeldust, sealhulgas samm-sammulist juhust selle rakendamiseks ja kasutamiseks. Meetodika jaguneb 2 alammeetodiks, mille seast tuleks teha valik ja mida tuleks järgida vastavalt järgmistele eesmärkidele: – Kiirauditi (ingl k Rapid Audit, RA) meetod võimaldab kiiresti välja arvestada reoveepuhastuse energiatõhususe (WTEI), mis põhineb olemasoleval teabel, näiteks varasematel andmetel, mis puudutavad energiakasutust ning reo- ja heitvee kvaliteedinäitajaid. Selle meetodika eesmärk on leida RVP energia võrdlusalus, kiire töövahend, selgitamaks välja energiatõhusust ja -ebatõhusust, mis võimaldab kavandada täiendavaid meetmeid, aga ka hinnata RVP moderniseerimise mõju. Kiirauditi meetodikat on samm-sammult kirjeldatud selle tehnilise aruande 4. punktis ja seda saab kasutada eraldiseisva dokumendina. Kiirauditi meetodika rakendamine ühe reaalse RVP puhul on esitatud lisas A. – Otsusetoe (ingl k Decision Support, DS) meetodi puhul on vajalik energiakasutuse ja veevaliteedi parameetrite intensiivne seire kogu RVP ulatuses, mis annab täpselt ja üksikasjalikult arvatud WTEI nii iga etapi kohta kui ka kogu puhasti üldväärtuse. Selle hinnangu eesmärk on hinnata funktsioone/seadmeid puhastis, mis võivad viia vähese energiatõhususeni. Otsusetoe meetodikat on samm-sammult kirjeldatud selle tehnilise aruande 5. punktis ja seda saab kasutada eraldiseisva dokumendina. Otsusetoe meetodika rakendamine ühe reaalse RVP puhul on esitatud lisas B.

Keel: et

Alusdokumendid: CEN/TR 17614:2021

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021

## EVS-EN 10219-3:2020

### Teraskonstruksioonide külmvormitud keevitatud õonesprofiilid. Osa 3: Kõrgtugevate ja ilmastikukindlate teraste tehnilised tarnetingimused

Käesolev dokument spetsifitseerib kõrgtugevate ja ilmastikukindlate elekter-keevitatud ja räbu-kaarkeevitatud külmvormitud terasest ümmarguse, ruudukujulise, ristkülikukujulise või elliptilise ristlõikega õonesprofiilide tehnilised tarnetingimused, mis on külmvormitud ilma järgneva kuumtötluseta, välja arvatud keevisõmbuluste kuumtötlus. MÄRKUS 1 Nõuded tolerantsidele, mõõtmetele ja ristlõike omadustele on esitatud standardis EN 10219-2. MÄRKUS 2 Kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et kuigi käesolevas dokumendis võivad külmvormitud teraste klassid omada samaväärseid mehaanilisi omadusi kui kuumviimistletud teraste klassid standardis EN 10210-3, siis ruudu- ja ristkülikukujulise ristlõikega õonesprofiilide ristlõikeomadused standardites EN 10219-2 ja EN 10210-2 ei ole samaväärsed. MÄRKUS 3 Käesolevas dokumendis on spetsifitseeritud teraseklasside sortiment ja kasutaja võib valida klassi, mis sobib kõige paremini kavandatud kasutus- ja hooldustingimustega. Külmvormitud õonesprofiilide klassid ja mehaanilised omadused, kuid mitte lõplikud tarnetingimused, on üldiselt võrreldavad standardite EN 10025-3, EN 10025-4, EN 10025-5, EN 10025-6, EN 101492 ja EN 10149-3 omadega.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 10219-3:2020

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021

## EVS-EN 14683:2019

### Meditsiinilised maskid. Nõuded ja katsemeetodid (parandatud väljaanne 07.2019)

See standard sätestab personalilt patsientidele kirurgiliste protseduuride käigus või sarnaste nõuetega muus kliinilises keskkonnas haigustekitajate edasikandumise piiramiseks mõeldud meditsiiniliste maskide konstruktsiooni-, kujundus- ja toimivusnõuded ning katsemeetodid. Sobiva mikroobse barjääriga meditsiiniline mask võib samuti tõhusalt vähendada haigustekitajate emissiooni asümptomaatilise haiguskandja või kliiniliste sümptomitega patsiendi ninast ja suust. See Euroopa standard ei ole kohaldatav maskidele, mis on mõeldud eksklusiivselt personali isikukaitsevahendiks. MÄRKUS 1 Saadaval on standardid hingamisteede kaitsevahendina kasutatavate maskide kohta. MÄRKUS 2 Lisas A on toodud teave meditsiiniliste maskide kasutajatele.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 14683:2019+AC:2019

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021

## **EVS-EN 15269-1:2019**

### **Uste, luukide ja avatavate akende ning nende suluste tulepüsivuse ja/või suitsupidavuse katsetulemuste kasutusulatuse laiendamine. Osa 1: Üldnõuded**

See dokument sätestab kasutusulatuse laiendamise üldised põhimõtted tuletõkke ja/või suitsutõkke uksekomplektide katsetulemuste alusel, nt tava ja tööstusüksed, liigutatavad kangaskardinad ja avatavad aknad, mis on loetletud eelpool Sissejuhatuses ja katsetatud EN 1634-1 ja/või EN 1634-3 kohaselt. See dokument esitab üldpõhimõtted, mis on mõeldud kasutamiseks koos asjakohase EN 15269 seeria standardiga sõltuvalt hinnatava toote tüübist.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 15269-1:2019

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021**

## **EVS-EN 17333-1:2020**

### **Ühekomponentse vahu iseloomustamine. Osa 1: Vahu saagise näitajad**

See dokument määratleb katsemeetodid ühest survestatud vahumahutist välja lastud niiskuse toimel kõvastuvate, aktiveeritavate isekõvastuvate või vee aurustumise kaudu kuivavate vahtude saagise näitajate hindamiseks. Selle standardi eesmärk ei ole käsitleda kõiki võimalikke nende kasutamisega seotud ohutusprobleeme. Standardi kasutaja on kohustatud enne kasutamist rakendama sobivaid ohutus- ja tervisekaitsemeetmeid ning määrama kindlaks õigusnormide kohaldatavuse. Kirjeldatakse järgmisi katsemeetodeid: — Meetod 1 — Vuuki lastud OCF näiva tiheduse määramine ja vahu teoreetilise saagise arvutamine jooksvates meetrites ühe täis mahuti kohta. — Meetod 2 — Kõvastunud vahu reaalse saagise määramine, võttes arvesse võimalike tühimate esinemist vahu struktuuris. — Meetod 3 — Vabalt paisunud kõvastunud OCF vahu tiheduse määramine ainult identifitseerimise eesmärgil. — Meetod 4 — Vahu kogusaagise määramine terve OCF mahuti kohta niiskuse toimel kõvastuvate ja isekõvastuvate vahtude jaoks, mida on võimalik mõõta vee väljatõrjumise kaudu.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 17333-1:2020

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021**

## **EVS-EN 388:2016+A1:2018**

### **Kaitsekindad kaitseks mehaaniliste ohtude eest**

Selles Euroopa standardis on täpsustatud mehaaniliste ohtude, nagu kulumine, sisselõikamine, rebenemine, läbitorkamine ja, kui see on asjakohane, löögid, vastu kaitsvate kinnastega seotud nõuded, katsemeetodid, märgistus ja teave, mida nende kohta peab esitama. Standard on mõeldud kasutamiseks koos standardiga EN 420. Selles standardis välja töötatud katsemeetodeid võidakse kohaldada käsivarrekaitsetele.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 388:2016+A1:2018

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021**

## **EVS-EN 60335-1:2012/prA15**

### **Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded**

Standardi EN 60335-1:2012 muudatus

Keel: et

Alusdokumendid: EN 60335-1:2012/A15:2021

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021**

## **EVS-EN 61000-4-30:2015/prA1**

### **Elektromagnetiline ühilduvus. Osa 4-30: Katsetus- ja mõõtetehnika. Elektrikvaliteedi mõõtemetodid**

Standardi EN 61000-4-30:2015 muudatus

Keel: et

Alusdokumendid: IEC 61000-4-30:2015/A1:2021; EN 61000-4-30:2015/A1:2021

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021**

## **EVS-EN 81-70:2021**

### **Liftide valmistamise ja paigaldamise ohutusekirjad. Inimeste ja kauba transpordi liftide eriotstarbelised rakendused. Osa 70: Inimeste, kaasa arvatud puuetega inimeste ligipääs liftidele**

Selle dokumendiga kehtestatakse inimeste, kaasa arvatud puuetega inimeste liftidesse turvalise ja kõrvalise abita pääsemise miinimumreeglid. See hõlmab puuetega inimeste vajadusi vastavalt lisale A. MÄRKUS Juhiseid parema juurdepääsetavuse ja kasutatavuse lahenduste kohta vt lisa D.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 81-70:2021

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021**

## **EVS-EN ISO 11732:2005**

### **Vee kvaliteet. Ammooniumlämmastiku määramine. Meetod pidevvoolumanalüüsi (CFA ja FIA) ja spektrofotomeetrilise detekteerimisega**

See dokument täpsustab meetodid, mis sobivad ammooniumlämmastiku määramiseks erinevates veeliikides (nagu põhja-, joogi-, pinna- ja reovees) massikontsentratsiooni vahemikus 0,1 mg/l kuni 10 mg/l (lahjendamata proovis), kasutades kas FIA (Peatükk 3) või CFA (Peatükk 4) meetodit. Mõningatel juhtudel võib rakendusulatust kohandada muutes katse tingimusi.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 11732:2005; EN ISO 11732:2005

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021**

## **EVS-EN ISO 16665:2014**

### **Vee kvaliteet. Juhend pehme merepõhja suurselgrootute kvantitatiivseks proovivõtuks ja proovitötluseks (ISO 16665:2013)**

See rahvusvaheline standard esitab merede sublitoraali pehmete põhjade suurselgrootute kvantitatiivsete proovide kogumise ja -tötluse juhised. See rahvusvahelise standard hõlmab: a) proovivõtuplaani väljatöötamist; b) vajalikku proovivõtu varustust; c) proovivõttu ja proovi käsitlemist välitöödel; d) sorteerimist ja liikide määramist; e) kogutud ja töödeldud proovimaterjali hoiustamist. Selles rahvusvahelises standardis ei käsitleta detailselt järgmiseid teemasid, kuigi mõned neist võivad olla kohaldatavad: — biotestimise alamproovivõtt; — süvamere (>750 m) või avamere proovivõtt; — loomastiku in situ uuringud, e.g. taasisustamise katsed; — põhjaelustikku mitte kuuluvad organismid, kes on sattunud püügivahenditesse; — proovivõtt lehtersuudmetes; — proovivõtt loodetevööndis; — meiofauna proovivõtt ja -analüüs (vt viide [9]); — proovivõtt tragi ja põhjakelguga (sledge); — proovivõtt autonoomse veealuse hingamisaparaadi (akvalangi) abil; — statistiline andmetöötlus. Geograafilise asukoha määramise täpsuse vajadus pannakse paika sõltuvalt, asukohast, varustusest ning uuringu eesmärgist.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 16665:2014; EN ISO 16665:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021**

## **prEN 12504-2**

### **Konstruktsooni betooni katsetamine. Osa 2: Mittepurustav katsetamine. Põrkearvu määramine**

See Euroopa standard määratleb kivistunud betooni kindlaksmääratud piirkonna põrkearvu määramise meetodi, kasutades vedruvasarat. MÄRKUS 1 Selle meetodiga määratud põrkearvu võib kasutada betooni ühtluse hindamiseks ehitusplatsil ja madala kvaliteediga või kahjustatud betooni tsoonide või piirkondade piiritlemiseks konstruktsioonides. MÄRKUS 2 See meetod ei ole mõeldud kasutamiseks betooni survetugevuse määramise meetodi (EN 12390-3) alternatiivina, kuid hea korrelatsiooni puhul võib seda kasutada ehitisebetooni survetugevuse hindamiseks. Ehitisebetooni survetugevuse hindamiseks vt standardit EN 13791. MÄRKUS 3 Vasarat võib kasutada võrdlevaks katsetamiseks, võrdlemaks teadaoleva tugevusega betooni või betooni, mille puhul on teada, et see kuulub kindlaksmääratud betoonihulka, mis omakorda on vastavuses konkreetse tugevusklassiga.

Keel: et

Alusdokumendid: prEN 12504-2

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021**

## **prEVS-ISO 5667-10**

### **Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 10: Juhised reoveest ja heitveest proovide võtmiseks**

Standardi käesolev osa esitab olme- ja tööstusreovee proovivõtu põhimõtted, sh proovivõtuplaani koostamine ja proovivõtumeetodid. See standardi osa hõlmab reovett kõikides vormides, sh tööstusreovesi, radioaktiivne reovesi, jahutusvesi, toor- ja puhastatud olmereovesi. Selles standardi osas käsitletakse erinevaid kasutatavaid proovivõtumeetodeid ja rakendatavaid reegleid, et tagada proovide esinduslikkus. Standardi see osa ei hõlma proovivõttu õnnetusjuhtumite ja avariide korral, kuid teatud juhtudel võib kohaldada selles standardi osas kirjeldatud proovivõtumeetodeid.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 5667-10:2020

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.07.2021**



# ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE

Allpool on toodud teave eelmise EVS Teataja avaldamise järel Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele esitatud algupäraste standardite ja standardilaadsete dokumentide koostamis-, muutmis- ja uustöötlusteapanekute kohta, millega algatatakse Eesti algupärase dokumendi koostamise protsess.

Rohkem infot koostatava dokumendi kohta saab EVS-i standardiosakonnast: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## prEVS 944

### Nõuded koristamisele tervishoiuasutustes

#### Requirements for cleaning in health care institutions

Selles standardis kirjeldatakse nõudeid selliste piirkondade puhastamiseks, kus nakkuslik mustus võib esineda ja seega otsest ja kaudset levikut põhjustada. Lagi, põrand, seinad ja seadmed, mida kriitilised riskipunktid ei hõlma, ei kuulu selle standardi alla. Saastumine inimese bioloogilise materjaliga, nagu veri, sekretsioonid ja eritised, puhastatakse ja desinfitseeritakse, käsitletud lisas B.

Koostamisetepaneku esitaja: MTÜ Eesti Kinnisvara Korrashoiu Liit

# STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS

Algupärase Eesti standardi ülevaatus toimub üldjuhul iga viie aasta järel ning selle eesmärk on kontrollida standardi tehnilist taset, vastavust aja nõuetele, vastavust kehtivatele õigusaktidele, kooskõla rahvusvaheliste või Euroopa standarditega jne.

Ülevaatus tulemusena jäetakse standard kehtima, algatatakse standardi muudatuse või uustöötamise koostamine, tühistatakse standard või asendatakse see ülevõetava Euroopa või rahvusvahelise standardiga.

## ÜLEVAATUSKÜSITLUS

### **EVS 909:2011**

#### **Eesti avalikud ratsarajad Estonian Public Riding Trails**

Standard käsitleb kõiki avalikuks kasutamiseks mõeldud ratsaradu ja rajatisi, mis sinna juurde kuuluvad, määrates ära nõuded radade keskkonnale ning nende loomiseks koostatavatele projektidele.

Ülevaatusküsitluse lõppkuupäev: 30.07.2021

# ALGUPÄRASTE STANDARDITE KEHTIVUSE PIKENDAMINE

Eesti standardite ülevaatuse tulemusena on pikendatud järgmiste standardite kehtivus:

## **EVS 735:2016**

### **Raadioringhäälingusüsteem. Analoogsüsteemi põhinäitajad Radiobroadcasting system - Basic characteristics of analog system**

See Eesti standard käsitleb analoograadioringhäälingusüsteemides LF-, MF-, HF- ja VHF-sagedusalas maapealses raadiosaatevõrgus või kaabellevivõrgus raadioringhäälinguprogrammide levitamiseks kasutatavate signaalide põhilisi tehnilisi näitajaid. Raadiosides kasutatavate sageduste ja lainepikkuste tähistused ning nimetused on toodud tabelis A.1.

Kehtima jätmise alus: Kommentaaride koond30.06.2021 2-5/31 ja teade pikendamisküsitlusest 01.04.2021 EVS Teatajas

## **EVS 876:2016**

### **Kontonumbrid Bank account numbers**

See Eesti standard rakendub kõigile makseteenuse pakkujatele ja nende filiaalidele, kelle juriidiline tegevuskoht on Eesti Vabariik. Selles Eesti standardis kirjeldatakse Eesti kontonumbri struktuuri, kasutatavaid makseteenuse pakkujate tunnuskoode, kontrolljärkude arvutamise algoritmi, esituskuju ja kasutusreegleid.

Kehtima jätmise alus: Kommentaaride koond 14.05.2021 2-5/24 ja teade pikendamisküsitlusest 17.05.2021 EVS Teatajas.

## **EVS 928:2016**

### **Ehitusinformatsiooni modelleerimise (BIM) terminid Building Information Modelling (BIM) terminology**

Selles Eesti standardis kirjeldatakse/määratletakse enim levinud ehitusinformatsiooni modelleerimise (BIM) terminid ning akronüümid. Seda Eesti standardit on võimalik rakendada kõikidele BIM-i projektidele.

Kehtima jätmise alus: EVS/TK 50 otsus 04.05.2021 2-5/22 ja teade pikendamisküsitlusest 17.05.2021 EVS Teatajas

# TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluse kohta ning rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite ja Eesti algupäraste dokumentide tühistamisküsitluse kohta. Küsitluse eesmärk on välja selgitada, kas allpool nimetatud standardite ja standarddilaadsete dokumentide jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina/dokumendina on vajalik.

Allviidatud standardite ja dokumentide kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

## **EVS-ISO 8909-1:2001**

### **Saagikoristusmasinad. Rohusöödakoristid. Osa 1: Sõnavara Equipment for harvesting - Forage harvesters - Part 1: Vocabulary**

Standardi käesolev osa täpsustab rohusöödakoristite ja nende koostiosadega seotud terminid ja määratlused. Koos standardiga ISO 8909-2, mis käsitleb karakteristikute mõõtmismeetodeid ja terminitega talitlusnõudeid, määratleb ISO 8909 käesolev osa mõõtmeid ja teisi karakteristikuid selleks, et masinate tööd paremini võrrelda ning inseneride ja teadurite omavahelist suhtlust lihtsustada.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 8909-1:1994

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 30.07.2021

## **EVS-ISO 8909-2:2001**

### **Saagikoristusmasinad. Rohusöödakoristid. Osa 2: Karakteristikute ja tootlikkuse määramine Equipment for harvesting - Forage harvesters - Part 2: Specification of characteristics and performance**

Standardi käesolev osa täpsustab standardis ISO 8909-1 määratletud söödakoristi ja selle tööosade mõõtmete ning suutlikkuse hindamise meetodeid ja nõudeid. See võimaldab võrrelda ka söödakoristi suutlikkust võrdluskatse kaudu.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 8909-2:1994

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 30.07.2021

## **EVS-ISO 8909-3:2001**

### **Saagikoristusmasinad. Rohusöödakoristid. Osa 3: Katsemeetodid Equipment for harvesting - Forage harvesters - Part 3: Test methods**

Standardi ISO 8909 käesolev osa täpsustab katsemeetodid rohusöödakoristi töötamise ja suutlikkuse hindamiseks, hõlmates masinad, mis koristavad saagi laus- või reas-niitmise (lõikamise) või koguvad eelnevalt mahalõigatud saagi. See kehtib aktiivnugadega rohusöödakoristitele, mis hekseldavad saagi ja toimetavad selle punkrisse, konteinerisse, eraldi veokile või haagisele. Need koristid võivad olla traktorile paigaldatavad, traktoriga veetavad (haake- ja poolripp-) või liikurmasinad.

Keel: en, et

Alusdokumendid: ISO 8909-3:1994

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 30.07.2021

## TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardite ja CENELEC-i harmoneerimisdokumentide kohta, mille on Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele kättesaadavaks teinud Euroopa standardimisorganisatsioonid, ja mille Eesti standardina avaldamiseks on vajalik täiendav ettevalmistusaeg. Selliste teadete avaldamine võib olla vajalik, et tagada Euroopa standardite jõustumine Eesti standardina samal ajal nii eesti- kui ka ingliskeelsena.

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#). Lisateave standardiosakonnast: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

### EN 54-1:2021

#### **Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem. Osa 1: Sissejuhatus** **Fire detection and fire alarm systems - Part 1: Introduction**

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 10.2021

# UUED EESTIKEELSESED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## **EVS-EN 1264-4:2021**

### **Veepõhised piirdesisised kütte- ja jahutussüsteemid. Osa 4: Paigaldamine Water based surface embedded heating and cooling systems - Part 4: Installation**

Standardsari EN 1264 annab juhised hoonetesse, elamud ja mittelelamud (nt kontorid, avalikud, kommerts- ja tööstushooned), soojusmugavuse eesmärgil paigaldatud piirdesisesetele kütte- ja jahutussüsteemidele. Standardsari EN 1264 annab juhised kõetava või jahutatava ruumi välispiirdesse paigaldatud veepõhiste kütte- ja jahutussüsteemide jaoks. Samuti määratleb see teiste soojuskandjate kasutuse vee asemel, nagu asjakohane. Standardsari EN 1264 määratleb standardiseeritud toote omadused arvutuste ja küttekoormuse katsete kaudu tehniliste spetsifikatsioonide ja sertifikaatide jaoks. Nende süsteemide arvutuste, rajamise ja kasutamise jaoks vaata standardid EN 1264-3 ja EN 1264-4 tüüpidele A, B, C, D, H, I ja J. Tüüpide E, F ja G jaoks vaata standardisarja EN ISO 11855. Standardisarjas EN 1264 määratletud süsteemid külgnevad hoone välispiirde konstruktsiooniga, paigaldatud otse või kinnituskanduritega. Standardisari EN 1264 ei määratle ripplagedesse paigaldatud laesüsteeme, kus süsteemi ja ehituskonstruktsiooni vahel on kavandatud avatud õhuvähe, mis võimaldab õhu termilist ringlust. Nende süsteemide soojuskoormust saab määrata standardisarja EN 14037 ja standardi EN 14240 kohaselt. Standard EN 1264-4 määratleb ühtsed nõuded põrandakütte ja -jahutuse, lae ja seina konstruktsioonide projekteerimiseks ja ehitamiseks, et tagada kütte-/jahutussüsteemide sobivus konkreetsele rakendusele. Standardisarjas EN 1264 määratletud nõudeid kohaldatakse ainult kütte-/jahutussüsteemide elementidele, mis on osa kütte-/jahutussüsteemist. Standard EN 1264-4 ei käsitte teisi elemente, mis ei ole kütte-/jahutussüsteemi osad.

## **EVS-EN 13445-4:2021**

### **Leekkuumutusega surveanumad. Osa 4: Valmistamine Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication**

See dokument määratleb nõuded leekkuumutusega terasest surveanumate ja nende osade, sealhulgas survevabade ühenduste valmistamisele. See täpsustab nõudeid materjali jälgitavusele, tootmistolerantsidele, keevitusnõuetele, nõudeid muudele püsiliidetele kui keevitamine, tootmiskatsetele, vormimise nõuetele, termotöötavusele, parandamistele ning viimistlusoperatsioonidele.

## **EVS-EN 13445-5:2021**

### **Leekkuumutusega surveanumad. Osa 5: Kontroll ja katsetamine Unfired pressure vessels - Part 5: Inspection and testing**

See dokumendi osa määrab kindlaks standardi EN 13445-2:2021 järgi terasest üksikult ja seeriaviisiliselt toodetavate surveanumate kontrollimise ja katsetamise. Erisätted tsükilise talituse kohta on toodud selle osa lisa G. Erisätted mahutitele ja mahutite osadele töötamisel roomavuse tingimustes on toodud selle osa lisa F ja lisa I. MÄRKUS Vastavushindamise protseduuri osaliste vastutusala on toodud direktiivis 2014/68/EL. Juhised selle kohta leiab dokumendist CR 13445-7.

## **EVS-EN 1628:2021**

### **Uksed, aknad, rippfassaadid, võred ja luugid. Sissemurdmiskindlus. Katsemeetod vastupidavuse määramiseks staatilisele koormusele Pedestrian doorsets, windows, curtain walling, grilles and shutters - Burglar resistance - Test method for the determination of resistance under static loading**

See dokument spetsifitseerib katsemeetodi vastupidavuse määramiseks staatilisele koormusele, mida kasutatakse käiguuksekomplektide, akende, rippfassaadide, võrede ja luukide sissemurdmiskindluse omaduste hindamisel. Standard on kasutatav järgmiste avamisviiside korral: pööramine küljelt, kallutamine, voltimine, pöördkallutamine, pööramine ülevalt või alt, lükkamine (horisontaalselt ja vertikaalselt), pööramine ümber telje (horisontaalse või vertikaalse), väljapööramine (projecting) ja rullimine, ning samuti mitteavatavate konstruktsioonide puhul. Ehitustootete sissemurdmiskindluse toimivusel on kaks aspekti: nende vastupidavus füüsilisele ründele ja võime jääda hoone konstruktsioonis fikseerituks. See katsemeetod ei hinda kinnituse toimivust ehituses. Juhendid toote kinnitamiseks on esitatud tootja paigaldusjuhendis. Tootja paigaldusjuhendi sisu näide on antud standardi EN 1627:2021 lisa A. See dokument ei käsitte seinasid ja katuseid, samuti ukse, väravaid ega tõkkeid, mis on ette nähtud paigaldamiseks isikute poolt kättesaadavuse piirkonnas ja mille peamine kasutusala on kaupade ja sõidukite (millega sõidab kaasa või mida juhib isik) turvalise juurdepääsu kindlustamine tööstus-, kommerts- ja eluhoonetes, nagu käsitletakse standardis EN 13241:2003+A2:2016. MÄRKUS On oluline, et sõidukitele juurde- või läbipääsetavad ehitustooted oleksid kaitstud asjakohaste meetmetega, nagu tõkked, pikendatavad rambid jne.

## **EVS-EN 1630:2021**

### **Uksed, aknad, rippfassaadid, võred ja luugid. Sissemurdmiskindlus. Katsemeetod vastupidavuse määramiseks manuaalsetele sissemurdmiskatsetele Pedestrian doorsets, windows, curtain walling, grilles and shutters - Burglar resistance - Test method for the determination of resistance to manual burglary attempts**

See dokument spetsifitseerib katsemeetodi vastupidavuse määramiseks manuaalsetele sissemurdmiskatsetele, mida kasutatakse käiguuksekomplektide, akende, rippfassaadide, võrede ja luukide sissemurdmiskindluse omaduste hindamiseks.

Standard on kasutatav järgmiste avamisviiside korral: pööramine küljelt, kallutamine, voltimine, pöördkallutamine, pööramine ülevalt või alt, lükkamine (horisontaalselt ja vertikaalselt), pööramine ümber (horisontaalse ja vertikaalse) telje, väljapööramine ja rullimine, ning samuti mitteavatavate konstruktsioonide puhul. See dokument ei hõlma otseselt lukkude ja lukusilindrite vastupidavusvõimet muukimisvahenditele. Samuti ei hõlma see standard ründeid elektriliselt, elektrooniliselt ja elektromagnetiliselt käitatavatele sissemurdmiskindlatele ehitustoodetele, kasutades varjatud ründemeetodeid, mis võiksid nende omadusi kahjustada. Teadvustatakse, et ehitustoodete sissemurdmiskindluse toimivusel on kaks aspekti, nende normaalne vastupidavus füüsilisele jõule ja võime jääda hoone konstruktsioonis fikseerituks. See katsemeetod ei hinda kinnituse toimivust ehituses. Juhendid toote kinnitamiseks on esitatud tootja paigaldusjuhendis. Tootja paigaldusjuhendi sisu näide on antud standardi EN 1627:2021 lisas A. See dokument ei käsitle seinasid ja katuseid, samuti uksi, väravaid ja tõkkeid, mis on ette nähtud paigaldamiseks isikute poolt kättesaadavuse piirkonnas ja mille peamine kasutusala on kaupade ja sõidukite (millega sõidab kaasa või mida juhib isik) turvalise juurdepääsu kindlustamine tööstus-, kommerts- ja eluhoonetes, nagu käsitletakse standardis EN 13241-1:2003+A2:2016. MÄRKUS On oluline, et sõidukitele juurde- või läbipääsetavad ehitustooted oleksid kaitstud asjakohaste abinõudega, nagu tõkked, pikendatavad rambid jne.

## **EVS-EN 17483-1:2021**

### **Eraturvateenused. Esmatähtsa taristu kaitse. Osa 1: Üldnõuded**

#### **Private security services - Protection of critical infrastructure - Part 1: General requirements**

See dokument sisaldab peamisi üldnõudeid esmatähtsal taristul eraturvateenuste osutamiseks. MÄRKUS 1 See dokument on esimene osa standardisarjast, mis käsitleb esmatähtsal taristul eraturvateenuste osutamist. Seda täiendavad muud valdkonnapõhised osad, mis annavad üksikasjalikumad nõuded seotud teenustele, nagu turvalisuse tagamine lennunduses, merenduses ja sadamates. MÄRKUS 2 Esmatähtsa taristu sektori näited on esitatud lisas A. MÄRKUS 3 Vt joonis 1. MÄRKUS 4 On oluline, et eraturvateenuse osutaja valik esindaks alati parimat tasakaalu kvaliteedi ja hinna vahel. Selles dokumendis on sätestatud miinimumnõuded, mida teenuseosutajad peaksid selle tasakaalu saavutamiseks täitma. Selles dokumendis määratakse kindlaks teenusenõuded kvaliteedi tagamiseks turvateenuse osutaja ja/või tema sõltumatute äri- ja kaubandusõiguse alusel asutatud filiaalide ja ettevõtete organisatsioonis, protsessides, personalis ja juhtimises turvateenuste osutajana. Selles dokumendis sätestatakse kvaliteedikriteeriumid avaliku ja erasektori klientide tellitud turvateenuste osutamiseks. See dokument on kohane kõige sobivama turvateenuste osutaja valimiseks, määramiseks, tellimuse esitamiseks ja ülevaatamiseks.

## **EVS-EN 60601-2-63:2015/A2:2021**

### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-63: Erinõuded ekstraoralse dentaalse röntgenseadme esmasele ohutusele ja olulistele toimumisnäitajatele**

#### **Medical electrical equipment - Part 2-63: Particular requirements for the basic safety and essential performance of dental extra-oral X-ray equipment (IEC 60601-2-63:2012/A2:2021)**

Standardi EVS-EN 60601-2-63:2015 muudatus.

## **EVS-EN 60601-2-63:2015+A1+A2:2021**

### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-63: Erinõuded ekstraoralse dentaalse röntgenseadme esmasele ohutusele ja olulistele toimumisnäitajatele**

#### **Medical electrical equipment - Part 2-63: Particular requirements for the basic safety and essential performance of dental extra-oral X-ray equipment (IEC 60601-2-63:2012 + IEC 60601-2-63:2012/A1:2017 + IEC 60601-2-63:2012/A2:2021)**

Kohaldatav on põhistandardi peatükk 1 järgmiste erisustega: 201.1.1 Käsitlusala Asendus: Käesolev rahvusvaheline standard on kohaldatav EKSTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADME, allpool nimetatud ka kui EM-SEADE, ESMASELE OHUTUSELE ja OLULISTELE TOIMUMISNÄITAJATELE. Sellesse käsitlusalasse kuuluvad ka neid EM-SEADMEID sisaldavad EM-SÜSTEEMID. MÄRKUS 1 Sellise seadme näide on seade, mis on kavandatud tegema PANORAAMSET, TSEFALOMEETRILIST ja DENTAALSET VOLUMEETRILIST REKONSTRUKTSIOONI (edaspidi DVR), nagu on määratletud jaotises 201.3.203. MÄRKUS 2 DVR hõlmab koonuskimppkompuutertomograafiat, mis on tuntud mujal maailmas ka muude nimede all, nt DVT (digitaalne volumeetriline tomograafia); DVR-i alla kuulub ka tomosüntees. MÄRKUS 3 See võib hõlmata muude anatoomiliste piirkondade (nt käsi) kuvamist sedavõrd, kui võrd see on hambaravis (nt ortodontiline ravi) vältimatu. MÄRKUS 4 See võib hõlmata kõrva-nina-kurguarsti huvitavate anatoomiliste objektide kuvamist. EKSTRAORAALSED DENTAALSED RÖNTGENSEADMED on RÖNTGENSEADMED, mis on kavandatud EKSTRAORAALSEKS RADIOGRAAFIAKS, mille puhul RÖNTGENALLIKA, PATSIENDIS pildistatava anatoomilise objekti ja RÖNTGENPILDIRETSEPTORI vahelised geomeetriselised seosed on kavandatud ette nähtud ja OPERAATOR ei saa neid SIHTKASUTUSEL suvaliselt muuta. Sellises seadmes hõlmab RÖNTGENTORUPLOKK KÕRGEPIINGETRAFOPLOKKI. Selle standardi käsitlusalasse on piiratud RÖNTGENSEADMED: • mille RÖNTGENTORUPLOKK sisaldab KÕRGEPIINGETRAFOPLOKKI ja • geomeetriselised seosed RÖNTGENALLIKA, PATSIENDIS pildistatava anatoomilise objekti ja RÖNTGENPILDIRETSEPTORI vahel on konstruktsiooniga ette määratud ja seda ei saa OPERAATOR SIHTOTSTARBELISEL KASUTUSEL suvaliselt muuta. MÄRKUS 5 INTRAORAALSED DENTAALSED RÖNTGENSEADMED ei kuulu selle standardi käsitlusalasse. MÄRKUS 6 FOOKUSTÄPI JA PILDIRETSEPTORI VAHEKAUGUS ning FOOKUSTÄPI ja objekti vahekaugus on EKSTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADME konstruktsiooniga ette määratud. MÄRKUS 7 Ülaltoodud kitsenduste tõttu käesoleva dokumendi käsitlusalasse mittekuulva DENTAALSE RÖNTGENSEADME korral võib kasutada kohaldatavaid peatükke standardist IEC 60601-2-54 koos käesoleva dokumendiga. Standardite IEC 60601-2-44, IEC 60601-2-54, IEC 60601-2-45, IEC 60601-2-65 ja IEC 60601-2-43 käsitlusalas olevad EM-SEADMED ja EM-SÜSTEEMID jäävad käesoleva eristandardi käsitlusalast välja. Käesoleva eristandardi käsitlusala ei hõlma ka KIIRITUSRAVI SIMULAATOREID ning luu ja koe absorptsioonidensitomeetria seadmeid. Käsitlusalast on välja jäetud ka DENTAALFLUOROSKOPIA EM-SEADMED. Oma spetsiifilises käsitlusalas asendavad selle eristandardi peatükid standardi EN 60601-2-7 „Medical electrical equipment – Particular requirements for the safety of high-voltage generators of diagnostic X-ray generators“ („Elektrilised meditsiiniseadmed – Erinõuded diagnostilise röntgengeneraatori kõrgepingegeneraatori ohutusele“) ja standardi IEC 60601-2-32 „Medical electrical equipment – Particular requirements for the safety of associated equipment of X-ray equipment“

(„Elektrilised meditsiiniseadmed – Erinõuded röntgenseadme kaasaseme ohutusele“) vastavaid peatükke. MÄRKUS 8 RÖNTGENGENERAATORITELE ja KAASSEADMETELE esitatavad nõuded, mis varem olid sätestatud standardites IEC 60601-2-7 ja IEC 60601-2-32, sisalduvad kas standardis IEC 60601-1:2005 (väljaanne 3) või käesolevas eristandardis. Seetõttu ei kuulu EKSTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADME jaoks standardid IEC 60601-2-7 ja IEC 60601-2-32 standardi IEC 60601-1 kolmanda väljaande raamistikku. Kõik integreeritud RÖNTGENTORUPLOKKE käsitlevad nõuded on kaetud käesoleva eristandardiga. Seetõttu ei ole standard IEC 60601-2-28 käesoleva rahvusvahelise standardi käsitlusalas olevatele EM-SEADMETELE kohaldatav, erand on vaid kohapeal vahetatavad RÖNTGENTORUPLOKID, mille vahetatavad välja muud ettevõtted peale TOOTJA. MÄRKUS 9 Kollateraalsandardi IEC 60601-1-3 varasemates väljaannetes või eristandardis IEC 60601-2-28 sisalduvad erinõuded DENTAALSELE RÖNTGENSEADMELE on välja eraldatud ja võetud käesolevasse eristandardisse. MÄRKUS 10 Käesoleva eristandardi käsitlusalasse kuuluva RÖNTGENSEADME korral RÖNTGENTORUPLOKK on RÖNTGENMONOPLOKK.

### **EVS-EN 60601-2-65:2013/A2:2021**

**Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-65: Erinõuded intraoraalse dentaalse röntgenseadme esmasele ohutusele ja olulistele toimumisnäitajatele**

**Medical electrical equipment - Part 2-65: Particular requirements for the basic safety and essential performance of dental intra-oral X-ray equipment (IEC 60601-2-65:2012/A2:2021)**

Standardi EVS-EN 60601-2-65:2013 muudatus.

### **EVS-EN 60601-2-65:2013+A1+A2:2021**

**Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-65: Erinõuded intraoraalse dentaalse röntgenseadme esmasele ohutusele ja olulistele toimumisnäitajatele**

**Medical electrical equipment - Part 2-65: Particular requirements for basic safety and essential performance of dental intra-oral X-ray equipment (IEC 60601-2-65:2012 + IEC 60601-2-65:2012/A1:2017 + IEC 60601-2-65:2012/A2:2021)**

Asendus: Käesolev rahvusvaheline standard on kohaldatav INTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADME, allpool nimetatud ka kui EM-SEADE, ja selle põhikomponentide ESMASELE OHUTUSELE ja OLULISTELE TOIMUMISNÄITAJATELE. Selle standardi käsitlusalasse on piiratud RÖNTGENSEADMED, mille RÖNTGENTORUPLOKK sisaldab KÕRGEPIINGETRAFOPLOKKI. EKSTRAORAALSED DENTAALSED RÖNTGENSEADMED ei kuulu selle standardi käsitlusalasse. MÄRKUS 1 INTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADME RÖNTGENGENERAATOR kuulub alati RÖNTGENMONOPLOKKI. Seetõttu on selles standardis RÖNTGENTORUPLOKI mõiste asendatud RÖNTGENMONOPLOKI mõistega. MÄRKUS 2 Põhikomponendid võivad olla näiteks RÖNTGENMONOPLOKK ja ELEKTROONNE RÖNTGENPILDIRETSEPTOR. MÄRKUS 3 Fotostimulatsioon-fosfoorplaadid ja nende lugerid (riistvara ja tarkvara) on selle eristandardi käsitlusalast välja jäetud, kuna neil pole PATSIENDIKESKKONNAS elektrilist KONTAKTOSA ja nad ei ole EM-SEADMED. Standardite IEC 60601-2-63, IEC 60601-2-44, IEC 60601-2-54, IEC 60601-2-45 ja IEC 60601-2-43 käsitlusalas olevad EM-SEADMED ja EM-SÜSTEEMID jäävad käesoleva eristandardi käsitlusalast välja. Selle eristandardi käsitlusalala ei hõlma ka KIIRITUSRAVI SIMULAATOREID ning luu ja koe absorptsioonidensitomeetria seadmeid. Käsitlusalast on välja jäetud ka DENTAALFLUOROSKOPIA EM-SEADMED. Oma spetsiifilises käsitlusalas asendavad selle standardi peatükid standardi EN 60601-2-7 „Medical electrical equipment – Particular requirements for the safety of high-voltage generators of diagnostic X-ray generators“ („Elektrilised meditsiiniseadmed – Erinõuded diagnostiliste röntgengeneraatorite kõrgepingegeneraatorite ohutusele“) ja standardi IEC 60601-2-32 „Medical electrical equipment – Particular requirements for the safety of associated equipment of X-ray equipment“ („Elektrilised meditsiiniseadmed – Erinõuded röntgenseadme kaasaseme ohutusele“) vastavad peatükid. MÄRKUS 4 RÖNTGENGENERAATORITELE ja KAASSEADMETELE esitatavad nõuded, mis varem olid sätestatud standardites IEC 60601-2-7 ja IEC 60601-2-32, sisalduvad kas standardis IEC 60601-1:2005 (väljaanne 3) või käesolevas eristandardis. Seetõttu ei kuulu INTRAORAALSE DENTAALSE RÖNTGENSEADME jaoks standardid IEC 60601-2-7 ja IEC 60601-2-32 standardi IEC 60601-1 kolmanda väljaande raamistikku. Kõik integreeritud RÖNTGENTORUPLOKKE käsitlevad nõuded on kaetud käesoleva eristandardiga. Seetõttu ei ole standard IEC 60601-2-28 käesoleva rahvusvahelise standardi käsitlusalas olevatele EM-SEADMETELE kohaldatav.

### **EVS-EN IEC 61000-4-3:2020**

**Elektromagnetiline ühilduvus. Osa 4-3: Katsetus- ja mõõtetehnika. Häiringukindluskatsetus kiirgusliku raadiosagedusliku elektromagnetvälja korral**

**Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test (IEC 61000-4-3:2020)**

See standardisarja IEC 61000 osa kohaldub elektriliste ja elektrooniliste seadmete häiringutaluvusnõuetele kiirgusliku elektromagnetilise energia suhtes. Siin on kehtestatud katsetustasemed ja nõutud katsetusprotseduurid. Selle dokumendi eesmärk on seada ühtsed aluspõhimõtted, et hinnata elektriliste ja elektrooniliste seadmete häiringutaluvust, kui need on allutatud kiirguslikele raadiosageduslikele elektromagnetväljadele. Selles standardisarja IEC 61000 osas dokumenteeritud katsetusmeetod kirjeldab terviklikku meetodit, mille abil hinnata seadmete või süsteemi häiringutaluvust raadiosageduslike elektromagnetväljade suhtes, millised pärinevad katsetatavale seadmestikule mittelähedal paiknevatest raadiosageduslike väljade allikatest. Katsetamise keskkond on spetsiifitseeritud peatükis 6. MÄRKUS 1 Juhendis IEC Guide 107 kirjeldatu kohaselt on see EMÜ aluspublikatsioon IEC tootekomiteedele kasutamiseks. Samuti on juhendis IEC Guide 107 kirjeldatu kohaselt IEC tootekomiteede vastutusalas määratleda, kas seda häiringutaluvuskatsetuste standardit tuleks rakendada või mitte ning rakendamise korral on nende vastutusalas asjakohaste katsetustasemete ja jõudluskriteeriumide määratlemine. TC 77 ja selle alamkomiteed on valmis koostööks tootekomiteedega, et hinnata konkreetsete häiringutaluvuskatsetuste väärtust nende toodetele. MÄRKUS 2 Häiringutaluvuskatsetused katsetatavale seadmestikule lähedal asuva raadiosageduslike väljade suhtes on määratletud standardis IEC 61000-4-39. Konkreetsete kaalutlused on pühendatud kaitseks digitaalsetest raadiotelefonidest ja teistest raadiosageduslikku välja emiteerivatest seadmetest lähtuvate raadiosageduslike emiteeritud väljade vastu. MÄRKUS 3 Selles osas määratletud katsetusmeetodid on vaadeldavatele seadmetele elektromagnetkiirguse



põhjastatud mõju hindamiseks. Elektromagnetkiirguse imitatsioon ja mõõtmine ei ole piisavalt täpne tagajärgede kvantitatiivseks määramiseks. Selles alusdokumendis määratletavate katsetusmeetodite esmane eesmärk on sisse seada katsetuskonfiguratsiooni piisav taasesitamine ja katsetustulemuste korratavus eri katsetuskohtades. See dokument on eraldiseisev katsetusmeetod. Juhul kui asendusena kasutatakse muid katsetusmeetodeid, ei ole võimalik väita selle dokumendiga kooskõlas olemist.

#### **EVS-EN ISO 11737-1:2018/A1:2021**

### **Tervishoiutoodete steriliseerimine. Mikrobioloogilised meetodid. Osa 1: Mikroobse populatsiooni määramine toodetel. Muudatus 1**

### **Sterilization of health care products - Microbiological methods - Part 1: Determination of a population of microorganisms on products - Amendment 1 (ISO 11737-1:2018/Amd 1:2021)**

Standardi EVS-EN ISO 11737-1:2018 muudatus.

#### **EVS-EN ISO 11737-1:2018+A1:2021**

### **Tervishoiutoodete steriliseerimine. Mikrobioloogilised meetodid. Osa 1: Mikroobse populatsiooni määramine toodetel**

### **Sterilization of health care products - Microbiological methods - Part 1: Determination of a population of microorganisms on products (ISO 11737-1:2018+ISO 11737-1:2018/Amd 1:2021)**

Selles dokumendis sätestatakse nõuded ja antakse suuniseid tervishoiutoote, koostisosa, tooraine või pakendi peal või sees leiduvate eluvõimeliste mikroobsete populatsioonide loendamiseks ja mikrobioloogiliseks iseloomustamiseks. MÄRKUS 1 Mikrobioloogilise iseloomustamise olemus ja ulatus sõltub biokoormuse andmete kasutusotstarbest. MÄRKUS 2 Juhiseid peatükkide 1 kuni 9 kohta vt lisa A. Seda dokumenti ei kohaldata viirusliku, prionse ega algloomse kontaminatsiooni loendamise või tuvastamise suhtes. See hõlmab ka spongiformsete entsefalopaatiate, nagu skreipi, veiste spongiformse entsefalopaatia ja Creutzfeldti-Jakobi tõve tekitajate eraldamist ja tuvastamist. MÄRKUS 3 Viiruste ja prionide inaktiveerimise kohta leiate suuniseid dokumentidest ISO 22442-3, ICH Q5A(R1) ja ISO 13022. Seda dokumenti ei kohaldata tervishoiutoodete tootmiskeskonna mikrobioloogilise seire suhtes.

#### **EVS-EN ISO 17225-1:2021**

### **Tahked biokütused. Kütuste spetsifikatsioonid ja klassid. Osa 1: Üldnõuded**

### **Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 1: General requirements (ISO 17225-1:2021)**

See dokument määratleb kütuse kvaliteedi klassid ja spetsifikatsioonid töötlemata ja töödeldud tahketele biokütustele, mis pärinevad a) metsandusest ja puukasvatusest e puuviljelusest, b) põllumajandusest ja aiandusest, c) vesiviljelusest. Keemiliselt töödeldud materjal ei tohi sisaldada halogeenseid orgaanilisi ühendeid või raskmetalle kõrgemal tasemel kui tüüpilises puhtas materjalis (vt lisa B) või kõrgemal kui tüüpilised päritolumaa väärtused. MÄRKUS Töötlemata ja töödeldud materjalide hulka kuuluvad puitne, rohtne, puuviljade, veetaimede biomass ja biolagunevad jäätmed, mis pärinevad eespool loetletud sektoritest.

#### **EVS-EN ISO 17633:2018/A1:2021**

### **Keevitusmaterjalid. Täidistraadid ja -vardad roostevabade ja kuumakindlate teraste metallkaarkeevituseks kaitsegaasis ja kaitsegaasita. Liigitus. Muudatus 1**

### **Welding consumables - Tubular cored electrodes and rods for gas shielded and non-gas shielded metal arc welding of stainless and heat-resisting steels - Classification - Amendment 1 (ISO 17633:2017/Amd 1:2021)**

Standardi EVS-EN ISO 17633:2018 muudatus.

#### **EVS-EN ISO 17633:2018+A1:2021**

### **Keevitusmaterjalid. Täidistraadid ja -vardad roostevabade ja kuumakindlate teraste metallkaarkeevituseks kaitsegaasis ja kaitsegaasita. Liigitus**

### **Welding consumables - Tubular cored electrodes and rods for gas shielded and non-gas shielded metal arc welding of stainless and heat-resisting steels - Classification (ISO 17633:2017 + ISO 17633:2017/Amd 1:2021)**

See dokument määratleb nõuded räbu- ja metalltäidisedega elektroodide ja varraste liigitamiseks, põhinedes keevismetalli keemilisel koostisel, täidise tüübil, kaitsegaasil, keevitusasendil ja keevismetalli mehaanilistel omadustel, nii keevitatud kui ka termotöödeldud olekus, roostevabade ja kuumakindlate teraste metallkaarkeevitamisel nii kaitsegaasis kui ka ilma kaitsegaasita. See dokument on kombineeritud standard, mis pakub liigitamiseks nominaalkoostisel põhineva süsteemi kasutamist või sulami tüübil põhineva süsteemi kasutamist. a) Peatükid, jaotised ja tabelid, mis kannavad eesliidet „A“, on kohaldatavad ainult neile toodetele, mis on liigitatud, kasutades nominaalkoostisel põhinevat süsteemi. b) Peatükid, jaotised ja tabelid, mis kannavad eesliidet „B“, on kohaldatavad ainult neile toodetele, mis on liigitatud, kasutades sulami tüübil põhinevat süsteemi. c) Peatükid, jaotised ja tabelid, millel ei ole kumbagi eesliidet „A“ ega „B“, on kohaldatavad kõikidele toodetele, mis on liigitatud selle dokumendi kohaselt. Selles dokumendis ei kasutata toote liigituse määramiseks impulssvoolu.

## STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.

Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee).

### UUED EESTIKEELSESED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
EVS-EN IEC 61000-4-3:2020	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test (IEC 61000-4-3:2020)	Elektromagnetiline ühilduvus. Osa 4-3: Katsetus- ja mõõtetehnika. Häiringukindluskatsetus kiirgusliku raadiosagedusliku elektromagnetvälja korral

# UUED HARMONEERITUD STANDARDID

Toote nõuetele vastavuse seaduse kohaselt avaldab Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus oma veebilehel ja ametlikus väljaandes teavet harmoneeritud standardeid ülevõtvate Eesti standardite kohta.

Harmoneeritud standardiks nimetatakse EL-i õigusaktide kontekstis Euroopa Komisjoni standardimisettepaneku alusel Euroopa standardimisorganisatsioonide koostatud ja vastu võetud standardid.

Harmoneeritud standardite kasutamise korral eeldatakse enamiku vastavate õigusaktide mõistes, et standardi kohaselt valmistatud toode täidab õigusakti olulisi nõudeid ning on üldjuhul kõige lihtsam viis tõendada õigusaktide oluliste nõuete täitmist. Harmoneeritud standardi täpne tähendus ja õiguslik staatus tuleneb siiski iga õigusakti tekstist eraldi ning võib õigusaktist olenevalt erineda.

Lisainfo:

<https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards>

Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus avaldab ametlikus väljaandes harmoneeritud standardeid ülevõtvate Eesti standardite kohta järgmist infot:

- harmoneeritud standardi staatuse saanud Eesti standardid
- harmoneeritud standardi staatuses olevate Eesti standardite kohta avaldatud märkused ja hoiatused, mida tuleb standardite järgimisel arvestada
- harmoneeritud standardi staatuse kaotanud Eesti standardid

Info esitatakse vastavate õigusaktide kaupa.

## Direktiiv 2014/35/EL

### Madalpinge

Komisjoni rakendusotsus (EL) 2021/1015,  
millega muudetakse rakendusotsust (EL) 2019/1956  
(EL Teataja 2021/ L 222/40)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse
EVS-EN 60335-2-17:2013/A1:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-17: Erinõuded tekkidele, patjadele, riietusesemetele ja muudele taolistele paindpehmetele soojendusseadmetele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-17:2013+A11+A1:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-17: Erinõuded tekkidele, patjadele, riietusesemetele ja muudele taolistele paindpehmetele soojendusseadmetele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-24:2010 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-24: Erinõuded külmutusseadmetele, jäätise- ja jäävalmistitele	22.06.2021		
Märkus: Direktiivi 2014/35/EL artiklis 3 osutatud ja kõnealuse direktiivi I lisas sätestatud vastavatele ohutuseesmärkidele vastavuse eelduse kohaldamisel: a) punkti 30.2 tekst „an area exceeding 75 cm <sup>2</sup> asendatakse tekstiga „a total area exceeding 75 cm <sup>2</sup> (75cm <sup>2</sup> shall be considered the sum of all holes in back part of an appliance)“; b) punkti 30.2.101 tekst „an area not exceeding 75 cm <sup>2</sup> “ asendatakse tekstiga „a total area not exceeding 75 cm <sup>2</sup> (75cm <sup>2</sup> shall be considered the sum of all holes in back part of an appliance).“			
EVS-EN 60335-2-24:2010/A1:2019 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-24: Erinõuded külmutusseadmetele, jäätise- ja jäävalmistitele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-24:2010/A11:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-24: Erinõuded külmutusseadmetele, jäätise- ja jäävalmistitele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-24:2010/A2:2019 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-24: Erinõuded külmutusseadmetele, jäätise- ja jäävalmistitele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-24: Erinõuded külmutusseadmetele, jäätise- ja jäävalmistitele	22.06.2021		

EVS-EN 60335-2-27:2014/A1:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-27: Erinõuded naha kiiritusseadmetele, mis põhinevad optilisel kiirgusel	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-27:2014/A2:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-27: Erinõuded naha kiiritusseadmetele, mis põhinevad optilisel kiirgusel	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-27:2014+A1+A2:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-27: Erinõuded naha kiiritusseadmetele, mis põhinevad optilisel kiirgusel	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-3:2016/A1:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-3: Erinõuded elektritriikraudadele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-30:2010/A1:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-30: Erinõuded ruumikütteseadmetele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-30:2010/A12:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-30: Erinõuded ruumikütteseadmetele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-30:2010+A11+A1+A12:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-30: Erinõuded ruumikütteseadmetele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-6:2015/A1:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-6: Erinõuded kohtkindlatele pliitidele, pliidiplaatidele, ahjudele ja muudele taoliste seadmetele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-6:2015/A11:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-6: Erinõuded kohtkindlatele pliitidele, pliidiplaatidele, ahjudele ja muudele taoliste seadmetele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-6:2015+A1+A11:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-6: Erinõuded kohtkindlatele pliitidele, pliidiplaatidele, ahjudele ja muudele taoliste seadmetele	22.06.2021		
EVS-EN 60335-2-85:2003/A2:2020 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-85: Erinõuded riideaurutitele	22.06.2021		
EVS-EN 60947-5-1:2017/AC:2020 Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 5-1: Juhtimisahelaseadmed ja lülituselemendid. Elektromehaanilised juhtimisahelaseadmed	22.06.2021		
EVS-EN IEC 61010-2-010:2020 Ohutusnõuded elektriliste mõõtmis-, juhtimis- ja laboratooriumiseadmetele. Osa 2-010: Erinõuded laboratooriumiseadmetele materjalide kuumutamise seadmetele	22.06.2021	EN 61010-2-010:2014	22.12.2022
EVS-EN IEC 61010-2-081:2020 Ohutusnõuded elektriliste mõõtmis-, juhtimis- ja laboratooriumiseadmetele. Osa 2-081: Erinõuded automaatsetele ja poolautomaatsetele analüüsi- ja muuotstarbelistele laboratooriumiseadmetele	22.06.2021	EN 61010-2-081:2015	22.12.2022
EVS-EN IEC 61293:2020 Elektriseadmete märgistamine elektrivarustusega seotud tunnusandmetega. Ohutusnõuded	22.06.2021	EN 61293:1994	22.12.2022
Harmoneeritud standardi staatuse kaotavate Eesti standardi tähis ja pealkiri / viidete kustutamine Euroopa Liidu Teatajast		Viite kustutamise tähtaeg	
EVS-EN 50178:2001 Elektripaigaldistes kasutatavad elektronseadmed			22.12.2021